

# EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Lunes 10 de noviembre de 1997 - Precio: 125 Ptas.



## El matadero reinicia hoy sus tareas tras adaptarse a las normas europeas

### La Escuela Taller 'El Soto II' será inaugurada mañana martes

En la mañana de hoy el matadero de Avila reabrirá sus puertas tras haber realizado las obras que le fueron requeridas por la Unión Europea para adaptarse a las directrices dadas para este tipo de instalaciones. La empresa adjudicataria de la explotación tiene

entre sus objetivos promocionar la carne selecta de Avila de raza Avileña Negra Ibérica y abrirse mercado en los países árabes.

Otras instalaciones que también van a ser inauguradas son las de la Escuela Taller "El Soto II", en este caso el día de maña-

na. Esta Escuela Taller cuenta con 45 alumnos y tres especialidades y se encuentra en los bajos del campo de fútbol 'Adolfo Suárez'.

Las especialidades son las de albañilería, jardinería y restauración. Las enseñanzas teóricas

impartidas en estos tres módulos serán luego puestas en práctica en el parque que lleva el mismo nombre que la mencionada Escuela Taller. Los estudiantes se pondrán manos a la obra este martes.

Página 7

### ACCIDENTE DE TRÁFICO EN LOS 4 POSTES

Un accidente en el que se vieron implicados tres turistas ocasionó cuatro heridos leves en la gasolinera de los Cuatro Postes de Avila.

Página 9

### HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

En el ejercicio de 1996 la Hermandad de Donantes de Sangre de Avila recogió 1.700 litros, lo que representa un ligero descenso respecto al año anterior.

Página 8

### DOCUMENTO DE ELKARRI

El presidente del PNV, Xavier Arzalluz, acusó ayer al Ministerio del Interior de filtrar la iniciativa impulsada por Elkarrri para intentar 'dinamitarla'.

Página 12

### FINALIZA LA CUMBRE IBEROAMERICANA

Un día antes de lo previsto se dio por finalizada la VII Cumbre Iberoamericana con la firma de 'La declaración de Margarita' y en la que Fidel Castro fue el eje central.

Página 14



Una mujer iraquí observa a su hijo en un hospital de Bagdad.

EFE

## Clinton exige firmeza a la ONU y Hussein "una salida honorable"

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, exigió ayer al Consejo de Seguridad las Naciones Unidas una "acción muy firme y sin ambigüedades" en la crisis con Irak, mientras Bagdad envía a Nueva York a su vicepresidente, Tarek Aziz, para defender su causa ante la comunidad internacional.

En este marco, el presidente iraquí, Saddam Husein, planteó la situación en términos de opciones: "una vida con honra o una confrontación, con todas las consecuencias" que puedan derivarse. Por séptimo día consecutivo, Irak impidió a los inspectores estadounidenses participar en las tareas de la Comisión Especial de la ONU para el Desarme (UNSCOM), lo que obligó a las Naciones Unidas a anular otras cuatro misiones de revisión de armamento.

Estados Unidos consideró inaceptables las peticiones iraquíes de reforma de la UNSCOM y de suspensión de los vuelos de reconocimiento. En palabras de Clinton, Washington "no tolerará" que Irak intente derribar sus aviones de reconocimiento.

Página 14

## Ayer comenzó la XI Muestra de Teatro con la representación de 'Luces de Bohemia'

### La sala registró un lleno total

La Compañía Lope de Vega, con la representación de la obra de Ramón María del Valle-Inclán "Luces de Bohemia", dirigida por José Tamayo, abrió ayer la undécima Muestra de Teatro "Ciudad de Avila", que se prolongará hasta el próximo 18 de noviembre.

La muestra reunirá a un amplio elenco de destacados artistas y compañías teatrales con predominio, entre la variedad de representaciones, de nuevas ver-

siones de obras de los clásicos. El Ayuntamiento de Avila, organizador de la muestra teatral a través del Area de Cultura, homenajeará en la edición de este año al actor abulense Tito Valverde.

El dúo de humor "Las Virtudes", Soledad Mallol y Elena Martín, ofrecerán dentro de esta programación la versión recién estrenada del clásico de Lope de Vega "La dama boba".

El **95%** de cobertura en toda España por sólo **7.450 Ptas.** (I.V.A. incluido)



**MoviLine**

Lo importante es poder hablar

\* Oferta válida hasta el 30 de noviembre, dando el alta en nuestro establecimiento.



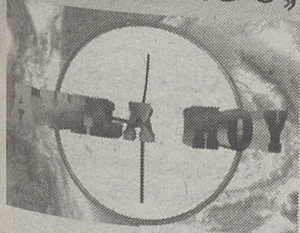
**DISCO 70**

DISTRIBUIDOR OFICIAL MoviLine

Plaza de Santa Teresa, 1  
Tél.: 21 15 43 - AVILA

Distribuidor Oficial  
**MoviLine**  
Estés donde estés

Hoy,  
a las 21:30,



con

**Inmaculada Martín**

en



Televisión Ávila



## TRIBUNA LIBRE

ANGEL GUTIERREZ SANZ (\*)

*Ni mentiras ni rencores*

Pasada ya la polvareda que levantarán las provocadoras palabras del dirigente socialista el ínclito Sr. Yáñez es el momento de hacer una serena reflexión sobre esta delicada cuestión.

Resulta sorprendente cómo se puede dar la vuelta a la historia, hasta el punto que se nos venga a decir ahora que es la Iglesia precisamente la que ha de pedir perdón. ¿Perdón de qué? Aclárelo, Sr. Yáñez. Tiene mucha razón el prestigioso historiador Leo Moulin al decir que la obra maestra de la propaganda anticristiana es haber logrado crear en los cristianos, sobre todo en los católicos, una mala conciencia, infundiéndoles la inquietud cuando no la vergüenza por su propia historia.

Ha pasado el tiempo y hay que seguir hablando de las dos Españas, que para mayor desgracia ya son más de dos. Ha pasado el tiempo y los españoles seguimos necesitando de perdón y de concordia.

A decir verdad el espíritu de reconciliación alentó en el corazón de muchos españoles de buena fe bastante antes de que se produjera la transición en España, lo que sucede es que también había de los otros, de los que no querían olvidar, incluso de los que, dominados por el deseo de venganza, se lamentaban de que el "dictador" muriera en la cama con claras muestras de cariño por parte

de un gran número de españoles. Hoy, después de tantos años de convivencia, hay que preguntarse si la transición es sinónimo de reconciliación nacional. Sería ingenuo pensar que los odios y los rencores desaparecen en virtud de un decreto-ley sin que ello vaya acompañado de la conversión interior y esto sólo sucede cuando un buen día uno se siente sacudido por un generoso impulso que le saca de sí mismo y le hace abrirse a los demás; aunque sean o hayan sido sus enemigos. Es entonces cuando llega el perdón y dejamos de hablar de buenos y malos, de amigos y enemigos, de los míos y los otros.

Para poner bases sólidas a la convivencia hace falta generosidad y también aprender a mirar la historia objetivamente, sin apasionamientos, repartiendo las responsabilidades que a cada cual competen. Es triste constatar cómo al tiempo que se habla de reconciliación se están difundiendo vergonzosas mentiras históricas con las que se intenta hacernos creer que unos fueron los causantes de errores y sufrimientos sin fin mientras que los otros fueron pacientes víctimas. Para unos la honra y la admiración, para otros el desprecio y el insulto. A estas alturas todavía se si-

gue hablando con pasión de Franco que viene polarizando la crítica despiadada y parcial de los despechados. La imagen que de él se ha hecho llegar a las jóvenes generaciones, con el silencio cómplice de los oportunistas, es la que corresponde a un sujeto siniestro para España. Hombre malo, enemigo y opresor de los españoles buenos. Cuando políticos y periodistas se acuerdan de él generalmente es para zaherirle, lo contrario de lo que sucede con personajes históricos de otro signo que pasan por ser las víctimas de aquellos "verdugos" que estaban de parte del "dictador".

Pienso que lo que está faltando es generosidad y también rigor histórico que sin duda habría de contribuir a facilitar la convivencia entre todos. La España dialogante y no enfrentada de la que recientemente nos ha hablado el Príncipe ha de nacer de la buena fe y rectitud de intenciones por parte de todos y no de la propaganda y las mentiras de los malintencionados o revanchistas. Tenemos la obligación de mirar hacia el futuro, pero ello hay que hacerlo sin tergiversar la historia, porque de otra forma nunca acabaremos de aprender la lección que de ella se desprende. "Los luchadores de

la libertad", entre comillas, han venido acusando al "dictador" de cercenar las libertades, pero olvidan que mantener la paz en circunstancias tan difíciles tenía un precio, como lo tiene también ahora. Yo pregunto ¿qué hubiera pasado con la paz de España si a estos "luchadores de la libertad" entre comillas se les hubiera dado alas en momentos tan críticos?

Para poder mirar al futuro con confianza es preciso reconocer que entre los españoles sigue habiendo distintas sensibilidades. Sin duda todos queremos libertad, pero no para todos esta palabra significa lo mismo. Igualmente para unos la paz estará por encima de la libertad y para otros será al revés. Por otra parte son muchos los prejuicios ideológicos que impiden que las personas sean valoradas en sí mismas por lo que son o por lo que hacen realmente. Con frecuencia el reconocimiento de los valores de una persona está condicionado al credo político que profesa. Injustas discriminaciones condenan al ostracismo a las que podían ser figuras representativas en el mundo de las artes, las ciencias o las letras en tanto que otros personajes mediocres son encumbrados.

Para que la reconciliación deje de ser tan sólo una hermosa palabra hay que acabar con los rencores y también con las mentiras.

(\*) Doctor en filosofía

## EL OJO CRÍTICO

JAVIER LUMBRERAS

Hace ya días (va para una semana) que padecemos el temporal que desbordó los ríos, anegó carreteras e hizo que en algunas viviendas en construcción pareciera que habían hecho la piscina antes que los pisos. Bueno, pues parece que el Ayuntamiento, con buen acuerdo y cargado de razón, ha decidido dejar en varios lugares de la "city" algunas muestras de lo que semejantes temporales traen consigo, para que el personal sea consciente de lo muy malísimos y perniciosos que son estos temporales. Como queriendo decir a la población "¡que no se repita!". Como si el personal fuera responsable de los desmanes meteorológicos.



## Río Chico

Harían bien nuestras autoridades y los responsables de la Confederación Hidrográfica del Duero en impulsar el viejo proyecto para encauzar el Río Chico. Las últimas lluvias han vuelto a poner de relieve que se trata de una necesidad apremiante. Es una ironía que desde la CHD se diga por un lado que existe un interés prioritario por sacarlo adelante y se reconozca, por otro, que hay sobre el mismo un retraso acumulado de 8 meses. Es poco serio y a la gente que vive en sus inmediaciones y al ciudadano en general no hay que tomarles el pelo.

## Una solución para el cruce entre las carreteras de Madrid y Valladolid

En alguna ocasión se ha informado en ese Diario que vd. dirige del permanente caos circulatorio que se origina en el cruce de las carreteras N-110 y N-403 (el cruce de la carretera de Madrid con la de Valladolid), especialmente a la hora de la salida del trabajo en el Polígono de las Hervencias.

Es evidente que para solucionar este problema, o no hay responsable, o no lee el Diario, o no le hace a vd. el más mínimo caso. ¿Se ha parado a pensar, querido director, qué será de esta intersección cuando se terminen de construir y de habitar todas las urbanizaciones que se están construyendo en la zona de las Hervencias y Pradó Sanjuaniego?

La explicación de este caos está clara: La N-110 tiene dos carriles tanto de entrada o de salida

con un tráfico intenso pero fluido, mientras que la otra carretera, la N-403, tiene un solo carril que, a pesar de tener menor tráfico, está más concentrado; además, los semáforos tienen una duración de 3 a 1.

Estoy convencido de que a vds. no les será difícil dar el nombre de la persona que mantiene sin solución este problema para que todos tengamos la oportunidad de conocer el nombre y apellidos de este irresponsable.

José Rodríguez Mendoza.

## Aclaraciones de la Organización Impulsora de discapacitados

Sr. director:

Ante la noticia aparecida en su periódico el pasado día cin-

co de noviembre, como Secretaria General de la Organización Impulsora de Discapacitados (O.I.D.) tengo que desmentir categóricamente los hechos descritos. En primer lugar, las dos personas mencionadas son trabajadores con contratos visados en el INEM y dados de alta en la Seguridad Social y nunca han sido detenidos. La O.I.D., que paga religiosamente el Impuesto de Actividades Económicas, paga siempre ante notario los premios dotados con dos millones y medio, sin que se haya producido ninguna denuncia por impago de premios en toda España por lo que no se puede hablar de fraude; asimismo los premios menores se pagan directamente por el vendedor o por banco. Por otra parte, la ONCE interpone a diestro y siniestro denuncias

contra la Organización que represento, sin embargo los Juzgados conocedores de estas denuncias indefectiblemente dictan Autos de Archivo y Sobreseimiento por no haber indicios de delito en la actividad que desarrollamos, y que no es otra que la venta del Boleto del Discapacitado, para lo cual en su día solicitamos del ONLAE las autorizaciones pertinentes, encontrándonos actualmente a la espera de sentencia en el contencioso-administrativo interpuesto en el Tribunal Superior de Justicia.

Todo lo podemos acreditar con documentos, lo único que tiene que hacer quien quiera saber la verdad es acercarse por las más de veinte oficinas que la OID posee en toda España.

La Subdelegación del Gobierno en Avila, haciendo gala

de una falta total de sensibilidad y responsabilidad ha difundido una noticia falsa y perjudicial para una Organización que da trabajo estable a aquellos discapacitados que quieren dejar de vivir de limosnas y desea vivir de su esfuerzo.

Ana María Pérez

## AVISO A LOS LECTORES

Para que los escritos dirigidos a esta sección puedan ser publicados han de remitirse firmados por sus autores y acompañándolos de una fotocopia del Documento Nacional de Identidad y un número de teléfono de contacto.



## LA PISTA

JUAN ALMAGRO

## Cosas de la coyuntura

El portavoz de CiU en el Congreso de los Diputados, Joaquín Molins, acaba de descubrir la raíz de las continuas advertencias que se lanzan mutuamente Gobierno y nacionalistas catalanes, que tan pronto parece que Pujol continuará dando su apoyo a Aznar hasta el año 2000 como que pondrá fin a la llamada "estabilidad" antes de que cante el gallo.

Según Molins, lo que ocurre es que ni los populares ni los convergentes tienen claro si lo suyo ha de ser una relación coyuntural determinada por los resultados electorales o algo más serio, duradero y fructífero.

Y es curioso porque, mientras

que los dos "socios" nadan en un mar de dudas sobre qué hacer con esta unión de hecho, de pura conveniencia, Felipe González parece que lo tiene clarísimo:

No se entienden, nunca se han entendido y están a punto de perder la oportunidad histórica de entenderse.

El expresidente del Gobierno y ex secretario general del PSOE ha roto una lanza, como quien no quiere la cosa, a favor de Pujol en esta especie de pleito permanente y continuo deshojar la margarita que tiene con Aznar.

Vino a decir González que en su última etapa de jefe del Ejecutivo, socialistas y nacionalistas se entendían mejor y hasta se querían

más de lo que hoy se entienden y se quieren PP y CiU.

Y eso, que el PSOE les daba menos y Aznar les da casi todo lo que piden.

Y así y todo, la relación terminó como el rosario de la aurora.

Algo de razón tiene González, porque hasta Molins reconoce que hay algo que falla en las relaciones: la confianza.

Aznar no se fía de CiU y Pujol desconfía del PP.

Incapaz de resolver la gran duda, Molins busca a los culpables fuera de casa.

La culpa es de los electores, por racanear la mayoría absoluta y hacerles la "cabronada" (sic) de "hacernos ir juntos". Pobres.

## EL PUNTO EN LA I

## Escuela y matadero

Esta semana que hoy se inicia será cuando tengan lugar dos acontecimientos de relevancia, ambos con el Ayuntamiento como telón de fondo. A partir de hoy comenzará a funcionar el matadero municipal, una vez realizadas las necesarias obras de adaptación a la normativa de la Comunidad Europea. Y lo hará con una nueva empresa concesionaria denominada "Mataderos Frigoríficos de Ávila", que tiene una clara vocación exportadora y promocional. En el primer caso, porque ha lanzado sus redes hasta los países árabes, con el fin de venderles toda la carne de ovino y vacuno que aquellos demanden. Y no será poca, porque en su dieta no entra la carne de porcino, en beneficio del resto de la oferta cárnica. La segunda novedad tendrá lugar mañana martes, con la inauguración de la Escuela Taller "El Soto II", que tendrá su sede en los bajos del estadio Adolfo Suárez. Son 45 jóvenes de ambos sexos que pondrán todo su empeño en la urbanización y embellecimiento del parque fluvial abulense, al igual que sus predecesores de la Escuela "El Soto I". Sólo falta que el civismo de los abulenses quede en buen lugar y se respete tanto la rica flora del lugar, como el amueblamiento para el ocio, tal como parrillas, casetas, mesas, bancos y demás. Si, además, no se producen destrozos en las instalaciones y accesos del parque y se procura mantenerlo limpio, miel sobre hojuelas, porque la realidad es muy cruda, y son muchos los gamberros que hacen de El Soto su víctima propiciatoria. No hay más que darse una vuelta por allí cuando ha finalizado un fin de semana o comienzan las vacaciones para los estudiantes, algunos de los cuales deberían repetir curso o arreglar sus entuertos.

## Donantes

La celebración de la XX Asamblea de Donantes de Sangre de Ávila es un buen momento para la reflexión y para echar cuentas. Esta vez no ha sido diferente, y el presidente de la entidad altruista, Jesús Barrera, ha hecho públicas sus impresiones, las realidades actuales y los proyectos de futuro.

En los fríos, pero rotundos datos estadísticos, se señala que los donantes de sangre en la provincia de Ávila superan los seis millares. No está nada mal, siempre y cuando se produjera un compromiso más cons-

tante. La perioricidad en las donaciones es de suma importancia, pero parece atisbarse cierta relajación en el espíritu generoso y altruista de algunos donantes, lo que significa que en el año 1996 haya descendido algo el volumen de sangre extraída, a pesar de ser más numeroso el colectivo. Hay todavía mucho camino que recorrer hacia los plenos objetivos de la Hermandad. Todo se andará, hasta que llegue ese anhelado día en el cual los abulenses seamos autosuficientes frente a la urgencia de sangre.

## NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT



## EL PULSO

FERNANDO ALDA

## Una solución urgente

Los problemas que sufre el Colegio Juan de Yepes, en la Capital abulense, cada vez que llueve un poco más de la cuenta, no tienen nombre. Se ha denunciado por activa y por pasiva por parte de los padres de alumnos y de los responsables del Colegio, sin que hasta ahora se tomen medidas de forma definitiva para que de una vez por todas no vuelvan a sufrirse más inundaciones.

El problema viene de antiguo. Lo que no he terminado nunca de entender es cómo pudo construirse este colegio en una zona que, pese a estar la carretera de por medio, está en un punto de influencia del río Chico que, como ha podido comprobarse, pasa de no tener nada de agua a desbordarse.

Es necesario, de una vez por todas, que el Ayuntamiento de Ávila y el Ministerio de Educación y Cultura ofrezcan una solución técnica adecuada. Desconozco cuál puede ser la misma, pero para ello están los expertos de la Corporación abulense y de la Administración del Estado, y ellos han de ser los que efectúen el oportuno informe para que se adopte una decisión.

La última inundación se ha producido por la noche. Me pongo en lo peor, y pienso que si el desbordamiento se produce de forma imprevista por el día, con alumnos dentro del Colegio, ¿qué hubiera pasado? ¿Hubiésemos tenido que lamentar un disgusto mayor?

Creo que esta situación, tal y como piensan los padres, no puede volver a repetirse nunca más. Si es necesario, que se construya un colegio nuevo para esta zona en otro solar en el menor espacio de tiempo posible. ¿O tendremos que esperar más tiempo que que se habilite una solución a tan grave problema?

El del jueves ha sido un aviso muy importante. Lo lógico es no tener que esperar a que se produzca otro. Por tanto, manos a la obra, que la situación y los afectados así lo están demandando.

## VENTRILOQUÍA

JUAN CARLOS HUERTA

## La zona sur

La zona sur es un barrio en sí y vivir en la zona sur de Ávila es vivir en el arrabal, en la zona de expansión, y toda ciudad que se precie tiene su zona de expansión que es la zona donde viven los jóvenes, los obreros, la "inmigración rural",

los policías, los gitanos, las parejitas de recién casados y los niños (hay un maratón de bebés en la Avenida Juan Pablo II). La zona sur es templada, húmeda, a veces huele a pan recién hecho, a veces a fotosíntesis y a brasero y los niños juegan al balón en las calles, buscan cánicas bajo los coches y los cromos de fútbol flotan en los charcos de agosto. La zona sur es la España de los 60 en una gran ciudad del norte, trasego de buzos, bocadillos plateados, mujeres trabajadoras que trabajan para otras, madrugones de la mai, curas jóvenes, parroquias aladrilladas, guitarras y confirmaciones, domingos de misa, carrusel, estreno, tapeo y visita de las familias. En la zona sur los niños juegan en parques de tierra mientras más arriba, donde la nieve cuaja, alguien los cierra. ¡Qué no los cierren, no, que los traigan al sur! Una ciudad es como una casa, en el centro está el salón, que es lo que enseñamos a las visitas, con las fotos de la boda y de la prosperidad, el mueble provenzal y la tele, el mundo, la antena, al sur nos llevan de pasada, el retrete, la habitación del matrimonio, los calcetines sucios tirados en cualquier lugar, la habitación del abuelo, la mancha de humedad, la moqueta raída y el papel pintado en la pared como un agujero negro con fondo de corrala madrileña. Desde el sur la muralla se ve femenina, coquetona, inexpugnable como una mujer herida. Todo está cuesta arriba desde el sur, rompeolas del Valle Amblés, lugar donde desahogan su furia ríos que resucitan de noche. El sur, siempre al norte de algún sitio.

## EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA  
Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA  
Edita: DIARIO DE AVILA, S. A. Imprime: Imcodávila, S. A.  
(Imprenta Comercial de El Diario de Avila)

## Presidente

Pablo Iranzo García  
Consejero Delegado  
Aurelio Delgado Martín

## Director

José Manuel Serrano Álvarez

## Subdirector

Alfredo Blasco Nuin

## Redactores

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, David Casillas Abejón, Javier Iglesias Lacaba, Juan Carlos Huerta Abargues, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel Maíz San Segundo, Luis Carlos Santamaría Arribas, José Javier Lumberras González (redactor gráfico) y Enrique Luis Pérez (ayudante)

## Suplementos

Carlos F. Aganzo (subdirector), Pablo Serrano Mancebo, Esperanza Moreno Herrero, Elena Delgado Castro (redactores) e Ignacio González Carreras (diseño)

## Diseño gráfico

Carlos García Jiménez, Vicente García García e Isabel Martín Martín

Servicios de Nacional e Internacional. Comunicación, Prensa y Desarrollo

Agencias: Efe, Fax Press, Area 11 y Europa Press

Director financiero: Pedro Delgado Martín

Gerente: Luis Santamaría Pérez

Publicidad: Alberto Herrero Moro



## A ESTE LADO

LUIS DIEZ

## Viaje a la gobernabilidad

La lejanía provoca en nuestros jefes de Gobierno un irresistible deseo de viajar a la situación interna del país. Lo sentía Felipe González, que hablaba de España más cuando estaba lejos que cuando se encontraba en Madrid, y el extraño fenómeno vuelve a afectar a José María Aznar. "Conmigo que nadie espere emociones fuertes a corto plazo", les dijo a los periodistas que le acompañaban en el avión desde Kazastán a Japón, dándoles a entender que no cambiará a ninguno de sus patosos ministros por más que irriten a Jordi Pujol ni incurrirá en la tentación de convocar elecciones anticipadamente.

Pero mientras el Presidente viajaba de Japón a isla Margarita (Venezuela), aumentaban los ecos de la protesta de sus socios catalanes. Mientras él vendía España a los inversores nipones, institucionalizaba relaciones con la potencia del sol naciente o reparaba, en la cumbre Iberoamericana de Venezuela, aquellos vidrios rotos con Fidel Castro de la anterior cumbre en Chile, el grado de malestar e irritación de los dirigentes de Convergencia i Unió (CiU) alcanzaba cotas preocupantes para la estabilidad.

Desde el abucheo a Raimon en Las Ventas hasta la exigencia del depósito previo de los contenidos de los libros de texto

*Desde el abucheo a Raimon hasta la exigencia del depósito previo de los contenidos de los libros de texto editados en las distintas comunidades, ha sido extraordinario el número de patochadas dogmáticas de los derechistas.*

editados en las distintas comunidades autónomas, que recuerda a los viejos modos de la censura franquista para obtener el "imprimatur", ha sido tan extraordinario el número de patochadas dogmáticas, doctrinales e ideológicas de los derechistas que la buena marcha de la economía ya no sirve para ocultar el mal curso de la política. Los socios de CiU ya han advertido públicamente que el pacto con el PP avanza de forma "inevitable" hacia la ruptura. A Pujol y a Molins les desagrada que los conservadores comiencen a gobernar como si tuvieran mayoría absoluta.

El rostro de rancia derecha que proyecta Madrid con leyes como la de cooperación jurídica internacional que suprime el derecho de

asilo o con decretos de himnos, humanidades y otros en preparación sobre la renacionalización de España, deteriora la imagen de tolerancia y el avance nacional de Catalunya que pretende proyectar Pujol a sus electores.

De ahí que más allá de la buena marcha de la economía, los espantajos dogmático-jurídicos dificulten las relaciones y obliguen a preguntarse al dirigente del PSOE, Joaquín Almunia, si es posible la gobernabilidad y si el anuncio de José María Aznar de reformar el IRPF en 1998 es la primera página de su próximo programa electoral. De momento, todo está pendiente del próximo encuentro entre Aznar y Pujol.

Las emociones serán a medio plazo y las elecciones podrán ser inmediatamente después de oficializar la entrada en el Euro, a mediados de 1998, para no quedar atenazados por los previsibles triunfos de los nacionalistas vascos y los catalanes.

## EN LA BASE

BERNARDINO M. HERNANDO

## Niña sentada de mirada triste

HACE muchos años, en una famosa riada, porque este es un país de famosas riadas, apareció el cadáver de un niño abrazado a un cordero. Luego se supo que era "su cordero". Entre las fotografías producidas con motivo de las inundaciones de Extremadura hay una parecida a aquella. Sólo parecida. Una fotografía espléndida que se publicó en la página 7 de ABC de Madrid, el pasado 7 de noviembre. Siento no saber a quién atribuírsela porque las fotografías de la página en cuestión no llevaban autoría individualizada. Jaime García, José García y EFE comparten autoría. Pero vayamos al caso. En la fotografía, una niña de mirada triste, sentada entre ruinas, se agarra a un teléfono blanco. A su lado, una bombona de butano y detrás una persiana enrollada. La niña sentada de mirada triste tiene el teléfono sobre su brazo derecho y lo sujeta casi delicadamente con sus manos. La niña sentada de mirada triste tiene algunos cabellos derrumbados sobre su hermoso rostro e inclina suavemente la cabeza hacia la izquierda. La niña sentada de mirada triste va vestida, como ahora resulta inevitable, de chándal o algo parecido. No se sabe muy bien, y quizá sea imposible averiguarlo, si la niña sentada de mirada triste posó para el fotógrafo o fue sorprendida en instantánea. En cualquier caso es una bella fotografía llena de simbolismo. Ya los niños no mueren en las riadas abrazados a sus corderos. Sobreviven entristecidos agarrados a un teléfono blanco.

## DESDE EL BALCÓN

ANTONIO GUERRA

## Badajoz

HOY una sola palabra, BADAJOZ, quiere decir en España dolor, muerte y desgracia, asombro ante tanta mala suerte y todo tan de pronto. Si dura es la desgracia de los que han perdido la vida en este temporal, peor es la incertidumbre para los familiares de los desaparecidos: cuatro extremeños de los que nada sabemos, y entre ellos una niña de siete años. Una niña que apenas había empezado a vivir. ¿Por qué, Dios mío, por qué? ¿Por qué las desgracias más grandes suelen caer sobre los más humildes? ¿Por qué la pobreza llama a la pobreza y siempre los que menos tienen son los que más soportan? Lo mismo que Albert Camus se rebelaba en "La peste" contra la justicia divina ante el gesto transido de dolor de un niño de nueve años que moría de esta enfermedad, hoy nos visita un pensamiento muy parecido ante el drama extremeño.

Hay que reconocerlo sin rodeos. Hoy no es un buen día para los creyentes. Hoy se nos sube a la garganta como una ola de rebeldía y nos enfrentamos al buen Dios de todas las religiones ¿Por qué, Señor, por qué esta niña? ¿Qué mal ha podido hacer una criatura de siete años? ¿Por qué Badajoz, que es una de las ciudades españolas con menos renta familiar en toda España? ¿Por qué a los que menos tienen ahora les arrebató, en medio del dolor y de la muerte, lo poco que tenían? Hoy no es un buen día para la fe ante el que todo lo puede y deja que pasen estas cosas que claman al cielo contra una injusticia tan tremenda. Claro que

puestos a pensar lo peor, peor sería pensar que todo acaba aquí, en la desgracia de estos extremeños que apenas sin tener nada también les han arrebatado la vida sin motivo. Posiblemente, seguro que debe ser así, esta es la dura prueba de la fe, el precio de creer. Pero nadie puede evitar, incluido en este caso el mismo Dios, que hoy nos revelemos ante tanta desgracia, precisamente porque ésta es mayor cuando se ceba entre los más abandonados de la fortuna.

Esta es la hora de los que hemos contemplado ante el televisor, y desde el salón de nuestra casa, esta horrorosa desgracia. Hay cuentas biertas en casi todos los bancos españoles para ayudar a las víctimas de Badajoz. No puede fallar nuestra generosidad para los que tanto han perdido sin ninguna culpa.

Nuestro dolor, mezcla de rebeldía ante esta injusticia cósmica —por llamarla de alguna manera— debe transformarse en un noble esfuerzo en ayudar a estos extremeños para los que la vida se ha vuelto tan difícil. Esta desgracia no puede detenerse en la lástima, ni en el grito, y ni siquiera tan sólo en la oración.

Hay que abrir la cartera, dirigirse al banco más cercano y compartir tanto dolor y tanta injusticia si de verdad somos seres humanos o queremos ser cristianos con todos los merecimientos ¿Qué te han hecho, Señor, esta buena gente de tierra de conquistadores para que hayan sufrido este mazazo?.

## EL FLASH



## ■ Con la 'casa' a cuestas

Dos bombonas, cacerolas, una garrafa, ... los restos de lo que formó parte de un hogar humilde, esperan en un vehículo para su traslado hacia un nuevo destino, seguramente la intemperie mientras no haya un nuevo techo, mientras la ayuda se materialice en una realidad que haga olvidar los

sueños rotos. Tras la tromba de agua que se llevó 21 vidas, a falta de que se encuentre a los desaparecidos, los que sobrevivieron tienen ahora que afrontar esto, huérfanos de un techo, desconsolados en medio de la destrucción y el caos. Difícil trago.

## ● BLA, BLA, BLA...

⊗ CARLOS SÁNCHEZ

"Las tragedias son tragedias porque son imprevisibles"

El vicepresidente de la Junta de Extremadura ha descubierto América. La fuerza de los elementos es impredecible, pero no se puede justificar la falta de previsión. Permitir que se construya entre dos cauces tiene un peligro evidente que nadie ve hasta que ocurre lo peor. El recuerdo de Biescas está muy presente estos días.

⊗ JOSÉ MARÍA AZNAR

"Vente conmigo que quiero verte la barba de cerca".

La capacidad del presidente del Gobierno para aunar lazos con Fidel Castro es digna de admiración. El Rey propició un acercamiento físico para una foto de familia en la Cumbre Iberoamericana que Aznar remató con semejante requiebro hacia el dirigente cubano. ¿El comienzo de una gran amistad?



## MADE IN SPAIN

GRACIANO PALOMO

## Aznar en Iberoamérica

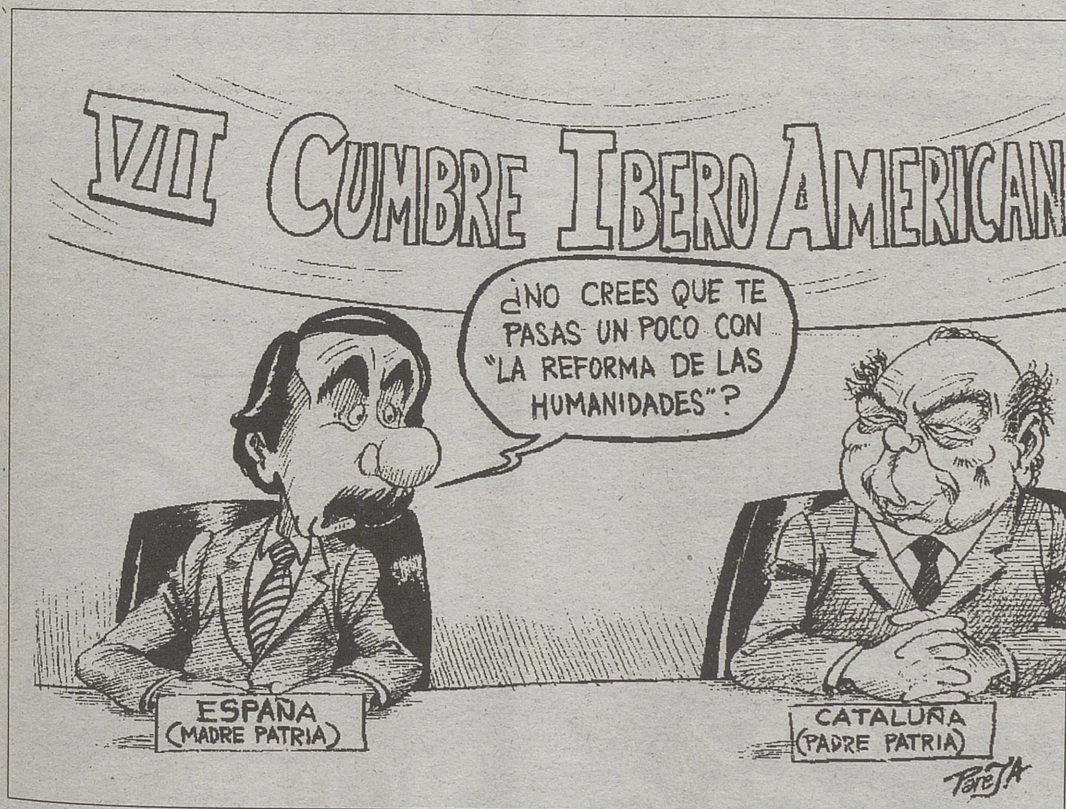
La enorme virtualidad de la política exterior española desde tiempo inmemorial es precisamente su vínculo con los países de Hispanoamérica con los que durante muchos años se ha vivido exclusivamente de la retórica y del trigo de la pampa argentina en los años terribles de la posguerra. La plena incorporación de España a Europa, tras la recuperación democrática, y un cierto liderazgo en el viejo mundo de nuestro país al hilo de los buenos resultados económicos permite, paralelamente, ejercer un liderazgo real en aquellos países de habla castellana que necesitan imperiosamente un vínculo permanente de interlocución con Europa. A ello aspiró principalmente Felipe González —en cierto modo lo consiguió—, y en ello está empeñado José María Aznar que tiene, además, la enorme ventaja política de contar con un fuerte Partido Popular Europeo con presencia y pesetas en aquellas jóvenes naciones.

La Cumbre Iberoamericana anual —patrocinada desde el comienzo por el rey Juan Carlos— es un foro extraordinario de relevancia mundial que ha conseguido llevar la democracia a donde existía dictadura con la ominosa excepción de la Cuba de Fidel Castro. Esa es la gran asignatura pendiente de esa organización.

Castro, como líder, no tiene remedio y al igual que ocurrió con algún que otro país bien cercano sólo lo remediará el devenir del tiempo y las circunstancias. Al margen del "caso cubano", lo importante del papel de España en el concierto iberoamericano es la plasmación de las bellas palabras en hechos económicos, culturales y sociales que reflejen que es una comunidad de pueblos que quieren, en cierto modo, vivir juntos a partir de hechos históricos comunes.

Aznar ha demostrado —incluso antes de ser jefe del gobierno de España— sensibilidad por esta cuestión que, insisto, permite a España un juego único en el mundo, esto es, ser Europa y al mismo tiempo tener dos potentes pies al otro lado del Atlántico. El presidente ha colocado al frente de la Secretaría de Estado de Cooperación a una persona de su más entera confianza y habrá que colegir inmediatamente que algún interés tiene por hacer cosas allí. Ese campo iberoamericano es tan importante económica y empresarialmente para España que son muchos los que piensan que quizá ha llegado el momento para las nuevas generaciones de españoles de vivir como europeos pensando en iberoamericano.

## • PAREJA



## A PIE DE PÁGINA

AGUSTÍN VALLADOLID

## La Iglesia mueve ficha

A medida que transcurren los días, las últimas declaraciones de monseñor Setién —en las que defendía el diálogo con ETA aun cuando la banda terrorista siguiera matando— adquieren una mayor perspectiva y profundidad. El fondo de las palabras del obispo de San Sebastián era el mismo de siempre. Lo verdaderamente llamativo es que apostó por los contactos con ETA sin que mediara una tregua. El mensaje, como era de prever, ha provocado en distintos sectores sociales y políticos un indisimulado escándalo. Pero Setién tiene razón: no hay un solo caso de movimiento terrorista que haya desaparecido gracias al diálogo que no estuviera precedido de conversaciones previas en pleno periodo de actividad violenta. El problema que ocasiona monseñor, por tanto, no es ese, sino más bien que manifieste su opinión como si fuera un cualquiera. Y no lo es. Al insistir en su tesis equidistante y en los contactos como mecanismo de solución, Setién refuerza la posición de los

terroristas. Debiera saber el obispo que estas cosas se hacen, pero no se pregonan. Pero lo más novedoso es de qué forma ha arropado la Iglesia, en esta ocasión, a monseñor Setién. El presidente de la Conferencia Episcopal, Elías Yanes, le ha apoyado sin dudar, y el secretario de este órgano eclesial ha ido aún más allá. José Sánchez ha dicho que las vías jurídica, policial y política para combatir el terrorismo están agotadas. Casi nada. Estos obispos no sólo saben latín; ahora resulta que también están capacitados para determinar enfoques políticos, por encima de otras instituciones. Porque lo que han venido a decir es: ustedes han fracasado y ahora nos toca a nosotros. Aunque introducen un matiz tranquilizador: "Diálogo sí; negociación no", lo que indica hasta dónde están dispuestos a llegar: la letra pequeña es cosa de los partidos. La Iglesia ha movido ficha, pero no creo que actúe por su cuenta. Yo me inclino por pensar que lo hace por delegación. ¿Pero de quién?

## AL OTRO LADO

ABEL HERNÁNDEZ

## La huella del general

Hay personajes que dejan huella y otros que sólo levantan a su paso por la historia una efímera polvareda. Entre los primeros se encuentra el general Gutiérrez Mellado, que mañana va a ser objeto de un gran homenaje, con motivo de la inauguración en la UNED del Instituto universitario que lleva su nombre. La lección inaugural corre a cargo del ex presidente Adolfo Suárez en presencia del Rey Juan Carlos. No es aventurado predecir que recobremos, al menos por un rato, el espíritu de la transición; o sea, el espíritu de la concordia, que tanta falta hace. Don Manuel Gutiérrez Mellado había vivido de cerca la guerra civil y luchó con toda su alma para que no se repitiera y por la reconciliación de los españoles. Los ultras, fuera y dentro del Ejército, le llegaron a considerar un traidor. Intentaron doblarle las rodillas y humillarlo —ahí está la perenne estampa del Congreso el 23-F— y no lo consiguieron. El capitán general Gutiérrez Mellado fue un verdadero patriota.

*"Hubo una determinada prensa y unos grupos civiles que agitaron mucho los ánimos en los cuarteles. Y luego pasaba que una señorita te llamaba asesino. Fue una impresión inolvidable"*

El mismo recordaba con pesadumbre, en una entrevista, poco antes de morir: "Hubo una determinada prensa y unos grupos civiles que agitaron mucho los ánimos en los cuarteles. Y luego pasaba que una señorita te llamaba asesino. Me produjo una impresión inolvidable. Fue al salir de misa. Era muy mona, de dieciocho a veinte años. ¿Es usted Gutiérrez Mellado? 'Sí'. 'Cerdo, asesino'. ¡Me dio tanta pena ella! ¿Qué le habrán dicho, qué habrá oído esta chica en su casa?". Le pasó lo mismo que al cardenal Tarancón, una vida paralela. Para Adolfo Suárez lo que hacía excepcional la figura de Gutiérrez Mellado era "su convicción absoluta de que España debía vivir en paz",

entre la absurda incompreensión de muchos compañeros de milicia, que le amargaron la vida.

El inauguró hace veinte años el Ministerio de Defensa e inició la gran reforma militar. Esta reforma, a punto de culminar con la plena profesionalización de las Fuerzas Armadas, su modernización y su cambio sustancial de orientación —cada vez más al servicio de la política exterior y hacia misiones de paz— es, sin duda, uno de los cambios más decisivos ocurridos en España el último cuarto de siglo. Algunos todavía no se han enterado y siguen con sus prejuicios antimilitaristas. Hay asuntos como éste de la reforma militar que merecerían un mayor consenso, similar al que hizo posible la Constitución.

Por eso, las palabras de Suárez mañana —un hombre apartado de la lucha política y que ha recobrado toda la autoridad moral— van a ser escuchadas con especial atención, en un momento en que a la vida nacional, enzarzada en trifurcas, le falta grandeza y le sobran voces de zascandiles que quieren "desespañolizar" España. No hay más remedio que ponerse de acuerdo en lo principal. Esta fue la lección inaugural de la transición, que sigue teniendo vigencia.

## SONRISAS...

## La Liga se anima

La Liga de fútbol de Primera División se ha puesto realmente interesante. La derrota del Barcelona frente al Valladolid y la victoria del Madrid el sábado en Santander han reducido las distancias entre ambos conjuntos, que ahora están a sólo cuatro puntos de diferencia. Con el sistema actual, se trata de un pequeño obstáculo fácilmente superable, una meta que tiene que deparar interesante jornadas en próximas e inminentes citas. Queda mucho que jugar, pero el toma y daca se anima, lejos de otras competiciones cercanas en el tiempo en las que había bastante más diferencias en la tabla. De todas formas, ni los blancos están finos ni los blaugranas andan muy inspirados, por lo que deberán cuidarse de los que vienen arreando desde muy cerca: Celta y Atlético de Madrid ya resoplan en sus retaguardias.

Cinco jóvenes de entre 16 y 20 años de edad han sido detenidos acusados de haber retenido a un joven disminuido psíquico y haberle obligado a sustraer la tarjeta Visa de su familia para pagarles sus gastos. En una ocasión, se llevaron toda la noche al infortunado por bares y discotecas en las que tuvo que abonar sus consumiciones. Otro día le obligaron a sacar 30.000 pesetas de la tarjeta Visa, hasta dejar la cuenta sin fondos, por lo que lo llevaron de vuelta a su casa para que se apropiase de una cartilla y obtener así más dinero. Menos mal que la madre notó algo raro en el estado de nerviosismo de su hijo y fue a la policía para presentar una denuncia. Resulta difícilmente comprensible una actitud tan deplorable, tan ramera y ruin. El castigo que se imponga a semejantes personajes debe ser ejemplar.

Juventud 'ejemplar'

... y LÁGRIMAS



# ¡NO QUERRÁS PARAR DE JUGAR!

HORAS Y HORAS DE EMOCIONANTE ACCIÓN,  
ESTARÁN GARANTIZADAS.

EL PRÓXIMO 13 DE NOVIEMBRE  
COMPRANDO **EL DIARIO DE AVILA**

Y POR SOLO **325** PTS. (CADA CD-ROM)

PODRÁS LLEVARTE A CASA

## 12 FANTÁSTICOS JUEGOS EN CD-ROM

Y además participar en el fantástico  
sorteo de:

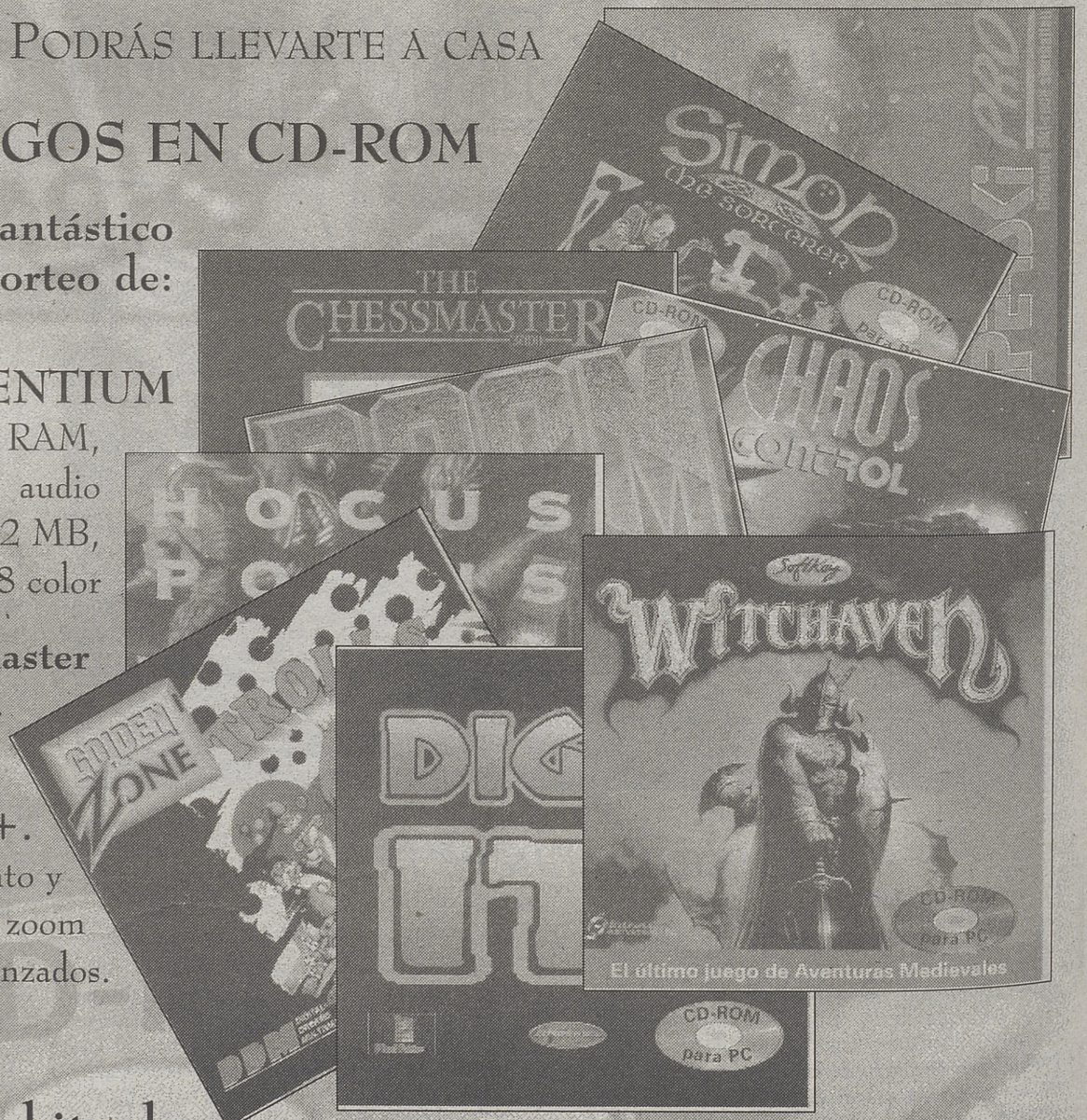
1°. Ordenador ASI PENTIUM  
200-MMX INTEL. 32 MB. de RAM,  
2,1 GB de disco duro, CD-ROM 24X, audio  
YAMAHA más altavoces 60W, video S3-2 MB,  
VIRGE 3D, monitor 14" suga 0,28 color

2°. Tarjeta de sonido Sound Blaster  
AWE 64 value.

Incluye enciclopedia encarta 97

3°. Ratón Logitech MouseMan +.

Diseñado para mayor rendimiento y  
comodidad, 4 botones, desplazamiento y zoom  
avanzados.



Resérvelos en su quiosco habitual.  
CADA JUEVES, UN JUEGO.

Suscriptores: Cada CD-ROM 300 pts.

Retírelos en Plaza de Santa Ana, 2.

Con la colaboración:

**ASI**

**AVILA  
SISTEMAS  
INFORMATICOS**

Nuevo domicilio: C/ San Juan de la Cruz, 38 - ÁVILA

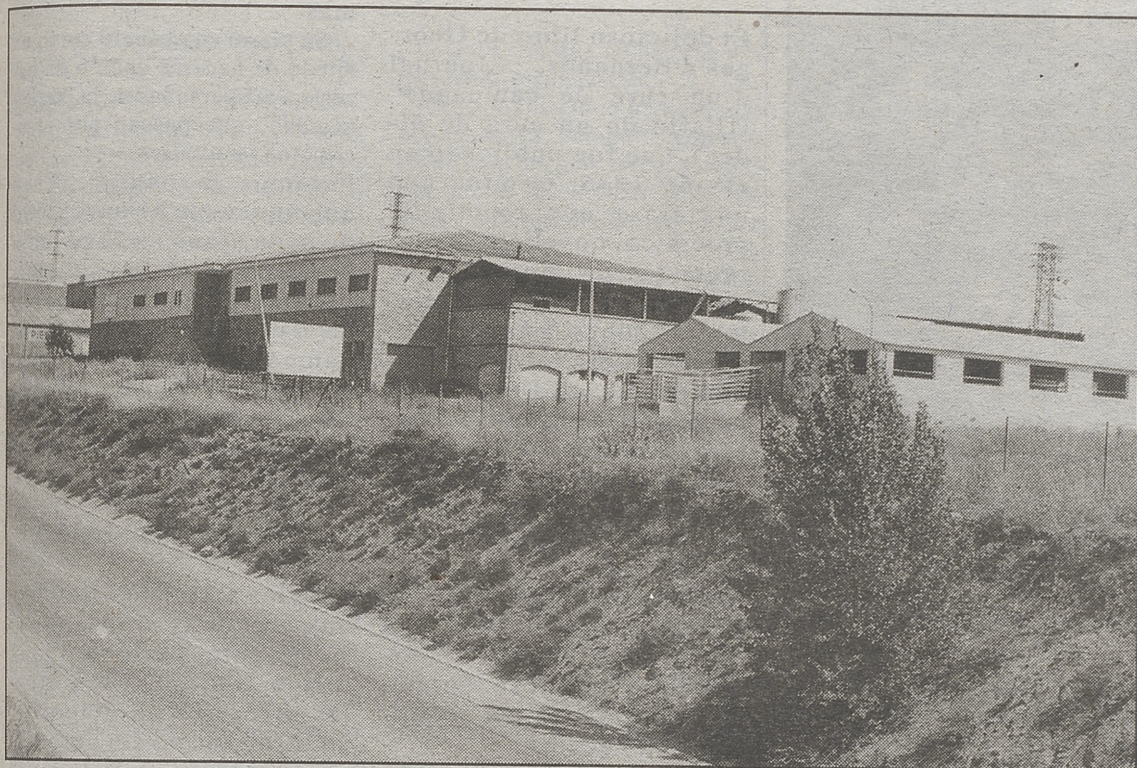
Tel.: (920) 353031 - Fax: 353158 - Servicio Técnico: 353157

WEB: [www.asi.es](http://www.asi.es)

E-MAIL: [asi@avila.net](mailto:asi@avila.net)



■ La exportación y la promoción de la carne de Ávila, con su denominación específica y su enorme prestigio, son dos objetivos fundamentales para la empresa "Mataderos Frigoríficos de Ávila", adjudicataria del matadero municipal que hoy abre sus puertas.



Fachada del matadero municipal, ubicado en el Polígono de Las Hervencias.

ARCHIVO

## El matadero municipal reabre sus puertas con importantes proyectos

### Atenderá a la exportación y la carne de Ávila

JUAN RUIZ-AYÚCAR • ÁVILA

Cuando sea la una de la tarde, el matadero municipal de Ávila reabrirá hoy sus puertas, una vez realizadas las obras pertinentes para su homologación de acuerdo con las directrices marcadas por la Unión Europea para este tipo de instalaciones. "Mataderos Frigoríficos de Ávila" es la nueva empresa adjudicataria, que se pone al frente del negocio con varios objetivos, entre los que descuellan su vocación exportadora y el ánimo manifestado reiteradamente de promocionar la selecta carne de Ávila, que cuenta con denominación específica, procedente del ganado expansivo y autóctono de raza Avileña Negra Ibérica.

Dentro de los objetivos marcados por la empresa adjudicataria en materia de exportación se encuentra el importante mercado árabe, donde "Mataderos Frigoríficos de Ávila" ha dirigido

su dinamismo industrial con muy buenas perspectivas. Y no han dudado, por ello, en amoldarse a las exigencias que imponen los futuros clientes árabes en la forma de sacrificar las reses de ovino y vacuno, de tal manera que el lugar donde se da muerte a corderos, ovejas y vacas ha de estar orientado hacia La Meca, de acuerdo con las exigencias coránicas, de ineludible cumplimiento. Y así se ha hecho en el matadero abulense.

#### Carne de Ávila

Otro de los importantes compromisos de la industria "Mataderos Frigoríficos de Ávila" es la promoción de la carne de raza avileña, tal y como exigía el Ayuntamiento a los potenciales adjudicatarios presentados a concurso. Sin duda, el matadero es un lugar idóneo para potenciar la comercialización de la carne de Ávila, cuya fama tras-

pasa fronteras internacionales y trasciende su mera función alimenticia, para convertirse en un halago a los sentidos.

Y es que no se corresponde en la provincia de Ávila la abundante y cuidada producción de ganado de raza Avileña Negra Ibérica con su escasa comercialización, mucho más desarrollada, por ejemplo, en provincias como Segovia o Cáceres, donde son muchos los mataderos dedicados a sacrificar y despiezar esta joya gastronómica.

Precisamente para paliar en la medida de lo posible ese contrasentido, el Ayuntamiento abulense anima a los adjudicatarios del matadero que hoy inaugura sus nuevas instalaciones para que la carne de Ávila se comercialice (también) en Ávila. Algo que la empresa "Mataderos Frigoríficos" ha aceptado consciente de su importancia y con todo tipo de expectativas que, sin duda, se verán confirmadas.

## La Escuela Taller "El Soto II" cuenta con 45 alumnos en tres especialidades

### Será inaugurada mañana

JUAN RUIZ-AYÚCAR • ÁVILA

A las 12 del mediodía de mañana martes, la alcaldesa de Ávila, Dolores Ruiz-Ayúcar presidirá el acto inaugural de la nueva Escuela Taller abulense denominada "El Soto II", que tiene su sede en los bajos del campo de fútbol "Adolfo Suárez", en las proximidades del lugar de trabajo de los alumnos.

La Escuela Taller "El Soto II" se sumará así a la existente en el edificio del antiguo Matadero, que finalizará sus actividades cuando lo haga el presente año. Además de la Escuela "El Soto", que viene realizando sus actividades en el parque natural de la rivera del Adaja.

#### Tres especialidades

Cuarenta y cinco jóvenes de ambos sexos entrarán a formar parte de la Escuela Taller "El Soto II" desde mañana mismo. Repartirán sus quehaceres en tres especialidades distintas, aunque complementarias, para el mejor aprovechamiento y disfrute del parque del Soto, en la carretera de Burgohondo. Al-

bañilería, jardinería y restauración son las enseñanzas teóricas que recibirán en su sede del campo de fútbol, para luego ponerlas en práctica en el parque que lleva su nombre. En cada sección son quince los jóvenes que se pondrán manos a la obra desde mañana martes.

#### El Soto

El parque de El Soto lleva años recibiendo los cuidados de las escuelas taller. El trabajo es arduo, porque se trata de un espacio natural muy extenso, en el que se debe atender la propia flora, los accesos al mismo y el mobiliario de recreo. Pero, en ciertas ocasiones, el trabajo bien hecho por los alumnos se destroza por la infatigable virulencia de los gamberros y el mal cuidado que ciertas personas hacen de los servicios que allí se ofrecen para solaz de los abulenses.

Sin embargo, El Soto va presentando paulatinamente un aspecto acorde con lo pretendido desde las instancias municipales y por parte de los amantes de la naturaleza y del ocio a pleno pulmón.

AUDITORIO

CAJA DE ÁVILA

Pedro de Lagasca, s/n

CONCIERTO  
a cargo de

CUARTETO ARSIS



**BERDJ PAPAZIAN (violín I)**  
**PILAR RAMÍREZ (violín II)**  
**DONALD LYONS (viola)**  
**CÉSAR JIMÉNEZ (violoncello)**

Día: Mañana martes 11 de noviembre de 1997  
Hora: 8 de la tarde  
Entrada libre hasta completar el aforo

Obra cultural de la



CAJA DE AHORROS DE ÁVILA

RESTAURANTE  
CHINA TOWN

Avda. de Portugal, 27  
Tel. 25 57 26

Del 10 al 14 de noviembre, con  
su comida o cena,  
le regalamos la bebida

CENTRO MÉDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"  
GERMAN VÁZQUEZ VÁZQUEZ

TRATAMIENTO DE HEMORROIDES

(ALMORRANAS)

SIN CIRUGÍA NI DOLOR

C/ Duque de Alba, n.º 6. Edificio Caja Salamanca ☎ 22.67.79

CONSULTA DIARIA

C.M. 64

En Madrid: Avda. Arturo Soria, 105-4ª planta. Tlf. 91/519 96 30

PASTELERÍAS

Marisol  
Ávila

DUQUE DE ALBA, 11  
SANTA TERESA, 4  
EL DULCE ARTESANO  
RECIÉN HECHO

REPARTO GRATUITO

Teléfonos: 21 22 26 y 25 22 22







El teatro Caja de Ávila estaba a rebosar en la Asamblea de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila.

ENRIQUE

## Los donantes de sangre abulenses ofrecieron 1.700 litros durante 1996

### El número de los activos se eleva hasta los 6.140

JUAN RUIZ-AYÚCAR • ÁVILA

Durante el pasado año 1996, el número de donaciones de sangre efectuadas en la provincia de Ávila fueron 3.777, que supusieron 1.700 litros. Los nuevos donantes sumaron en los últimos doce meses 686, que se añadieron a los actuales 6.140. El ránking regional, donde existen diez Hermandades de Donantes de Sangre, indica que todavía queda mucho por hacer en nuestra provincia, ya que ocupamos el octavo lugar por el número de donaciones y por el índice referido a cada mil de habitantes. Tan sólo estamos por delante de El Bierzo y Soria, ambas zonas con menos habitantes que Ávila.

El presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de Ávila, Jesús Barrera ha hecho una valoración global de la trayectoria de la entidad que dirige, con motivo de la celebración de la XX Asamblea General Ordinaria, que tuvo lugar el pasado sábado en el habitual Teatro Caja de Ávila, que se recoge en la Memoria 1996 publicada al respecto.

Destaca Jesús Barrera la incorporación de un buen número de nuevos donantes, jóvenes en su mayor porcentaje. sin embargo, durante el pasado año se observó una cierta ten-

dencia a la baja en el número de donaciones dentro de la provincia de Ávila.

#### Relajación

La causa no puede ser otra que una cierta relajación en el ánimo práctico por parte de los donantes. Y como es evidente tal circunstancia, el presidente de la Hermandad se ha dirigido a ellos, a través de las páginas de la Memoria 1996 para alentarles en favor de su fidelidad y compromiso con las donaciones. Al mismo tiempo, les indicó la conveniencia de sensibilizar a todas las personas que conviven cerca de ellos, sobre el compromiso social inexcusable de participar en un deber cívico como es la donación de sangre y contribuir así a la eliminación de las barreras culturales, traducidas en temor al "pinchazo", desinformación sobre la materia y otras causas, que llevan a situaciones difíciles, tanto para la Hermandad como para las personas que necesitan esa sangre.

"Tenemos que hacer lo imposible para que nuestro "ejército

anónimo" aumente -afirma con cálido aliento Jesús Barrera-, y así poder cubrir en su totalidad la demanda que la sanidad actual necesita, y de esa forma contribuir a la mejora de la salud de los ciudadanos".

#### Asamblea

En la Asamblea celebrada el pasado sábado, 125 donantes de sangre de Ávila recibieron la distinción otorgada por la Junta de Hermandad de Donantes de Sangre, en el transcurso de la XX Asamblea General Ordinaria celebrada en el Teatro de la Caja de Ahorros de Ávila.

En el transcurso del acto, se aprobaron los correspondientes informes de la Secretaría, Tesorería y del presidente Jesús Barrera.

Seguidamente se hizo entrega de la insignia de plata (25 donaciones como mínimo) a treinta y cinco donantes y la de bronce (15 donaciones como mínimo), a otros ochenta donantes. Y se entregó la Medalla de Oro de honor a El Diario de Ávila; diploma de honor a la Residencia de Estudiantes "Arturo Dupier", de Ávila y al grupo de Teatro "El Empujón", de El Barraco.

## PEQUEÑO MUNDO

DAVID ALBA

### Misión cumplida en la iglesia de Ucrania

DAVID ALBA • ÁVILA

El delicioso libro de Georges Bernanos, "Journal d'un curé de campagne" (Diario de un cura de aldea), que fue publicado en el año 1936, termina con una frase que repetía el polémico novelista, durante los últimos años de su vida, como una jaculatoria: "Tout est grâce" (todo es gracia), que había recogido de la "Historia de un Alma" de la nueva Doctora de la Iglesia, santa Teresa de Lisieux, así nombrada por el Vaticano a principios del pasado mes de octubre.

Motivos profesionales y de salud justifican que yo cruce todos los días laborables el precioso Parque de San Antonio, en el sentido este-oeste.

Estará usted de acuerdo conmigo en afirmar que San Antonio es el más bello y más potente pulmón de nuestra vieja Ciudad, la mejor amurallada del mundo, declarada, además por la Unesco, "Patrimonio de la Humanidad".

#### El parque

En cualquier época del año resulta atractiva esta joya natural, que está habitualmente cuidada y limpia por los trabajadores de la sección de Parques y Jardines del Ayuntamiento. No es necesario aclarar que se torna muy particularmente atrayente en primavera y otoño, con sus matices diferenciales.

El otoño es siempre más romántico. Se notaba durante los días pasados, cuando se filtraba por entre las ramas de los árboles del paseo central esa lluvia cernida que llaman los vascos el "sirimiri" y "orvallo" los gallegos.

El pavimento rosa, cruzado por franjas negras de pizarra, se iba llenando de hojas amarillas que hacían

de paracaídas de sí mismas.

Se posan en el suelo como un miedo de hacerse daño o de hacerlo a las personas de la "tercera edad" que pasean por prescripción facultativa. Pasemos la página. Creo que nunca me he apropiado de nada ajeno en la parcela de lo informativo, excluido -claro está- el acopio de datos y citando honradamente la fuente.

Mi intención ha sido la de hacer de "proveedor" para los lectores del extrarradio.

Volodimir Sterniuk

Gracias a Michael Boudreaux y gracias al magnífico y valiente periódico que dirige Pedro J. Ramírez, les ofrezco esta diapositiva informativa del arzobispo ucraniano Volodimir Sterniuk.

Joven sacerdote de la Iglesia Católica Griega de Ucrania, pasó años escondido tras el órgano de la catedral de San Jorge de la ciudad de Lvov.

En el "intermedio" que va de 1946 a 1990, cuando fue liberada la Iglesia Católica de Ucrania, el cura Volodimir se ganó el sustento diario, trabajando de librero, portero y enfermero. Previamente, en julio de 1967, el obispo clandestino Vasil Velichkovski le había conferido la ordenación episcopal.

#### El regreso

Con un gesto de heroica humildad, el antes aludido obispo Sterniuk aceptó la vuelta del cardenal exiliado Miroslav Luabchisky, que volvía de Roma, como superior.

El arzobispo Sterniuk se fue al cielo el pasado 29 de septiembre a recoger los atributos cardenalescos de manos de San Pedro. De este modo, se restablecía la plena justicia.

## EL DIARIO DE AVILA

PARA CONOCER TODA LA ACTUALIDAD NACIONAL E INTERNACIONAL, DÍA A DÍA

Envíe este cupón a: EL DIARIO DE ÁVILA. Dpto. de Suscripciones. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA. Tel.: 920 - 25 55 81

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Sírvase darme de alta a EL DIARIO DE ÁVILA a partir del día..... mes..... año.....

#### PERIODO DE PAGO: (1)

- Trimestral
- Semestral
- Anual

(1) Ponga una X en el periodo elegido

(2) Banco.....

Oficina.....

Cuenta.....

Esta suscripción será prorrogada hasta nuevo aviso. Las bajas tendrán que ser comunicadas con 15 días de antelación al vencimiento del periodo.

TARIFAS: Trimestral 10.500 Ptas. Semestral 18.000 Ptas. Anual 36.000 Ptas. 4% IVA incluido

Nombre y apellidos.....

D.N.I. ....

Calle..... Núm. .... Tel.: .....

Localidad ..... Provincia .....

C.P. .... Firma: .....



# Cuatro heridos junto a los Cuatro Postes al colisionar tres vehículos

## Un turismo volcó y fue a chocar contra un tercero

REDACCIÓN • ÁVILA

Cuatro jóvenes con edades comprendidas entre los 20 y los 24 años resultaron heridos ayer por la tarde como consecuencia de un aparatoso accidente ocurrido entre tres turismos a la salida de Ávila capital, frente a la gasolinera "Cuatro Postes", según informaron en fuentes de la dirección Provincial de Tráfico.

El siniestro se produjo sobre las 14 horas a la altura del kilómetro 0,500 de la carretera N-501 cuando un turismo, matrícula CS-7626-P, fue alcanzado por el vehículo (M-6476-LZ), que circulaba por detrás en el instante en que el primero se disponía a girar a la derecha para entrar en la gasolinera ubicada junto al hotel del mismo nombre.

Dicho vehículo volcó y fue a impactar contra otro automóvil

(AV-2990-H) que se hallaba estacionado en una isleta.

Tres de los cinco jóvenes que ocupaban el vehículo volcado resultaron heridos leves, al igual que uno de los también cinco jóvenes que circulaban en el que iba por detrás.

Los cuatro heridos fueron trasladados hasta el Servicio de Urgencias del Hospital Nuestra Señora de Sonsoles, si bien se espera que ninguno tenga que quedar ingresado debido a la escasa importancia de las lesiones sufridas.

**Sin heridos**

Un segundo accidente se produjo ayer por la tarde en la Avenida de José Antonio, aunque en este caso no hubo que lamentar desgracias personales. Los daños materiales fueron el mal menor.

Sin embargo, durante este ya pasado fin de semana, las carreteras avilenses tuvieron una absoluta tranquilidad, en lo que a accidentes se refiere; no así en cuanto al tráfico, que fue muy denso en algunos momentos, sobre todo en Ávila y su torturante travesía.

La comparación con el fin de semana de Todos los Santos es claramente positivo para los días de ayer y anteayer, pues los dos primeros días del presente mes se contabilizaron hasta doce heridos leves y uno grave, en cinco accidentes que tuvieron lugar en diferentes puntos de nuestra red viaria. El lunes pasado también se registró un accidente en Sanchidrián, con el conductor ileso. El martes volcó una ambulancia, y el jueves fue la noche del temporal, a consecuencia del cual hubo algunos accidentes.

# Las sectas en Hispanoamérica, a examen en el Congreso de Mística

## Asistentes de varios países en el fin de semana

REDACCIÓN • ÁVILA

Medio centenar de especialistas se reunió a lo largo del pasado fin de semana en Ávila, participantes del I Congreso Internacional sobre Mística y Espiritualidad en Hispanoamérica, en el que se pretendía hacer una reflexión sobre los problemas de la religiosidad popular en el continente americano derivados del avance de las muchas sectas evangélicas existentes.

Según explicó uno de los directores del congreso, el antropólogo abulense Pedro Tomé,

"ahora mismo en América Latina hay un avance gigantesco de las sectas evangélicas y los misioneros católicos no saben cómo pararlo". Tomé añadió que, en ocasiones, "se está recurriendo a los viejos métodos, lo cual está provocando una división muy grande entre los católicos".

A esta situación se suma el hecho de que las antiguas religiones indígenas están siendo sustituidas por los credos evangélicos. "Todo ello hace que Hispanoamérica sea un laboratorio religioso", advirtió el an-

tropólogo, quien precisó que "hay que tener en cuenta que la espiritualidad que salga de allí tendrá una gran influencia en el resto del mundo, por el potencial demográfico de los países iberoamericanos". El congreso, en el que participaron especialistas de varios países, fue organizado por el Centro Internacional de Estudios Místicos con la colaboración del Instituto de Investigaciones Antropológicas de Castilla y León, la Universidad de Salamanca y el Instituto de Prospectiva Antropológica.

## ACTOS PARA HOY

### "JUEGOS DE INVIERNO", EN EL CICLO DE TEATRO

El grupo de teatro Jufrán pone hoy en escena la obra Juegos de invierno, en el Teatro de Caja de Ávila a las 21.30 horas.

### CURSO PARA CAMAREROS DE RESTAURANTE

Hoy da comienzo el Curso de actualización para camareros de restaurante, en la Escuela Oficial de Turismo de Castilla y León, que se prolongará hasta el próximo jueves, día 13. Se trata de un seminario de 30 horas de duración destinado a camareros y máîtres, activos o parados con experiencia, mayores de 25 años. El horario será Lunes: de 10 a 12 horas y de 16 a 20 horas. Martes, miércoles y jueves: De 8 a 12 y de 16 a 20 horas.

### ACUARELAS DE ADALBERTO RUBIO

Exposición de acuarelas de Adalberto Rubio en la Sala de Arte de Caja de Ávila (Plaza de Santa Teresa, 12). Horario: laborables, de 20 a 22 horas; festivos, de 12 a 14 y de 20 a 22 horas. Hasta el 12 de noviembre.



**VENTA DE CARBÓN Y LENA**

—PRECIOS SIN COMPETENCIA—

**SERVICIO INMEDIATO ÁVILA Y PROVINCIA**

TELÉFONOS: 220584 - 350166  
PERMANENTE: 970/701162  
CARRETERA SALAMANCA, KM. 3,500  
ÁVILA

**LIQUIDACIÓN DE EXISTENCIAS POR REFORMA**

**MUEBLES MEDAVI. TELF.: 21 16 81**

Avda. de Portugal, 15      ÁVILA

# G SUPERMERCADOS Gimesán

**GRANDES OFERTAS**

DEL 3 AL 22 DE NOVIEMBRE

C/ Padre Victoriano, 7 Tel. 22 97 24  
C/ La Serrota, 2 Tel. 22 88 50 - Fax 25 45 24  
Tel. cafetería: 25 44 15 - Tel. pescadería: 25 44 18

ÁVILA

109 Ptas.	CHOCOLATE EXTRAFINO LECHE <b>NESTLE</b> 150 GRS.	PASTAS <b>ARDILLA</b> 500 GRS.	79 Ptas.
545 Ptas.	<b>COLA-CAO</b> 900 + 200 GRS.	TOMATE TRITURADO <b>CIDACOS</b> BOTE - 780 GRS.	59 Ptas.
119 Ptas.	CAFÉ MOLIDO MEZCLA <b>NEO KAFE</b> 250 GRS.	JUDÍAS VERDES <b>AL SUR</b> BOTE - 780 GRS.	76 Ptas.
219 Ptas.	GALLETAS MARÍA DORADA <b>MARBÚ</b> 800 GRS.	ACEITUNAS RELLENAS <b>CAMPOMAR</b> BOTE - 300 GRS.	59 Ptas.
89 Ptas.	GALLETAS RELLENAS <b>PRÍNCIPE</b> 250 GRS.	ATÚN CLARO EN ACEITE <b>MIAU</b> PACK - 3 X 100 GRS.	175 Ptas.
99 Ptas.	LEVADURA <b>ROYAL</b> 4 SOBRES	MAYONESA <b>CELORRIO</b> FRASCO - 465 GRS.	99 Ptas.
398 Ptas.	CHAMPÚS-TODOS LOS TIPOS <b>PANTENE</b> 300 + 100 ML.	LACA <b>NELLY</b> SPRAY - 400 ML.	169 Ptas.
279 Ptas.	GEL DE BAÑO <b>AVENAKINESIA</b> 750 ML.	COMPRESAS ULTRA ALAS <b>AUSONIA</b> 28 UNIDADES	498 Ptas.

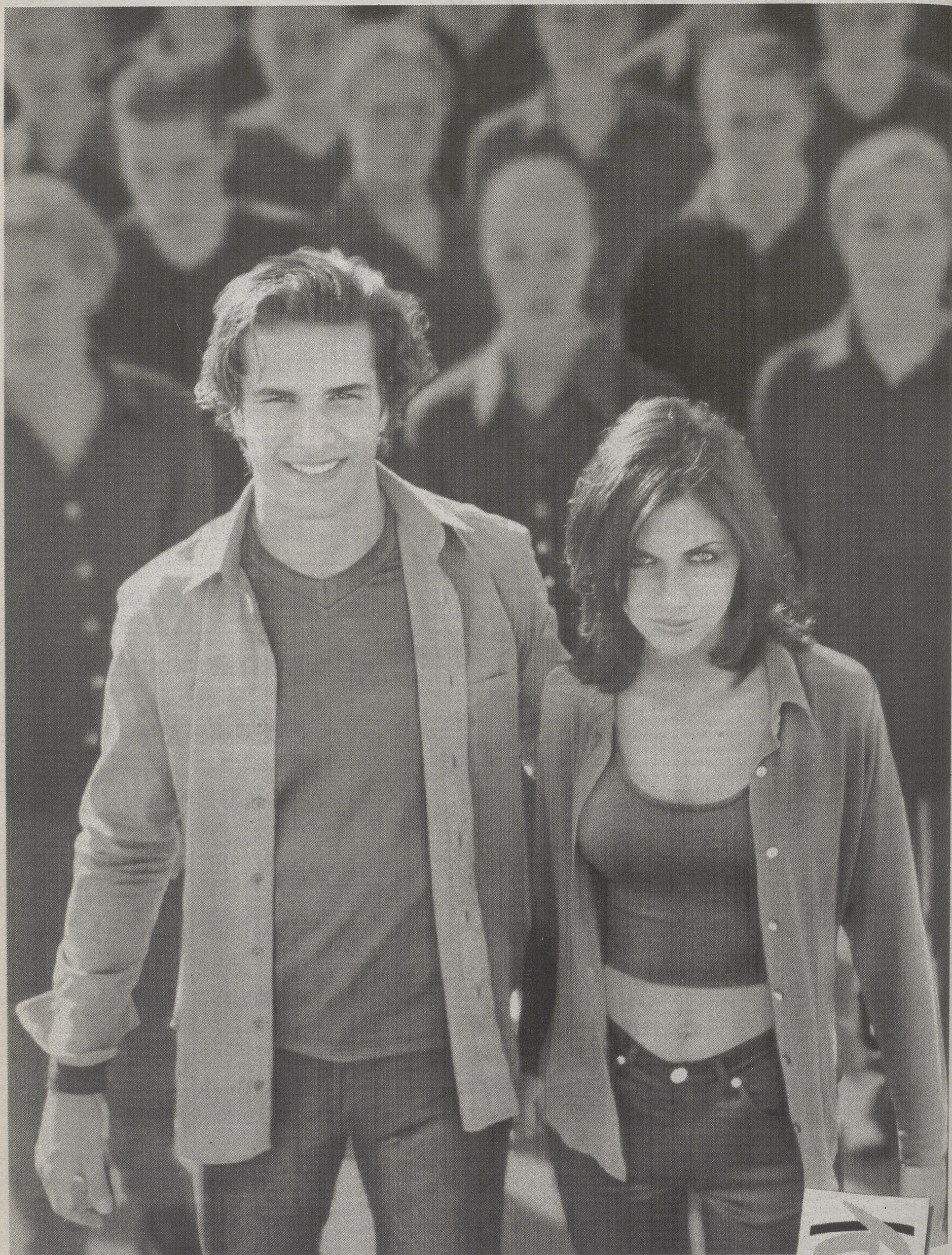
## Y ADEMÁS...

1.350 Ptas.	BRANDY <b>CARLOS III</b> 70 CL.	DETERGENTE <b>COLÓN</b> BARRIL - 3 KILOS	598 Ptas.
1.595 Ptas.	WHISKY <b>BALLANTINES</b> 70 CL.	LEJÍA <b>NEUTREX</b> 2 LITROS + 500 ML.	129 Ptas.
395 Ptas.	VINO TINTO <b>ESTOLA</b> 75 CL.	LAVAVAJILLAS ANTIBACTERIAS <b>MISTOL</b> 750 ML.	175 Ptas.
299 Ptas.	CERVEZA ESPECIAL <b>MAHOU</b> Pack - 6 x 25 cl.	LIMPIACRISTALES <b>CRISTASOL</b> 500 ML.	125 Ptas.
289 Ptas.	<b>LAIKER</b> Pack - 6 x 25 cl. CERVEZA SIN ALCOHOL	FREGASUELOS - PINO - LIMÓN - ROJO <b>FLOTA</b> 1 LITRO	98 Ptas.
185 PTS.	CONSERVAS <b>GRANDS HOTELS</b> SARDINILLAS EN ACEITE RO 200 GRS.	PAPEL HIGIÉNICO <b>COLHOGAR</b> 12 ROLLOS	359 Ptas.
85 PTS.	CALAMARES EN TINTA 100 GRS.	PAPEL ALUMINIO <b>CEGASA</b> 30 METROS	199 Ptas.
159 PTS.	MEJILLONES ESCABECHE PACK 3 X 100 GRS.	FILM TRANSPARENTE <b>CEGASA</b> 30 METROS	89 Ptas.

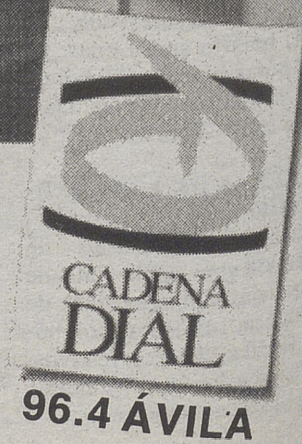
... Y RECUERDE...  
SERVICIO, PRECIO Y CALIDAD EN

SUPERMERCADOS **Gimesán**





**Desmárcate.**





## El PSOE denuncia que el traspaso de la educación no universitaria está parado

Aseguran que no se pondrá en marcha el 1 de enero

EUROPA PRESS • VALLADOLID

El portavoz del PSCL-PSOE en la Comisión Mixta de Transferencias de Castilla y León, Zenón Jiménez Ridruejo, denunció ayer la "absoluta paralización" de las negociaciones que dicho órgano ha venido manteniendo con el Gobierno para transferir a la Comunidad la enseñanza no universitaria, y aseguró que ello era síntoma de que la Administración regional "es consciente" de que no va a poder conseguir que se ponga en marcha el 1 de enero del 98.

El procurador socialista Jiménez Ridruejo, que participó en la clausura de las jornadas "La Universidad del siglo XXI" que se han venido desarrollando en Valladolid con la participación de más de un centenar de miembros de las JSE de todo el país, precisó a Europa Press que "desde hace cuatro meses no recibimos información ni se ha reunido la comisión".

El político socialista expresó su convicción de que las diferencias existentes entre las pretensiones del Gobierno de Lucas, que había cifrado inicialmente el traspaso en unos 300.000 millones, y las cifras "tentativas" ofertadas por el MEC, entre los 143.600 y los 166.000 millones, "han provocado alguna confrontación interna desde el punto de vista político en las filas populares".

De cualquier modo, Jiménez Ridruejo se mostró tajante a la hora de afirmar que "cualquiera de las cantidades ofrecidas por el MEC son inaceptables", de ahí la imposibilidad de que Castilla y León sea la primera comunidad en cerrar las negociaciones "y mucho menos para que se pongan en marcha".

Además, el procurador del



Zenón Jiménez Ridruejo, procurador del PSCL-PSOE.

PSOE rechazó que se tomaran los años 96 y 97 como punto de partida de la negociación, "dado que en estos dos últimos el presupuesto en educación no universitaria se ha reducido enormemente", y abogó porque se "revisen los seis últimos años con el fin de hacer una media y que la valoración se haga con criterios de equidad".

### Jornadas

Por su parte, el coordinador de las jornadas sobre "La Universidad del siglo XXI" celebradas en la capital vallisoletana, el secre-

tario de Universidad de las JSE, Javier Gómez, explicó a Europa Press que entre las conclusiones extraídas de las mismas se puso especial énfasis en la necesidad de buscar una nueva fórmula de financiación con el fin de que España dejara de ser uno de los países de la UE con tasas académicas más elevadas.

"No se puede permitir que el alumno pague tasas cada vez más altas", declaró Gómez, quien barajó como alternativas el que paguen más aquellos que dispongan de una renta más alta o que entren a colaborar las instituciones públicas".

## Quijano: "en el 'Caso Zamora' el PP no puede aplicar la tesis de la presunción de inocencia"

La investigación está en marcha

EUROPA PRESS • VALLADOLID

El secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, advirtió al Partido Popular que en el denominado "Caso Zamora", cuya investigación judicial obra ya en poder del fiscal Anticorrupción, "no puede aplicar la tesis de la presunción de inocencia", en alusión a que dicha formación tampoco la había aplicado cuando en el "disparadero" se encontraban los socialistas, "de quienes-dijo-se apresuraban a pedir responsabilidades a las primeras de cambio".

En declaraciones a Europa Press, Quijano, quien pidió al PP que en el caso en cuestión "tome de su misma medicina, por coherencia política", prefirió, sin embargo, ser "extremadamente prudente" con lo que todavía tenga que decidir el fiscal Anticorrupción, Carlos Jiménez Villarejo, sobre el archivo de las diligencias o la apertura de procedimiento penal por presunta prevaricación y cohecho contra algunos cargos "populares" que estuvieron relacionados, directa o indirectamente, con el Área de Obras de la Diputación de Zamora.

"En el caso de que el fiscal adoptara la segunda vía, se confirmarían las impresiones que mucha gente hemos tenido du-

rante mucho tiempo, en el sentido de que lo que ocurrió en las elecciones a la Presidencia de la Diputación en 1987 en la época en que Aznar era presidente de la entonces AP en Castilla y León, con aquel voto que dio a esta formación lo que no le correspondía, olió muy mal desde el principio".

Respecto de la manifestación convocada en Valladolid para el próximo día 18 por los sindicatos UGT y CCOO para exigir al Gobierno una mayor dotación presupuestaria para el proyecto de la Variante férrea de Guadarrama (Madrid-Valladolid), el líder de los socialistas castellanoleoneses acusó al PP incurrir en una "grave contradicción", por sumarse a la movilización y no haber presentado en este sentido enmiendas parlamentarias.

"No sé si el señor Lucas, en tanto presidente de la Junta y del PP en la Comunidad, tendría que dar un golpe serio sobre la mesa exigiendo más disciplina a los muchos parlamentarios con que cuenta para que actúen en aquellos foros donde deben hacerlo", se preguntó Quijano, al tiempo que acusó a los dirigentes "populares" de "alardear de que resuelven todo a través de visitas a los ministerios donde se dan abrazos y se hacen fotos".

## Cultura invertirá casi 200 millones en restauraciones de cinco templos de la región

En Valladolid, Burgos y Salamanca

EUROPA PRESS • VALLADOLID

La Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León invertirá más de 196 millones de pesetas en obras de restauración de cinco templos de la comunidad, de los que 76 irán a parar a tres iglesias de la provincia de Valladolid, 39 a la Catedral de Burgos y 80 a la iglesia de Santa María del Castillo en Macotera (Salamanca).

La Junta destinará casi 39 millones en la portada del Sarmiento de la Catedral de Burgos, cuya intervención consistirá en la limpieza de la piedra, limpieza y rejuntado de juntas, tratamiento de fisuras y grietas, eliminación de elementos metálicos oxidados, renovación y reintegración de piedra degradada, así como la impermeabilización de terrazas, cosido de gárgolas y tratamiento biocida.

En la localidad salmantina de Macotera se invertirán más de 80 millones en la iglesia de Santa María del Castillo, templo contruido entre 1475 y 1506, cuyos mecenas y patronos son los Duques de Alba.

Los trabajos se centran en la sustitución de la cubierta y estructura de la torre previa res-

tauración de la cornisa de ladrillo, fábricas de ladrillo, arcos y mampostería del cuerpo de campanas.

En la provincia de Valladolid se invertirán 15 millones en la iglesia parroquial San Pelayo, de Olivares de Duero, un templo gótico tardío del siglo XVI. Los trabajos consistirán, entre otros, en la consolidación, nuevos revestimientos, instalación de nueva iluminación, cosido y sellado de grietas y obras de acondicionamiento en general.

La iglesia de Santa María de Tordesillas, cuya construcción se inicia a principios del siglo XVI y se prolonga durante cien años, recibirá casi 25 millones de pesetas para desmontar el pavimento de la tarima de la capilla, afectada por la humedad, arreglo general del entarimado y carpintería, y diversas mejoras en alumbrado e instalaciones eléctricas.

Finalmente, la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, construida entre 1515 y 1555 en Tudela de Duero, recibirá más de 36 millones para el desmontaje y formación de cubierta del pabellón de fachada, formación del sistema de evacuación de lluvias y restauración de la portada principal y accesorios.

## En octubre, 88 peregrinos de la región realizaron el Camino de Santiago

E.P. • SANTIAGO

Un total de ochenta y ocho castellanoleoneses realizaron el Camino de Santiago en el pasado mes de octubre, de los 1.217 peregrinos que recibió ese mes la ciudad del Apóstol, según datos facilitados a Europa Press por la Oficina de Peregrinaciones de la Catedral de Santiago.

Todos los peregrinos, 892 hombres y 325 mujeres, recibieron la Compostela durante el pasado mes de octubre al concluir su peregrinaje a Santiago. De ellos, sólo 4 procedían de Cantabria. De la cifra global, 975 se acercaron a la capital de Galicia a pie, mientras que 236 lo hicieron en bicicleta y tan sólo 6 se trasladaron a caballo. En octubre de este año, se produjo un aumento de peregrinos respecto al mismo mes de 1996, cuando llegaron a Santiago 1.099 peregrinos.

## IU propone el desdoblamiento de una sola parte de la N-601 entre León y Valladolid

La que soporte mayor tráfico

E.P. • LEÓN

El procurador de Izquierda Unida en las Cortes de Castilla y León José Luis Conde insistió ayer en calificar de "electoralista" el acuerdo entre el PP y el PSOE de instar a la Junta a que exija al Ministerio de Fomento la conversión en autovía de la carretera nacional 601 entre León y Valladolid y propuso el desdoblamiento de sólo aquellos tramos que soportan una mayor intensidad de tráfico.

Conde explicó que los únicos tramos en los que podría haber necesidad de acometer un desdoblamiento son los que discurren entre Medina de Rioseco y Valladolid y entre Mansilla y León, y añadió que para esta posibilidad "debería aprovecharse el actual trazado de la autovía León-Burgos estableciendo

algún tipo de conexión". El procurador se refirió a esta cuestión en el transcurso de la asamblea provincial de Izquierda Unida, preparativa de la cita regional del próximo fin de semana y de la V Asamblea Federal, que tendrá lugar en diciembre.

Izquierda Unida planteará en la asamblea regional su rechazo a que el Partido Popular acuda a la manifestación prevista para el día 18 en Valladolid, en la que se exigirá la construcción de la variante ferroviaria del Guadarrama, que permitiría la llegada del tren de Velocidad Alta a la comunidad. "El Gobierno sólo contempla 300 millones para un proyecto de más de 160.000 millones en los presupuestos del 98, el PP no ha luchado por elevar esa cantidad, y nos parece que no tiene sentido que acuda a la movilización", señaló IU.



# Arzalluz acusa a Interior de filtrar el documento de Elkarri

El Ministerio asegura que sólo se trata de "difamar" a Mayor Oreja

OTR/PRESS • MADRID

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, afirmó ayer en Bilbao que la filtración de la iniciativa impulsada por Elkarri salió de los "aledaños del Ministerio de Interior", y añadió que la intención que se perseguía al hacerla pública era "dinamitarla". "Es algo de los aledaños de Interior, y nosotros no vamos a hacer el favor de entrar en una discusión pública de lo que ellos han querido hacer público, probablemente para dinamitarlo", dijo.

Para Xabier Arzalluz, la propuesta de Elkarri es una iniciativa que requiere una reflexión "privada", y que por lo tanto su partido no va a participar en que se haga un debate público sobre la misma. El dirigente del PNV lamentó que la propuesta haya aparecido en los medios de comunicación, ya que indicó que, en general, "todo lo que se lleva con discreción y se hace público generalmente se estropea, sólo por el hecho de hacerse público", aclaró.

La respuesta del Ministerio del Interior no se hizo esperar. Por la tarde, el portavoz de este Departamento, Cayetano González, negó rotundamente las palabras de Arzalluz, y señaló que el máximo dirigente del PNV sólo pretende aprovechar cualquier ocasión para desprestigiar a Jaime Mayor Oreja, aunque para ello tenga que recurrir a la calumnia y la difamación.

"Xabier Arzalluz sufre una obsesión claramente manifiesta hacia el Ministerio del Interior y hacia el ministro Jaime Mayor Oreja, lo que le lleva a aprovechar cualquier ocasión para atacar e intentar desprestigiar tanto a la política del Ministerio como al propio ministro no regateando para ello ningún medio incluida la calumnia y la difamación", comentó.

El citado portavoz añadió que Arzalluz, "que en la mayoría de las ocasiones habla de oídas, sabe muy bien que es absolutamente falso" que el Ministerio del Interior haya filtrado el documento de Elkarri.



Carlos Garaikoetxea condicionó el éxito de la propuesta de Elkarri a la voluntad política.

## Garaikoetxea desea que haya consenso

El presidente de Eusko Alkartasuna, Carlos Garaikoetxea, expresó ayer su deseo de que las posturas "extremas" y negativas que mantienen HB y UPN respecto a la propuesta de Elkarri puedan matizarse, y que todas las fuerzas sean capaces de no poner obstáculos ante un esfuerzo "meritorio" en la búsqueda de consensos.

Durante la apertura del II Otoño Cultural de EA en la comarca de Aiala, celebrada en la localidad alavesa de Llodio y en la que participaron cargos públicos del partido, Garaikoetxea condicionó el éxito de la propuesta de Elkarri a la "voluntad política" por parte de los "dos extremos maniqueos". En esos extremos situó a UPN, que a través del diputado Jaime Ignacio del Burgo descalificó la iniciativa, y de HB, que en un mítin celebrado el sábado "replegó" sus primeras posturas favorables. Estas reacciones negativas, dijo, eran "algo que

En su opinión, el dirigente del PNV emplea el truco de deslizar expresiones como "aledaños del Ministerio del Interior" con el propósito de sembrar la duda de mover a la expectación. González retó a Arzalluz a que aclare a qué se

refiere con eso de "aledaños del Ministerio del Interior".

Para Interior, "esta es una técnica que viene empleando Arzalluz desde hace tiempo y que en ocasiones le ha dado buenos resultados, aunque resulte rechazable y carente de la

casi siempre hay que esperar", porque esos "extremos" suelen responder con un "no", aunque confió en que de nuevo "estas posturas puedan matizarse". El presidente de EA explicó que su partido es reacio a la apelación a los derechos forales, porque estos se entienden sólo como coadyuvantes "para el ejercicio de la autodeterminación", pero agregó que "en un esfuerzo de consenso, de búsqueda de mínimos, no debemos poner palos en la rueda de esa formulación", apelando a las demás fuerzas a que hagan lo mismo. "Ante un esfuerzo meritorio y sincero para dar mayor amplitud al marco de autogobierno y superar la situación de enfrentamiento, nosotros nunca seríamos un obstáculo", indicó. En este proceso, el dirigente nacionalista calificó de "trascendental" la declaración de una tregua por parte de ETA "como paso previo" para solucionar el actual conflicto.

más mínima ética".

Desde Interior se añade que lo cierto es que el ministro se enteró de la propuesta de Elkarri estando de visita oficial en Méjico a través de lo publicado el pasado jueves por algunos periódicos españoles.

## El PP presenta 60 enmiendas a ley del catalán por considerarla "innecesaria e inoportuna"

EFE • BARCELONA

El PP presentará cerca de sesenta enmiendas a la nueva ley del catalán, al considerar que es "innecesaria" e "inoportuna" para fomentar su uso social y continua "sin reconocer el bilingüismo", dijo ayer el presidente en Catalunya, Alberto Fernández Díaz. La enmiendas del PP están encaminadas a que la ley tenga un carácter "abierto bilingüe", y a que la Administración "atienda de una manera igual en catalán que en castellano", anunció Fernández Díaz.

El líder popular señaló también que las enmiendas de su

formación política pretenden que se supriman "todas las referencias a las cuotas y sanciones", principio que, a su entender, no ha variado con el acuerdo alcanzado entre CiU y el PSC. La ley está en fase de presentación de enmiendas en el Parlamento catalán, periodo que finaliza hoy, sin que se haya obtenido otro consenso que el alcanzado el sábado por CiU y el PSC. El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y el primer secretario del PSC, Narcís Serra rubricaron en el Palacio de la Generalitat un acuerdo sobre la nueva Ley de Política Lingüística, que garantiza al gobierno de

la Generalitat la aprobación de una norma que en los últimos ocho meses ha enfrentado a los partidos y ha suscitado polémica en la sociedad catalana.

El presidente de los populares catalanes señaló que el acuerdo de CiU y el PSC sobre el nuevo proyecto legislativo, "no cambia los planteamientos del Partido Popular, favorable a mantener la ley de 1983".

Fernández Díaz dijo también ayer que para alcanzar un acuerdo de consenso sobre la nueva ley, que sustituirá a la de Normalización Lingüística de 1983, aprobada por unanimidad en el Parlament, "tendrían que cam-

biar muchos de sus contenidos".

Para el presidente del Partido Popular catalán, el PSC i CIU no han llegado a un acuerdo, sino que el PSC "ha renunciado a la práctica" de defender la eliminación de cuotas y sanciones, puntos que, según Fernández Díaz, "continúan existiendo".

Alberto Fernández Díaz ha considerado que CiU y el PSC, "no han llegado a un acuerdo", sino a la "asunción" por parte del PSC de los planteamientos de CiU y ha añadido que "será interesante ver si en la defensa de las enmiendas, el PSC renuncia a plantear una sociedad pluralista".

## Izquierda Unida denuncia un nuevo escándalo del PP en Baleares

E. P. • MADRID

El Grupo Federal de IU llevará al Congreso de los Diputados lo que considera un nuevo escándalo político del PP en las Islas Baleares por la renovación de un magistrado en el Tribunal Superior de Justicia de Baleares (TSJB), después de que el PP, que cuenta con mayoría absoluta en la cámara autonómica, pretenda imponer al resto de los grupos parlamentarios una "terna" con candidatos que la oposición califica de "afines" a los populares. La terna está formada por Rafael Perera, que ha llevado la defensa de Gabriel Cañellas en el 'caso Túnel de Sóller', Antonio Montserrat, el letrado que defendió a Francesc Gilet en el 'caso Calviá' y Rosa Arregui, una alto cargo del gobierno balear y miembro del PP.

La actitud del PP ha unido a toda la oposición balear e incluso a la Asociación de Juristas de Baleares, que ha dirigido una carta abierta al presidente del Gobierno autonómico, Jaime Matas, recordándole que la terna no puede estar teñida de imparcialidad.

Ante esta situación, la portavoz del Grupo Federal de IU, Rosa Aguilar, ha solicitado la comparecencia del presidente del CJPG, Jesús Delgado, en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados, para que informe sobre los criterios que tiene en cuenta este organismo judicial para admitir las ternas que presentan los parlamentos autónomos para renovar a los miembros de sus tribunales de justicia y para nombrar al candidato. Aguilar dijo que la actitud del PP en las Islas ha puesto nuevamente de manifiesto que los populares optan por convertir en coto privado.

## El Tribunal de Cuentas podría ser presidido por un consejero del PP

E. P. • MADRID

El PP pretende colocar el próximo mes a uno de los consejeros elegidos a propuesta suya como presidente del Tribunal de Cuentas, aprovechando que venció el mandato de la actual presidenta, Milagros García Crespo, informaron fuentes parlamentarias del PP.

El nuevo presidente debe ser elegido entre uno de los actuales consejeros, lo que ha provocado tensiones y movimientos entre los que aspiran a esta Presidencia para los próximos tres años. Estas fuentes parlamentarias aseguraron que cuando se eligió a Milagros García Crespo se alcanzó un acuerdo tácito entre el PP y el PSOE según el cual si el PP ganaba las siguientes elecciones, el sustituto de García Crespo sería uno de los consejeros propuestos por el PP. Los consejeros nombrados a propuesta de los populares confían en que ahora los consejeros socialistas respeten este acuerdo y no pongan problemas a la hora de elegir al nuevo.



■ El Grupo Federal de IU ha solicitado la comparecencia de los presidentes de las principales sociedades estatales que se constituyeron para la celebración de la Exposición Universal de Sevilla, y se reserva la posibilidad de plantear alguna más. Mientras, el PP ha decidido apoyar la comisión de investigación aunque aún no tomará ninguna decisión.

## El PP decide apoyar finalmente la comisión de investigación de la Expo

IU quiere averiguar quien es el "señor X" de la muestra universal

EUROPA PRESS • MADRID

La dirección del Grupo Popular se decanta por respaldar la creación de una comisión parlamentaria que investigue las cuentas de la Expo, tras el informe fiscalizador que ha realizado el Tribunal de Cuentas, aunque no tomará ninguna decisión definitiva hasta no escuchar las explicaciones de la presidenta de este órgano fiscalizador, que se celebra el próximo día 12, y del resto de las comparecencias que las diferentes fuerzas políticas han solicitado, según informaron a fuentes parlamentarias.

Por su parte, el Grupo Federal de IU ha solicitado la comparecencia de los presidentes de las principales sociedades estatales que se constituyeron para conmemorar el V Centenario del Descubrimiento de América y la Exposición Universal de Sevilla, y se reserva la posibilidad de plantear alguna más.

El diputado de Izquierda Unida en el Congreso Felipe Alcaraz aseguró ayer que su formación está interesada en averiguar quién es "el señor X de la Expo", si bien aclaró que, "ahora, ese señor X puede ser una mesa de camilla formada por Felipe González, Jacinto Pellón, el ex ministro Virgilio Zapatero, y quizás Chaves". Por su parte, Antonio Romero aconsejó a Jacinto Pellón que "empiece a temblar" si González ha puesto la mano en el fuego por él.

IU pide concretamente en su escrito, al que tuvo acceso Europa Press, las comparecencias ante la comisión mixta del Tribunal de Cuentas, o bien, ante la de Economía, de los presidentes de la



La sociedad estatal Expo-92 tendrá que enfrentarse a una investigación de cuentas.

sociedad estatal para la Exposición Universal Sevilla 92 S.A., y la de AGESa, sociedad estatal de Gestión de activos. Asimismo, también pide la comparecencia del presidente de la Sociedad Centro Oficial de Distribución y Almacenamiento, del de la Sociedad Cartuja 93 S.A. y la de la Sociedad Estatal para la ejecución de Programas y Actuaciones Conmemorativas del V Centenario del Descubrimiento de América.

La portavoz del Grupo Federal

de IU, Rosa Aguilar, explicó a Europa Press que el objetivo de estas comparecencias es complementar las explicaciones que ofrecerá la presidenta del Tribunal de Cuentas en la respectiva comisión parlamentaria sobre el informe de fiscalización de la Expo 92, en el que se constatan numerosas anomalías, irregularidades y posibles ilegalidades. "Pediremos -dijo- a la presidenta que deje convenientemente claro cada uno de los aspectos económicos que el informe

reseña y que cada uno de los comparecientes que hemos solicitado acudan al Congreso clarifiquen todos y cada uno de los aspectos que contiene el informe, donde se reglejan cientos de anomalías". "Para nosotros el Tribunal de Cuentas ha sido claro, diáfano y taxativo y ha reseñado irregularidades y pérdidas y, para evitar que no haya doble interpretaciones, pretendemos con estas comparecencias dejar claro todas las irregularidades que se han detectado".

### ■ La campaña de Fraga, "indecente"

El líder del Bloque Nacionalista Galego, Xosé Manuel Beiras, aseguró ayer que no cuestiona formalmente la mayoría absoluta lograda por Manuel Fraga en los comicios del 19-O, "pero sí desde el punto de vista ético". Así, Beiras dijo que el presidente de la Xunta en funciones hizo una campaña electoral "indecente" por salir en todos los informativos de los medios públicos.

### ■ Contra las obras del río Matarraña

Unas 2.000 personas reclamaron ayer ante las puertas de la Confederación Hidrográfica del Ebro (CHE) la paralización de las obras de elevación del río Matarraña al embalse de Pena y reiteraron la petición de dimisión para el presidente de la CHE, Tomás Sancho. También se opusieron a la construcción de grandes embalses en Aragón y manifestaron su apoyo al colectivo *Colores* por ser parte activa en la protesta.

### ■ NI pide estar en el Pacto de Madrid

Una delegación de Nueva Izquierda (NI), encabezada por su secretario federal, Diego López Garrido, y su presidenta, Cristina Almeida, se reunirá hoy con el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, para solicitarle que su formación sea incluida en los firmantes del Pacto de Madrid, según informaron a Europa Press en fuentes de este partido. NI aprovechará el encuentro para hacer llegar al titular de Interior su posición sobre los principales aspectos del problema del terrorismo.

## La subida del PP refleja que las fuerzas nacionalistas están "estancadas", según Iturgaiz

EFE • MADRID

El presidente del PP del País Vasco, Carlos Iturgaiz, consideró ayer que las fuerzas nacionalistas "están estancadas" en Euskadi porque su modelo "no ha cuajado en la sociedad vasca", y destacó el aumento de apoyo electoral que auguran las encuestas para el PP.

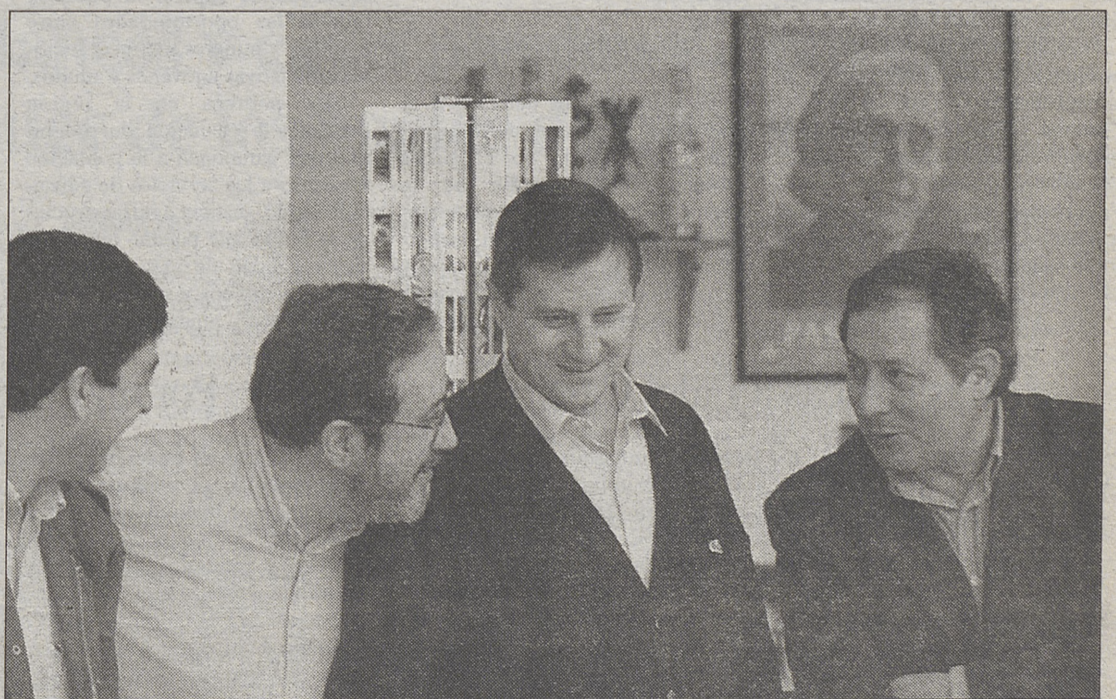
Estas son las principales conclusiones extraídas por Iturgaiz de los datos del Barómetro trimestral que ayer publicaron los periódicos *El Correo* y el *Diario Vasco* y que refleja notables subidas para PP y PSOE, una ligera mejoría para el Partido Nacionalista Vasco y descensos para el resto de partidos vasco.

El dirigente del PP hizo estas declaraciones a los periodistas en el aeropuerto de Madrid-Barajas antes de viajar a Toulouse para participar en la reunión del

Partido Popular Europeo que se inicia hoy.

Carlos Iturgaiz, que calificó de "buena noticia" el descenso del respaldo electoral a HB, insistió en que, cuando se pensaba que había un resurgir del nacionalismo, se comprueba que en Euskadi está estancado.

En su opinión, después de tantos años de tener al PNV como eje del nacionalismo vasco, la sociedad de Euskadi ha comprobado que ello no ha traído las soluciones que la ciudadanía demanda. El presidente del PP vasco, que se mostró convencido de que su partido será una "fuerza principal" en los próximos comicios autonómicos, resaltó que las encuestas "abren muchísimas posibilidades para formar Gobierno" y evitar que "siempre esté pivotando en las mismas personas y en los mismos partidos".



### ■ Todos juntos por la izquierda andaluza

El coordinador general de Izquierda Unida-Los Verdes-Convocatoria por Andalucía, Antonio Romero, defendió ayer en su informe presentado al Consejo Andaluz que ninguna federación podrá presentar en el conjunto de IU "una aportación colectiva más rica y diversa que IU-LV-CA". Ante la ausencia de Los Verdes y el CAI, Romero consiguió el apoyo unánime a su informe y realizó un llamamiento a los críticos para que participen en IU asegurando que "no habrá ningún tipo de reacción" a los comportamientos que se han dado. Felipe Alcaraz, Willy Meyer, Luis Carlos Rejón y Diego Valderas posan en la foto.



■ Un día antes de lo previsto los líderes hispanos dieron por finalizada la VII Cumbre Iberoamericana con la firma del documento final, 'La declaración de Margarita'. Sin que haya que resaltar nada nuevo en esta Cumbre, cabe señalar que de nuevo Castro fue el eje central de una reunión que sirvió para poner al día los principales problemas que afectan a la comunidad hispana y portuguesa.

## Con llamadas a la democracia finaliza la Cumbre Iberoamericana

Varios presidentes, entre ellos Aznar, facilitarán la paz en Colombia

AGENCIAS • ISLA MARGARITA

Los líderes políticos del mundo iberoamericano finalizaron ayer en la isla venezolana de Margarita su VII Cumbre cuyo documento final, contra lo que es habitual, ya ha sido firmado ante la partida adelantada de 5 de ellos.

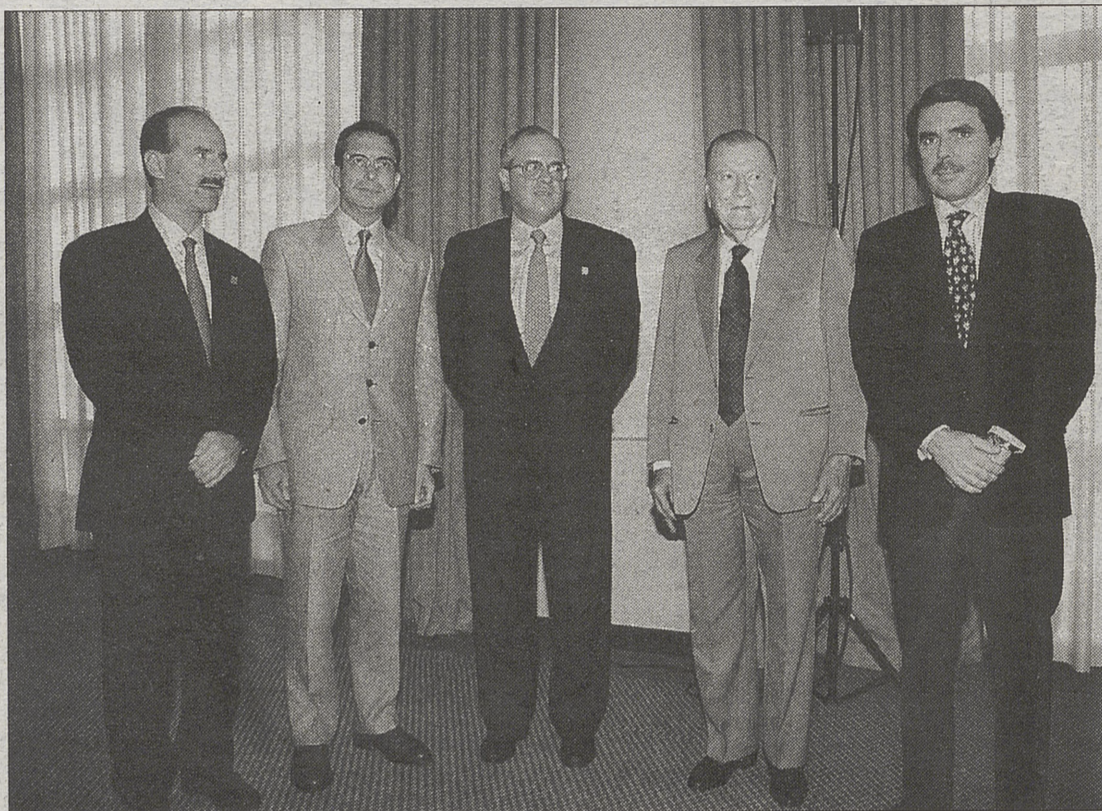
Los presidentes de Argentina, Perú, Brasil, Uruguay y Paraguay, Carlos Menem, Alberto Fujimori, Fernando Henrique Cardoso, Julio Sanguinetti y Juan Carlos Wasmosy, respectivamente, adelantaron al sábado su partida de Margarita. Sin ser un documento de una novedad o beligerancia excesivas, la declaración contiene algunos elementos novedosos, como un llamamiento a buscar soluciones negociadas para los diferendos por la soberanía de Gibraltar, las Islas Malvinas y Timor Oriental.

La declaración también condena "la creciente tendencia a aplicar unilateral y extraterritorialmente medidas legislativas internas de un Estado a otro, las cuales violan las normas y principios del derecho internacional y la soberanía de los estados". Sin embargo, la novedad más importante está en que se condenó con nombres y apellidos la ley que promueve el embargo contra Cuba: "Reiteramos nuestro energético rechazo a la puesta en práctica de la denominada Ley Helms-Burton, así como a las recientes acciones del Congreso de Estados Unidos orientadas a extender el alcance de tal legislación".

La 'Declaración de Margarita' está dividida en 3 partes y comienza con una tajante reiteración de la defensa del sistema democrático, el estado de derecho, el pluralismo político, las libertades fundamentales y los derechos humanos.

Los líderes de más de 520 millones de iberoamericanos se comprometen a poner en marcha "nuevas formas de participación" popular en las decisiones oficiales y subrayan que es necesario modernizar las estructuras de los partidos políticos, a los que se les pide transparencia en sus medios de financiación.

La democracia, el respeto a



Aznar posa con los presidentes, (de izquierda a derecha), de Costa Rica, México, Venezuela y Colombia.

todos los derechos humanos y las libertades fundamentales, incluido el derecho al desarrollo, son interdependientes y se refuerzan mutuamente, "basándose por igual en los principios de objetividad, imparcialidad y universalidad".

"Corresponde primordialmente al Estado atender a los sectores más vulnerables de nuestra población a fin de combatir la exclusión social, superar la pobreza, la desnutrición, la marginalidad y el analfabetismo" y ofrecer mejores condiciones sanitarias, dice el documento.

### Libertad de expresión

Se reafirman los derechos a la libertad de expresión, de información y de opinión, "por constituir requisito indispensable de la democracia" y por ser "fundamentos del derecho que tienen las personas a recibir información libre y veraz, sin censura ni restricciones".

La cooperación será un elemen-

to fundamental en las relaciones internacionales en el próximo siglo, subraya la 'Declaración de Margarita', que también insta a propiciar mecanismos de confianza y de seguridad para contribuir a ese objetivo. Además de la cooperación social y cultural, los gobernantes se comprometerán a unir sus esfuerzos para desactivar las minas antipersonal "sembradas" a lo largo de muchas fronteras latinoamericanas, a combatir la corrupción, el narcotráfico y el terrorismo. El texto ratifica la necesidad de superar la pobreza, igualar las oportunidades entre hombres y mujeres y ofrecer mejores alternativas a jóvenes y adultos.

"La pobreza en la región demanda la ejecución de programas que garanticen a la población el acceso a los servicios de educación, salud, justicia e infraestructura de modo que puedan tener una mejor calidad de vida, acceder a mejores empleos y obtener mayores ingresos", puntualiza el docu-

mento. En Margarita se ha recalcado la importancia de promover procesos de paz y de crear mecanismos como los "grupos de amigos" y foros internacionales, para respaldar las diversas iniciativas de pacificación que se desarrollan en la región. Junto a ello se llama a promover el desarme y se da un respaldo a la iniciativa de firmar una convención interamericana contra la producción y tráfico de armas de fuego, municiones y explosivos, entre otros materiales bélicos existentes. Para la población indígena promoverán modelos de desarrollo propios, caracterizados por una concepción integral de las necesidades de la vida económica y cultural, reconociéndoles sus derechos de propiedad.

El documento expresa preocupación ante las crecientes manifestaciones de racismo, xenofobia y otras formas de discriminación, trato inhumano y degradante de que son víctimas los trabajadores migrantes en el mundo.

### Las críticas a Fidel Castro

Las acusaciones de violar los derechos humanos emitidas por Nicaragua a Cuba y las denuncias de este país de presiones de Estados Unidos para que no se celebre en 1999 la IX Cumbre Iberoamericana concitaron ayer el interés de los jefes de Estado y de Gobierno de Iberoamérica. Los mandatarios, de los que sólo faltó el ecuatoriano Fabián Alarcón, resaltaron en sus discursos los problemas éticos a los que se enfrenta la democracia, las consecuencias de la globalización económica, la pobreza, el narcotráfico y la deuda exterior.

Sin embargo, horas después todos los presidentes mostraron su más absoluta condena a la ley Helms-Burton estadounidense. La versión final de la declaración supone un endurecimiento muy sensible sobre el borrador inicial: "Reiteramos nuestro energético rechazo a la puesta en práctica de la denominada Ley Helms-Burton, así como a las recientes acciones del Congreso de EEUU orientadas a extender el alcance de tal legislación". "Exhortamos al Gobierno de EEUU para que reconsidere la puesta en práctica de dicha ley, que atenta contra los principios que rigen la convivencia internacional".

### Por un Peñón español

La Declaración firmada por los 21 jefes de Estado asistentes a la Cumbre expresa el apoyo al proceso negociador entre los gobiernos de España y Reino Unido definido en la Declaración de Bruselas de 1984, "para que, de acuerdo con la doctrina establecida por la ONU, se encuentre al contencioso de Gibraltar una solución negociada sobre la base del principio de integridad territorial". El texto de la VII Cumbre alude también, en los mismos términos, al caso de las Islas Malvinas y de Timor Oriental, reivindicaciones de Argentina y Portugal.

Por otro lado, se recoge la condena al terrorismo en todas sus formas, y se reitera el compromiso de combatirlo, "conjunta y firmemente, y a través de todos los medios legales, porque erosiona la convivencia pacífica y civilizada y afecta al estado de derecho y al ejercicio democrático". Se reconocen también los "decididos esfuerzos y avances de algunos países de nuestra comunidad en su lucha contra el terrorismo", y reafirma la vigencia de los diversos compromisos asumidos por los Estados iberoamericanos "para reforzar la cooperación internacional contra ese flagelo".

### Clinton exige firmeza a la ONU y Hussein "una salida honorable"

EFE • BAGDAD/WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, exigió ayer al Consejo de Seguridad las Naciones Unidas una "acción muy firme y sin ambigüedades" en la crisis con Irak, mientras Bagdad envía a Nueva York a su viceprimer ministro, Tarek Aziz, para defender su causa ante la comunidad internacional.

En este marco, el presidente iraquí, Saddam Hussein, planteó la situación en términos de opciones: "una salida honorable, o una confrontación, con todas las consecuencias" que puedan derivarse.

Por séptimo día consecutivo, Irak impidió a los inspectores estadounidenses participar en las tareas de la Comisión Especial de la ONU para el Desarme (Unscm), lo que obligó a las Naciones Unidas a anular otras cuatro misiones de revisión de armamento.

Además, Bagdad solicitó a la ONU, a través del diario oficial *Al-Jumhuriya*, el retraso de los vuelos de U-2 sobre su territorio hasta después de la reunión del Consejo de Seguridad de hoy.

En este sentido, Estados Unidos consideró inaceptables las peticiones iraquíes de reforma de la Unscm y de suspensión de los vuelos de reconocimiento. En palabras de Clinton, Washington "no tolerará" que Irak intente derribar sus aviones de reconocimiento U-2 o "asesinará" a los pilotos estadounidenses.

En declaraciones a la NBC, Clinton aseguró que espera de la ONU "una acción muy firme y sin ambigüedades para que (Saddam Hussein) acepte" las decisiones del Consejo de Seguridad, y no excluyó una acción militar contra Bagdad.

A su vez, la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, secundó a Bill Clinton, y exigió al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas "las medidas más duras que sea posible" para solucionar la crisis con Irak. En declaraciones a la cadena CBS, Albright consideró que cualquier ataque iraquí contra los aviones estadounidenses de reconocimiento U-2 "sería un gravísimo error que tendría consecuencias", que, no obstante, no llegó a precisar, aunque aseguró que Washington no descarta nada.

Por su parte, el primer ministro británico, Tony Blair, expresó por escrito a Clinton su apoyo en la crisis. Según un portavoz de Londres, Blair manifestó su deseo de que ambos países se muestren "firmes y solidarios" respecto a la actitud de Irak.

Blair reiterará su firmeza durante el discurso que pronunciará en Londres hoy, y en el que declarará que "la determinación de este Gobierno es la de hacer frente a un dictador que todavía es peligroso e intransigente". A pesar de la dureza de estas consideraciones, Blair abogará por una salida pacífica a la crisis no como Estados Unidos que parece dispuesto a todo.



# Rato justifica el aumento del gasto autonómico por las transferencias

Resta trascendencia al crecimiento de los gastos en un 7,5%

EFE • MADRID

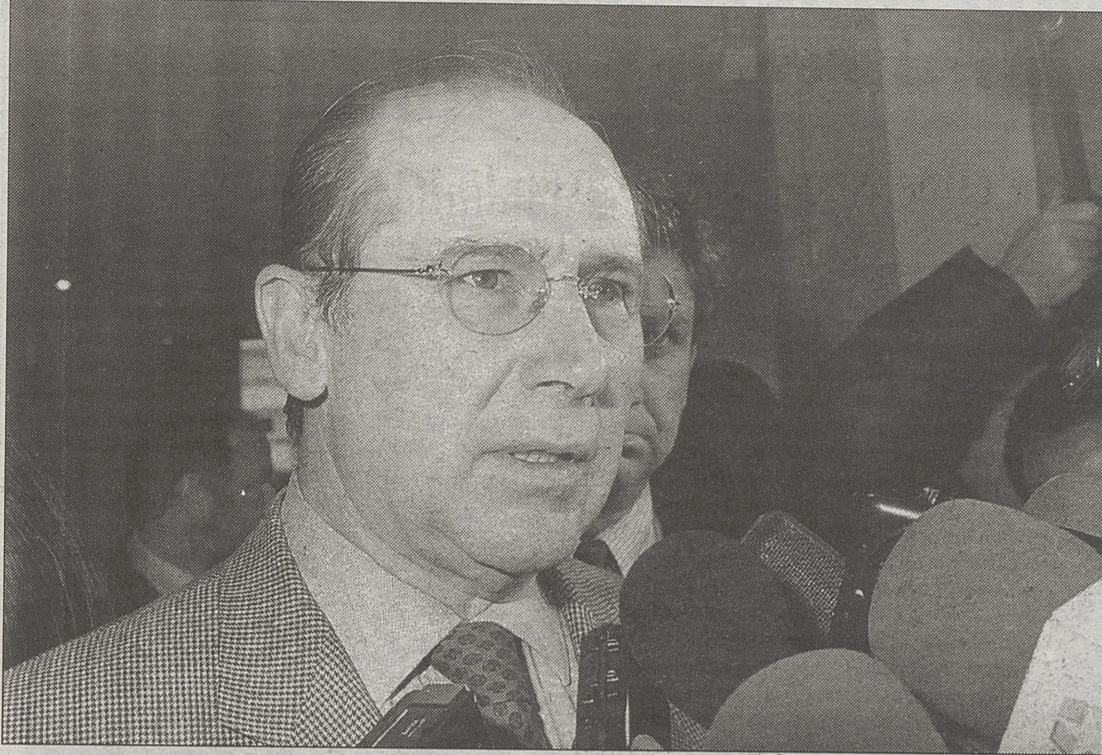
El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, justificó ayer el aumento de los gastos presupuestados por las comunidades autónomas para 1998 por el crecimiento económico y la asunción, en varios casos, de nuevas transferencias.

Rato, en declaraciones a los periodistas poco antes de partir hacia Toulouse para participar en el congreso que celebra el Partido Popular Europeo en esa localidad francesa, restó trascendencia al crecimiento de los gastos de las autonomías en un 7,5 por ciento para el próximo año, según publicaba ayer *El País*.

Insistió en que ese gasto crece, de acuerdo con el sistema de financiación autonómica, al mismo ritmo que lo hace la economía -el 5,7 por ciento nominal- y recordó además que muchas autonomías han asumido o van a asumir en breve nuevas transferencias. "No se puede comparar en Bruto", subrayó el titular de Economía, quien se refirió al acuerdo del Consejo de Política Fiscal y Financiera para establecer un control presupuestario mutuo entre las administraciones autonómicas y la central. Rodrigo Rato resaltó que existe voluntad por parte de todas las administraciones de que la política presupuestaria sirva para mejorar el empleo reduciendo el déficit público.

Respecto a las ayudas para los afectados por el temporal en Extremadura, el vicepresidente segundo explicó que el Gobierno está colaborando con los ayuntamientos de la zona y con la Junta de Extremadura para coordinar los esfuerzos de todas las administraciones y mejorar así su resultado.

Dijo que, además de la línea de préstamos del Instituto de



El vicepresidente Rodrigo Rato no se mostró partidario de hablar sobre el 'medicamentazo'.

## Garantiza la sanidad pública y gratuita

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, garantizó ayer el mantenimiento de la sanidad pública y gratuita, aunque no desveló si los ciudadanos tendrán que pagar en el futuro parte del gasto farmacéutico, lo que se conoce como 'medicamentazo'. Rato aseguró que en las próximas semanas se alcanzará un acuerdo satisfactorio sobre financiación sanitaria entre el Gobierno y las comunidades autónomas que la tienen transferida, en el seno del Consejo General de Política Fiscal y Financiera. "Satisfactoriamente -explicó Rato- quiere decir que vamos a mejorar la financiación de la sanidad pública y gratuita de los ciudada-

nos, mejorando la calidad, las listas de espera y reduciendo los costes que no sean justificables, porque no redundan en los ciudadanos sino en el fraude". Asimismo, admitió desconocer nuevas propuestas de auditar el sector público y comentó que este ya se somete anualmente a una auditoría tanto interna (encomendada a la Intervención General del Estado) como de control parlamentario y del Tribunal de Cuentas. Rato, que se hizo la "foto de familia" del PPE con algunos dirigentes europeos, insistió en que el crecimiento del empleo en España llegará en 1997 a las 335.000 personas, casi 100.000 más de lo previsto inicialmente por el Gobierno.

Crédito Oficial (ICO) por valor de 2.000 millones de pesetas, se han puesto ya a disposición del delegado del Gobierno en Extremadura unos fondos para atender las necesidades más urgentes. Rato explicó que en la reunión del Partido Popular Eu-

ropeo se analizarán cuestiones relacionadas con el empleo en Europa y señaló que la postura española "es clara" en el sentido de que se debe avanzar en la creación de empleo estable en una estrategia en la que las pequeñas y medianas empresas, el diálogo

social y la competitividad de los mercados "juegan un papel decisivo". Destacó los "buenos resultados" de las experiencias españolas de reducción de costes de la Seguridad Social para colectivos como los jóvenes o los parados de larga duración.

## De Palacio luchará por España

La ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, afirmó ayer que la 'Agenda 2000' no puede olvidar a los más de 1,3 millones de agricultores españoles que desempeñan un papel fundamental desde el punto de vista económico. Ante la reforma de la Política Agraria Común que se incluye en la Agenda 2000, De Palacio está dispuesta a defender los intereses de los agricultores españoles.

## Nuevo secretario de la COAG

José Manuel de las Heras fue elegido ayer nuevo secretario general de la Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) por más de 1.000 miembros de esta entidad, cuya decimo-primeras asamblea general se clausuró ayer en Madrid. José Manuel de las Heras sustituye en el cargo a Miguel López Sierra, que ejercía bajo la denominación de coordinador general de la COAG. El recién elegido secretario general pertenecía a la Comisión Ejecutiva de la Coordinadora desde 1996.

## Afiliados a la Seguridad Social

El número de afiliados a la Seguridad Social creció, desde octubre de 1996 hasta ese mes de este año, en 519.732 personas, un 4,13 por ciento, y alcanza la cifra de 13,11 millones de cotizantes, según datos del Ministerio de Trabajo. Los datos de afiliación en octubre reflejan además un aumento de 27.687 personas, respecto de septiembre, los que supone un crecimiento intermensual del 0,21 por ciento.

## El salario mínimo interprofesional subirá un 2,1 por ciento en el 98 estableciéndose en 68.030 pesetas

EP • MADRID

El salario mínimo interprofesional (SMI) subirá en 1998 conforme a la previsión oficial de inflación (2,1%), con lo que se situará en 68.030 pesetas mensuales (2.267 pesetas diarias), según informaron a Europa Press en fuentes oficiales del Gobierno. El Gobierno informará a los interlocutores sociales sobre esta decisión, que será aprobada definitivamente en el Consejo de Ministros en el mes de diciembre. Las mismas fuentes señalaron que el Ejecutivo no tiene la obligación de negociar con empresarios y sindicatos, aunque cada año suele haber una consulta previa para informarles sobre la subida salarial.

En este sentido, el Gobierno recuerda que los trabajadores que cobran el salario mínimo (según el Ministerio de Trabajo

son entre 150.000 y 400.000) han ganado poder adquisitivo en 1996 y 1997, años en los que la inflación real fue inferior a la prevista inicialmente.

No obstante, CC.OO. y UGT consideran insuficiente que el SMI crezca el próximo año sólo un 2,1 por ciento, ya que continúa siendo uno de los más bajos de la UE, informaron a Europa Press en fuentes sindicales.

Además, estiman que para decidir el incremento del SMI el Gobierno debería tener en cuenta, aparte del IPC, la productividad media nacional y la coyuntura económica general, por lo que existen márgenes para que la subida sea mucho mayor. En opinión de las organizaciones sindicales, el salario mínimo afecta a unos 500.000 trabajadores, y su subida sirve como referencia para calcular el incremento de las pensiones.

## Bancos y cajas pierden dinero por el auge de los fondos de inversión

EUROPA PRESS • MADRID

Los bancos y cajas de ahorros han dejado de gestionar en los últimos cinco años un total de 1,76 millones de cuentas de ahorro y 2,11 millones de cuentas corrientes, según datos facilitados por el Banco de España.

Para la autoridad monetaria, este descenso de los tipos de interés y el desarrollo de otras modalidades de ahorro con un mejor trato fiscal han impulsado una importante fuga de recursos desde cuentas hacia fondos de inversión y de pensiones, que sobre todo se ha intensificado en el caso de los bancos.

Así, para estas entidades, la pérdida que han sufrido en los últimos cinco años asciende a 1,512 millones de cuentas corrientes, lo que supone un descenso del 11,83 por ciento, hasta dejar colocado el número en 11,261 millones.

En el caso de las cajas de ahorros, el descenso alcanza 610.000 cuentas corrientes, lo que representa una caída del 7 por ciento al pasar de 8,68 millones en 1992 a 8,076 al cierre del ejercicio precedente.

Para las cuentas de ahorro, el recorte ha sido durante el periodo indicado superior en las cajas que en los bancos. En las primeras han desaparecido hasta 1,81 millones de cuentas, el 5,84%; mientras que en la banca tan sólo se ha contabilizado una pérdida de 42.000 cuentas, el 0,25% de caída. En total, las cajas gestionaron al cierre del 96, 28,96 millones de cuentas de ahorro y los bancos 16,41 millones.

Además, el banco emisor asegura que en este trasvase a los fondos ha influido la necesidad de las entidades de mejorar la gestión por el estrechamiento de los márgenes, lo que ha llevado a fomentar la amortización de

cuentas inactivas o saldos pequeños a través del cobro de comisiones de mantenimiento, así como a la agrupación de los saldos de pequeñas cuentas en una única con mayor remuneración.

Por contra, el importe medio de las cuentas corrientes de los bancos y cajas de ahorros aumentó pese a la evolución descendente de cuentas. En la banca, dicha cantidad ha aumentado en el periodo indicado en 154.000 pesetas, al pasar la media de las 528.000 en 1992 a las 682.000 al cierre del ejercicio pasado. En las cajas de ahorros, el importe medio de los clientes ha crecido en cinco años en 193.000 pesetas, ya que la cifra ha aumentado desde las 307.000 pesetas al medio billón.

Por lo que respecta a las cantidades medias de las cuentas de ahorro, el aumento ha sido de 44.000 pesetas para la banca y de 64.000 en las cajas.



■ Una anciana de unos 70 años de edad falleció en el Hospital Provincial de Badajoz después de padecer una crisis nerviosa provocada por el falso rumor de que se estaban desbordando varias presas que se extendió por toda la ciudad. El Gobierno ha dispuesto nuevos fondos para atender las necesidades básicas de los damnificados, además de los 3.000 millones ya aprobados.

## Una anciana muere de un infarto ante el rumor de desbordamientos

El Gobierno destina nuevos fondos para los damnificados extremeños

OTR • BADAJOZ

La mujer, que padecía una patología crónica de carácter cardio-respiratorio, falleció por una complicación de su dolencia tras ser desalojada de su vivienda por el estado de estrés en el que entró tras conocer que se estaba produciendo una nueva riada. La falsa alarma provocó que casi un centenar de personas acudieran a la residencia sanitaria del Perpetuo Socorro, donde están alojadas las personas que perdieron su casa tras las lluvias del pasado jueves. Por la mañana, la normalidad regresaba poco a poco a Badajoz. Los vecinos continuaban retirando barro y arreglando, en la medida de lo posible, los desperfectos ocasionados por la tromba de agua que se cobró la vida de 18 personas en la capital pacense y de otras 3 en la localidad de Valverde de Leganés. Durante todo el día de ayer continuó la búsqueda de las cuatro personas que permanecen desaparecidas desde que la riada arrasó la barriada del Cerro de los Reyes en Badajoz. Los desaparecidos son el matrimonio formado por José Méndez Sánchez y Antonia Herrero Piñero, ambos de 70 años, la niña de siete años Ana Duarte y el Félix Sánchez Jaramillo de 38 años de edad, todos ellos vecinos del Cerro de los Reyes.

Los efectivos del Ejército, Policía Nacional, Guardia Civil, Protección civil, Policía Local y Cruz Roja, así como un gran número de voluntarios, trabajaron ayer sobre la zona de confluencia del arroyo de Rivillas con el río Guadiana, alrededor del puente Revellín. Sólo cuentan con dos pistas, una camiseta hallada el pasado viernes, que podría ser de la pequeña Ana Duarte y una camisa, al parecer de Félix Sánchez. Las casi 1.200 personas que están colaborando en la localización de los cuerpos cuentan con la ayuda de varios perros, los únicos que pueden indicar la situación de los desaparecidos que, probablemente estarán enterrados entre los kilos de escombros arrastrados por el río Guadiana. No se descarta la posibilidad de que se encuentre algún cadáver en la presa de Azud, en la frontera portuguesa, a unos cinco kilómetros de la capital pacense, que fue rastreada por un helicóptero de la Policía Nacional.

Por su parte, las más de mil familias afectadas por la riada presentaron 1.116 solicitudes de ayuda en las seis oficinas de apoyo instaladas por la Junta de Extremadura en Badajoz, con el fin de informar a los vecinos de los trámites para adquirir una nueva vivienda. En dichas solicitudes, los afectados declaran sus pérdidas materiales, lo que ayudará a las autoridades a cuantificar los daños. El ministro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato, explicó en Madrid que el



FLORES

### ■ Más buzos para buscar a los desaparecidos

Unidades de submarinistas de la Guardia Civil se sumaron ayer a la, por ahora, infructuosa búsqueda de las cuatro personas que aún permanecen desaparecidas tras la riada que sufrió el pasado jueves el barrio pacense de Cerro de Reyes. Cerca de un millar de personas, entre voluntarios y miembros de Protección Civil y Fuerzas de Seguridad del Estado, continúan sus rastreos, acompañados de perros especializados, por el río Guadiana y las desembocaduras del Rivillas y Calamón. En la imagen, la presa de Azud, por donde se cree que los cuerpos puedan haber pasado a aguas portuguesas.

Gobierno ha puesto a disposición del Delegado del Gobierno en Extremadura, Oscar Baselga, fondos para atender las necesidades básicas de los damnificados, además de la línea de crédito subvencionado de 3.000 millones de pesetas ampliables aprobado por el Consejo de Ministros el pasado viernes. Para que el Ejecutivo se

haga una idea más precisa de los daños ocasionados por el temporal en Extremadura, el personal del Gabinete de prensa de la Delegación del Gobierno en esa comunidad, le enviará un vídeo de 30 minutos de duración, en el que se incluya imágenes de la provincia de Badajoz tomadas tras las lluvias. Además, harán llegar al

Gobierno un dossier en el que hará una primera estimación de los daños. A pesar de las muestras de solidaridad llegadas de toda España, los damnificados, que lo perdieron todo, siguen necesitando alimentos y enseres. Por el momento, los que ya han llegado a Badajoz han sido almacenados en un almacén de la capital pacense.

### El temporal embarranca un barco de gasóleo

La Federación Ecologista Pacifista Gaditana (FEPG) presentará hoy una denuncia por delito ecológico por el vertido a la Bahía de Cádiz de 300.000 litros de gasóleo procedentes del barco norteamericano *J.P. Bobo*, embarrancado en una playa de Rota a consecuencia del temporal de lluvias. Según Lola Yllescas, una de las coordinadoras de la FEPG, presentarán la denuncia en el juzgado de guardia de Cádiz y ante el fiscal jefe de la Audiencia gaditana, Isidoro Hidalgo, para que actúen de oficio. La denuncia de los ecologistas se dirige contra el capitán del barco y contra los ministerios de Fomento y de Defensa por posible negligencia en el vertido. Los ecologistas instan al juez y al fiscal a que pregunten a la Agencia del Medio Ambiente y al Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil el tipo y la cantidad de combusti-

ble que han detectado en las muestras obtenidas en la zona. La FEPG considera que el vertido del gasóleo infringe el nuevo Código Penal, la Ley de Costas y la Ley de Vertido de Buques, indicó Yllescas. La representante ecologista precisó que considera los ocurridos como un delito porque si fue un accidente no se avisó a tiempo a los responsables de salvamento, y si se vertió el combustible para aligerar el peso del buque el capitán cometió una irresponsabilidad que puede ser sancionada penalmente. El laboratorio de Palmones de la Junta de Andalucía está tomando muestras del litoral cercano al lugar donde se produjo el siniestro para determinar si se ha producido contaminación. La Subdelegación del Gobierno asegura que la mayoría del combustible se ha evaporado y que la incidencia contaminante es casi indetectable.

### Alegría en la familia del mecánico liberado en Colombia

EFE • MADRID

La familia del mecánico español Manuel Ibáñez, de 41 años, secuestrado hace más de cinco meses y liberado el sábado en Colombia por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), pudo hablar con su hijo y ahora espera "contentos e impacientes" poder abrazarlo pronto en casa. "Lo hemos pasado muy mal y estábamos muy angustiados" declaró la madre del mecánico, Encarnación Barba quien dijo haberse sentido "una anciana mientras mi hijo estuvo secuestrado, pero ahora soy una niña, una vieja joven".

El padre, Manuel, se sentía "hecho un lío" y no cree que se haya tenido que pagar un rescate por su hijo, secuestrado junto con dos colombianos, Hilda Larrota y Gabriel Pabón, cuando trabajaban en la reconstrucción de una vía ferrera en la localidad colombiana de Sevilla. En un principio el ELN exigió para la liberación de Manuel el envío de una camion con víveres por cerca de 9.000 dólares.

Manuel, que es soltero y vive con sus padres, habló brevemente con ellos el sábado por la noche tras su liberación para decirles que estaba bien, aunque cansado, por lo que iba a acostarse. Ellos esperan volver a hablar nuevamente "después de que duerma", y que les confirmen la hora de llegada del vuelo que lo traerá de Colombia.

Encarnación se deshace en alabanzas hacia su hijo: "Es un chico extraordinario, cultísimo, un fuera de serie, con muchos amigos por todo el mundo", y cuenta cómo Manuel pagó de su sueldo, una vez en Medellín, la comida de toda una familia. En otra ocasión, corrió con todos los gastos del dentista de una niña colombiana, de ocho años, "que tenía la boca podrida", recuerda su madre y añade: "Es todo corazón".

### Descubren la roca en la que descansó la Virgen antes de dar a luz a Jesús

EFE • JERUSALÉN

El grupo de arqueólogos israelíes que excavaban en la Katisma, una antigua iglesia bizantina de Palestina entre Jerusalén y la ciudad palestina de Belén, descubrieron la roca en la que descansó la Virgen María antes del nacimiento de Jesús. "No hay documentos fehacientes de que sobre esta roca se sentara la Virgen, pero así fue si seguimos la tradición cristiana y los Santos Evangelios", declaró ayer el arqueólogo de Jerusalén, Gideón Avni. Los viajeros y caminantes descansaban en ese sitio, rodeado de columnas -ahora un campo de olivos a medio camino entre Jerusalén y Belén, a seis kilómetros una de la otra, comentó. "Aquí casi con toda seguridad -agregó- también descansó María en su marcha hacia Belén, donde se produjo el nacimiento" hace 1977 años, un 24 de diciembre, según la tradición cristiana. La iglesia de la Katisma fue tal vez la mayor iglesia erigida hacia el siglo V por Bizancio.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:  
 Plaza de Santa Ana, 2  
 Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados. de 9,30 a 12  
 Tardes: De 4,30 a 7,30  
 Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después

**TARIFA**  
 Hasta 10 palabras  
 (Mínimo) 430 Ptas.  
 Cada palabra más 43 Ptas.  
 +16% IVA

## ALQUILERES

-ALQUILO LOCAL Dr. Fleming, 20. Acondicionado. Tlf. 21.36.55, 28.10.51. y 25.65.26.

-ALQUILO magnífico apartamento San Roque. Un dormitorio, garaje, trastero. Teléfono 25.24.86. A partir 8 tarde.

-SE ALQUILA local, Paseo de San Roque, 26 y C/ Capitán Peñas, 16. Teléfono 22.08.51. Llamar de 9 a 10 noche.

-SE ALQUILAN pisos y apartamentos (sin amueblar) (excepto cocina). Paseo de San Roque, 26. Teléfono 22.08.51. Llamar de 9 a 10 noche.

-SE ALQUILA piso. C/ Eduardo Marquina, 3 dormitorios. Información Tel. 21.25.93.

-ALQUILO APARTAMENTO amueblado independiente, sin comunidad. Calefacción tarifa nocturna. C/ Valle Amblés, 5. Teléfono 22.33.95.

-CHALET 4 dormitorios, dos salones, cocina amueblada, garaje. Tlf. 22.42.45.

-ALQUILO PISO zona Cuartel de la Montaña, 5 habitaciones. Tlf. 908-42.78.84 (de 11 a 13 h. lunes a viernes).

-ALQUILO 6 vando local céntrico, acondicionado. Tlf. 22.73.01 y 908-92.51.84.

-ALQUILO LOCAL comercial, 35 m.2 Avda. José Antonio. Tlf. 908-42.78.84 (de 11 a 13 horas. Lunes a viernes).

-ALQUILO DISCO-BAR en C/ Capitán Peñas. Tlf. 22.11.59.

-SE ALQUILA oficina. Edificio Posada de la Fruta. Telf. 21.13.51.

-ALQUILO PISO chicos/as, teléfono, calefacción, San Antonio. Tlf. 26.52.05.

## EL ALQUILER:

-C/ Valle del Corneja. Tres dormitorios, garaje.

-C/ Batalla de Brunete: Vivienda tres dormitorios.

-C/ Alfonso de Montalvo: Vivienda cuatro dormitorios.

-C/ Plaza Santa Ana. Cuatro dormitorios, garaje.

-C/ Cardeñosa. Chalet tres dormitorios.

INMOBILIARIA  
 Avda. José Antonio, 10  
 Teléfono 25.61.21



## COCHES VENTA

### CHAMOAUTO, S.L.

Virgen Soterraña, 4  
 Teléfono 22.44.45 - AVILA

VENTA DE VEHICULOS IMPORTACION  
 PRIMERA MANO,  
 TOTALMENTE REVISADOS

- MERCEDES 300 DIESEL
  - MERCEDES 230 GASOLINA, DIESEL, VARIOS.
  - MERCEDES 2.5 TURBODIESEL
  - NISSAN MAXIMA 24 V.
  - BMW 525 TDS, VARIOS
  - PATROL CORTO Y LARGO, varios (A partir de 800.000 pesetas).
- Y CUALQUIER VEHICULO QUE VD. NECESITE

¡¡VISITENOS!!

Dirección: FRANCISCO LOBO y GONZALO MOYA

## IMPAGOS

-COBROS EL ZORRO. Nivel nacional. 983/35.76.11 - 35.48.87.

## GANADOS

-SE VENDEN sementales. Raza limousine. Puros. Económicos. Telf.: 23.20.05.

## OFERTAS

-NAVIDAD-REYES: Distíngase regalando los primeros EUROS de plata emitidos en España. FILATELIA PABLO. Centro comercial AVILA-2.

## PISOS VENTA

### VENTA DE DÚPLEX INDIVIDUALES

Desde 110 m.2 - 4, 5 dormitorios con garaje, trastero y gran terraza  
 Venta de plazas de garaje colectivas y cerradas.  
 C/ Vallespín, 62 y Conde D. Ramón, 33  
 Facilidades de pago  
 Información en obra y en Promociones Grande y Salinero, S.L.  
 Tlf. 22.76.25/Móvil 929-20.90.71  
 Tlf. 22.52.17/Móvil 929-20.90.69

POMAR. Piso de 3 dormitorios totalmente reformado, cocina amueblada, calefacción central.

POMAR. Piso de 3 dormitorios en Avda. Inmaculada. Servicios individuales. Garaje. Soleado.

POMAR. Piso de 4 dormitorios en C/ Rafaela de Antonio. Garaje y trastero. Soleado.

POMAR. Pisos de 4 dormitorios en Avda. 18 de Julio. Con vistas al sur.

POMAR. Piso de 3 dormitorios en Avda. Juan Pablo II. Garaje y trastero. A estrenar.

POMAR. Adosado de 4 dormitorios en zona de Santiago. Armarios empotrados. Garaje. Soleado. A estrenar.

POMAR. Piso de 4 dormitorios en C/ Deán Castor Robledo. Soleado.

**POMAR**  
 AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
 PASEO DOS DE MAYO, 6 - TLF. 22.50.35

-SE VENDE piso, 3 dormitorios, en el pueblo de Burgoñondo. ☎ 25.49.82.

-CHALET en Monte Pinar de Puenteviejo, Parcela 1.500 m.2 100 vivienda, con frutales y encinas. Tlf. 91-725.95.40.

-SE VENDE chalet en Las Herencias. Tlf. 22.03.78.

## TRABAJO

-ACCEDE A Bancos y Cajas de Ahorro. Próxima convocatoria de ingreso con BUP, COU, FP II, Diplomados y Licenciados. Infórmate 25.72.83.

-CELADOR DEL INSALUD. Único requisito certificado escolar. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-AYUNTAMIENTOS. Precisan personal para Auxiliares Administración. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-CORREOS. Trabajo para clasificación y reparto. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-GUARDA FORESTAL. Próxima convocatoria. Requisitos: Capataz Agrícola. Infórmate 25.72.83.

-JUSTICIA. Precisa Auxiliares Administrativos con Graduado Escolar y Oficiales con BUP o FP II. Próxima convocatoria. Infórmate: 25.72.83.

-TRABAJA como Profesor de Autoescuela. Única profesión sin paro. Obten el título. Infórmate 25.72.83.

-OBTEN trabajo como personal subalterno (Conserjes, Ordenanzas. Alguaciles...) Único requisito certificado escolar. Próxima convocatoria de ingreso en Ayuntamientos y Diputaciones. ¡Prepárate ya! 25.72.83.

-INSALUD. Personal laboral: Limpiadoras, Cocina, Lavandería, Conductores, Albañiles, Vigilantes. Próxima convocatoria de ingreso. ¡Prepárate ya! 25.72.83.

-SI TE GUSTA el Deporte y quieres trabajar. Prepárate como monitor de Aerobic, Educación Física, Musculación y Culturismo, o Masaje Vital-Deportivo. Infórmate: 25.72.83.

-DISTRIBUYA entre sus conocidos dulces de Navidad por catálogo. 95/591.32.85.

-SE NECESITA persona responsable para cuidar niño. Tlf. 22.86.81.

-SE NECESITA peluquera y esteticén para Ávila. Mandar curriculum con foto al Apartado Correos 282. Avila.

-ATENCIÓN, tu futuro como auxiliar o ayudante postal, 1.800 plazas vacantes. Llama ahora, 900-122793.

-¡NOVEDAD! trabaja en Medio Ambiente como peón, celador, guarda, etc. desde estudios primarios. Próximas convocatorias. Interesados pruebas acceso, 900-122793.

-ASEGURA tu futuro como Agente Judicial. Estudios Primarios, 1.100 plazas ofertadas. Interesados pruebas acceso 900-122793.

-Trabaja como comarero-limpiador, cuidador, ordenanza, auxiliar enfermería, servicios sociales Castilla y León. Inminente convocatoria. Interesados pruebas acceso 900-122793.

-ATENCIÓN Soldado profesional, alternativa al desempleo. Ambos sexos (18-25 años). Miles de plazas. Decídete, llama 900-122793.

-JÓVENES ambos sexos entre 14-16 años. Ahora tienes la alternativa a tus estudios, desarrolla la profesión que tú elijas dentro del Ejército, viviendo con chicos y chicas de tu edad. Llama e infórmate sobre cómo conseguirlo. 900-122793.

-POR FIN, tienes un trabajo como celador-Insalud, Certificado Estudios Primarios. Miles de plazas ofertadas. Información pruebas acceso, 900-122793.

## TRASPASOS

-SE TRASPASA tienda montada. Alquiler 30.000. Llamar 10-2 y 6-8. Tlf. 25.59.28.

## VENTAS

-VENDO PULPA prensada, rabillos frescos y pulpa en rama seca. Telfs.: 983/605118-625836.

-VENDO PULPA prensada y rabillos frescos. Telf. 983/605118-62583.

## VARIOS

-FINCA URBANA. 4.000 m2. Narrillos San Leonardo. Teléfono 91/365.62.51.

-NECESITAMOS familias españolas para alojar a estudiantes extranjeros. Telf. 25.74.44.

-SUBASTAN esta semana en Ávila, 26 viviendas, solares, locales de embargos. Infórmese. 902 100 300.

-ACEPTAMOS SU PISO como parte pago de vivienda a estrenar, visítenos en San Pedro Bautista, 5, bajo.

Trabajamos por la salud en los países en desarrollo



Banco Central Hispano  
 Of. Principal nº1 c/c nº 2020



María Panés, 4 28003 Madrid Tfno: (91) 553.35.91

## FINCAS NOVO VENDE

### OPORTUNIDAD

Traspaso excelente local de negocio, C/ Estrada, 95 m²  
 Joyería-Relojería Óptica y artículos de regalo.  
 Renta actual: 8.000 pts/mes  
 Tfno.: 251118 y 251162

-VENDE piso de 2 dormitorios totalmente acondicionado. C/ Cristo de las Batallas.

-VENDE local zona de las Vacas. Acondicionado.

-VENDE piso C/ Reina Isabel. 2 dormitorios. 6.900.000 pts.

-VENDE piso C/ San Pedro Bautista, 3 dormitorios. Reformado. 10 millones.

## EL MIRADOR DE FUENTES CLARAS

9 MARAVILLOSAS VIVIENDAS ADOSADAS CON JARDÍN PRIVADO DESDE 200 mts  
 - \* -  
 CALIDADES DE LUJO

-ALQUILA piso de 3 dormitorios, sin amueblar en Plaza del Ejercito.

-VENDE chalet amueblado en Pinar de Puente Viejo. Enseñamos fotos. OCASIÓN.

## EL FRESNO

A  
 5 minutos de Avila

- \* -  
 RESIDENCIAL - AVENIDA CHALETS - ADOSADOS FACILIDADES DE PAGO

-VENDE chalet de lujo en Prado Sancho

-VENDE casa en Mingorria.

-VENDE APARTAMENTOS EN TORREVIEJA. LE BAJAMOS A VERLOS SIN COSTE ALGUNO.

-VENDE finca de Garoza de Tielgar (Muñogalindo). 103 hectáreas aproximadamente

-VENDE piso en Zona Sur. Reformado. 3 habitaciones, calefacción, ventanas de aluminio. ECONÓMICO.

-VENDE piso en zona norte. 3 dormitorios. ECONÓMICO. C/ Virgen de Covadonga.

-ALQUILA local acondicionado en C/Reina Isabel. 50.000 pts.

-VENDE piso en Pº San Roque. orientación Sur. 200 mts. Ideal para profesionales

VENDE CHALET EN LA MEJOR URBANIZACIÓN DE AVILA.  
 C/ SIMANCAS (PRADO SANCHO)

FINCAS NOVO  
 C/ Gabriel y Galán, 5  
 Teléf.: 251118 / 251162



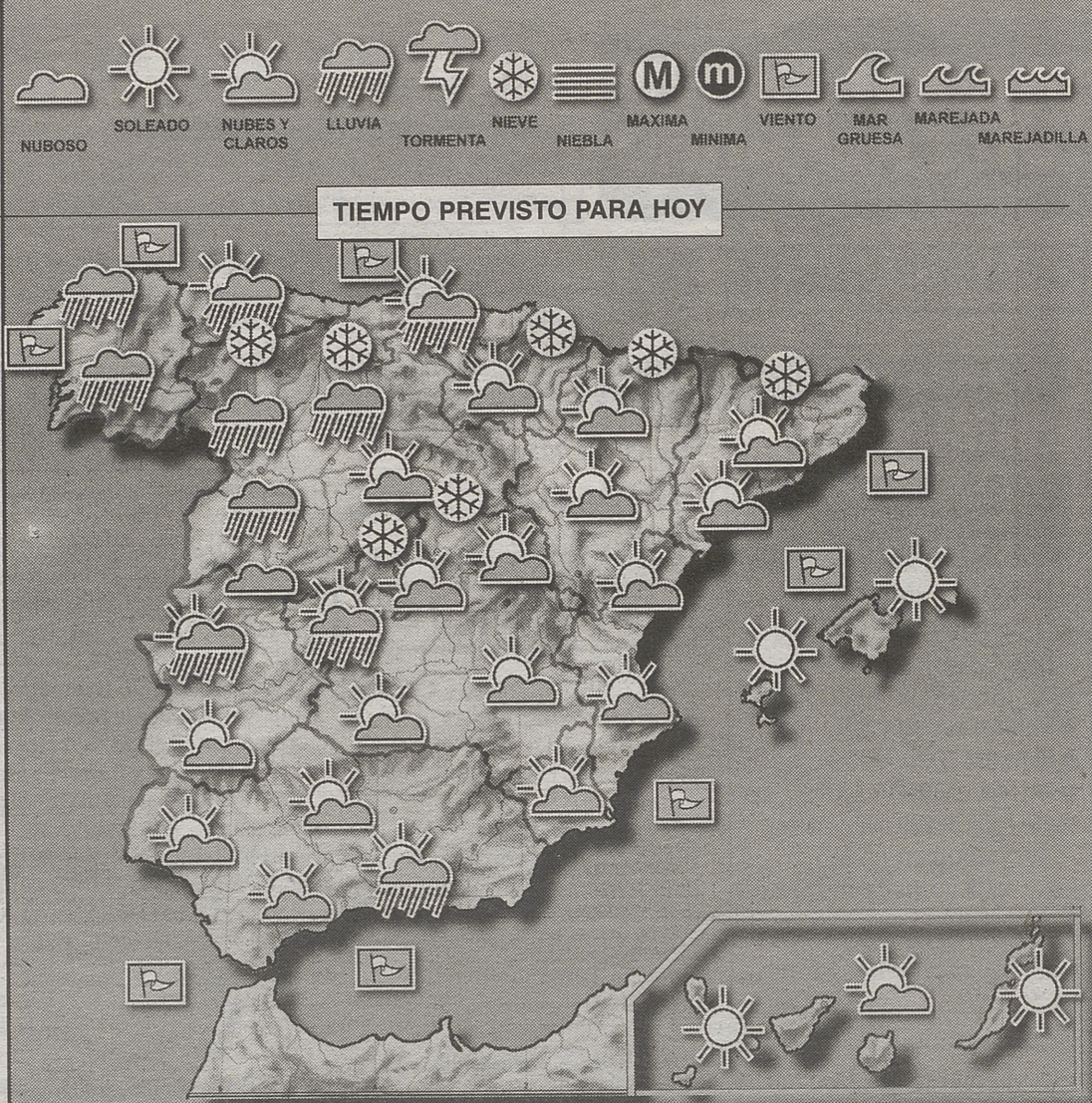
NOVIEMBRE

10

LUNES

Santos León Magno, Modesto, Demetrio y Tifón; santa Florencia

- **1807:** La familia real portuguesa se embarca rumbo a Brasil ante la invasión del país por las tropas napoleónicas.
- **1810:** Decreto de las Cortes de Cádiz por el que se concede, por primera vez en España, la libertad de imprenta.
- **1843:** Isabel II jura la Constitución española.
- **1855:** Un movimiento sísmico provoca la muerte de más de cien mil personas en Tokio (Japón).
- **1918:** La revolución se extiende a las grandes ciudades alemanas y se establece un Gobierno republicano en el país.
- **1940:** Fuerte terremoto en Bucarest: mueren 500 personas y se producen importantes daños materiales en la zona petrolífera de Ploesti.
- **1946:** Los comunistas ganan las elecciones parlamentarias en Francia.
- **1947:** Totalmente destruida la población de Karamula (Cachemira) tras la sublevación musulmana, que duró 13 días.
- **1948:** EE.UU. y el Reino Unido deciden devolver a los alemanes el control de la cuenca del Ruhr.
- **1950:** España ingresa en la FAO, organismo de la ONU para la Agricultura y la Alimentación.
- **1968:** La URSS lanza la sonda espacial Zond 6, que emite fotografías de la Luna.
- **1978:** Se adelanta la mayoría de edad de los españoles a los 18 años.
- **1983:** El Consejo de Ministros español aprueba la ley general de defensa de los consumidores.



TIEMPO PREVISTO PARA HOY

HOY

El Instituto Nacional de Meteorología pronostica para hoy lluvias débiles en la mitad norte de la península y Canarias e intervalos nubosos en el resto, con temperaturas sin cambios en todas las regiones. Lluvias débiles, localmente moderadas, en el cuadrante noroeste peninsular; débiles en el resto de la mitad oeste de la península; posibilidad de precipitaciones débiles en las zonas montañosas peninsulares y en Canarias. Intervalos nubosos en el resto. Viento de componente oeste moderado en la península y Baleares, con intervalos fuertes en Galicia, comunidades cantábricas, Ebro y litoral andaluz oriental. Del noreste flojo a moderado en Canarias.

EL TIEMPO EN ÁVILA AYER

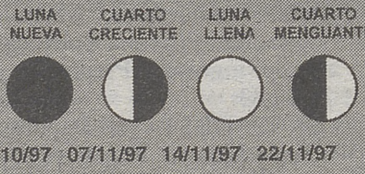
- Temp. máxima: 11° a las 15,50 h
- Temp. mínima: 5,2° a las 08,15 h
- Veloc. máxima del viento: 41 km/h.
- Dirección: SO a las 16,00 h
- Horas de sol: 5,7
- Estado del cielo: Nuboso
- Humedad: 69 %
- Presión atmosférica: 664,3 mm.
- Precipitación: 4,2 l/m
- Fenómenos especiales: ninguno

Información facilitada por el Observatorio Meteorológico de Ávila Tel. 21.14.38

TEMPERATURAS

	M. m.	M. m.	
Albacete	10 12	Madrid	14 9
Alicante	22 13	Malaga	22 13
Almería	21 16	Mejilla	23 16
Ávila	10 5	Murcia	26 14
Badajoz	18 12	Orense	13 9
Barcelona	21 15	Oviedo	14 9
Bilbao	16 8	Palencia	— 5
Burgos	8 6	Palma M.	22 17
Cáceres	15 11	Palmas Las	24 22
Cádiz	— 19	Pamplona	13 9
Castellón	21 17	Pontevedra	12 8
Ceuta	19 18	Salamanca	10 7
C Real	14 13	S. Sebastián	15 9
Córdoba	19 16	SC Tenerife	26 20
Coruña La	14 10	Santander	16 11
Cuenca	— 9	S Compostela	10 7
Gerona	18 14	Segovia	8 6
Gijón	15 12	Sevilla	20 18
Granada	15 12	Soria	7 5
Guadalajara	13 7	Tarragona	— 15
Huelva	20 16	Taruel	15 —
Huesca	— 8	Teledo	14 11
Ibiza	22 19	Valencia	23 17
Jáen	— —	Valladolid	10 7
León	8 4	Vigo	13 10
Lerida	16 11	Vitoria	12 8
Logroño	15 7	Zamora	— —
Lugo	10 6	Zaragoza	16 1

FASES LUNARES



30/10/97 07/11/97 14/11/97 22/11/97  
 El Sol sale hoy a las 06,55 y se pone a las 17,02 (H. S.).  
 La Luna sale hoy a las 14,45 y se pone a las 01,47 (H. S.).

SORTEOS

GORDO DE LA PRIMITIVA

Combinación ganadora del DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE



PRIMITIVA

Combinación ganadora del JUEVES 6 DE NOVIEMBRE

5-12-13-18-30-45  
 Complementario: 9 Reintegro: 3

Combinación ganadora del SÁBADO 8 DE NOVIEMBRE

8-9-25-34-37-44  
 Complementario: 18 Reintegro: 3

BONO LOTO

Combinación ganadora del LUNES 3 DE NOVIEMBRE

3-13-19-20-44-45  
 Complementario: 39 Reintegro: 4

Combinación ganadora del MARTES 4 DE NOVIEMBRE

1-15-26-29-30-46  
 Complementario: 27 Reintegro: 7

Combinación ganadora del MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE

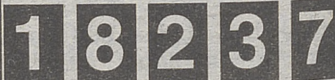
20-26-31-37-45-47  
 Complementario: 30 Reintegro: 5

Combinación ganadora del VIERNES 7 DE NOVIEMBRE

4-7-24-30-41-42  
 Complementario: 29 Reintegro: 2

O.N.C.E.

ULTIMO NÚMERO PREMIADO

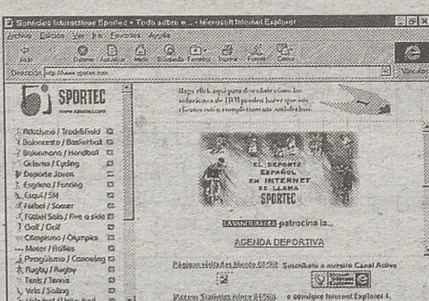


Lunes, 3 de noviembre	95805
Martes, 4 de noviembre	78832
Miércoles, 5 de noviembre	16349
Jueves, 6 de noviembre	23194
Viernes, 7 de noviembre	18237

INTERNET

El deporte por excelencia

**Tema Deportes**  
 Dirección Internet <http://www.sportec.com>  
 Calificación



Ésta es por excelencia una de las mejores páginas dedicada en exclusiva al deporte que existe en la Internet. ¿Practicas algún deporte? Y si no lo practicas no importa, ya que aquí vas a encontrar todos los que quieras. ¿Te gustan las competiciones de atletismo? Ya lo sabía, así es que

no tienes más que echar un vistazo a toda la información que hay al respecto. ¿Tienes curiosidad por saber algo más detallado acerca del esgrima o la vela? Pues también de estos deportes tienes tema para un largo rato. O

si prefieres el ciclismo, el moto o, ¡cómo no!, el deporte rey, el fútbol, con todo lo que le concierne, aquí tienes tu espacio. Dispones de una agenda deportiva, noticias interesantes, eventos deportivos o toda la parafernalia de los Juegos Olímpicos. Y además tenéis una deportienda para los más aficionados. No olvidéis que esta web ofrece a todos sus usuarios la versión en inglés y en español, para que sea aún más cómoda. Christian Vega.

NO ES MUY BUENA    MERECE LA PENA    ESTA MUY BIEN

COCINA

Solomillo de cerdo al Jerez

INGREDIENTES	ELABORACION
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 kilos de filete de cerdo en un solo trozo</li> <li>• 50 gr. de jamon cortado a dados</li> <li>• 100 gr. de manteca</li> <li>• 1 vasito de jerez seco</li> <li>• 22 cebolletas</li> <li>• Medio cucharón de caldo</li> <li>• Sal y pimienta</li> <li>• 2 kilos de patatas.</li> </ul>	<p>Calentar el horno a temperatura fuerte. Limpiar bien la carne, quitando todas las pieles, cartilagos y grasa que eventualmente pudiera tener y cortarla en forma de cuadro, lo mas aproximado posible, guardar los retales. Lavar el filete, secarlo y salarlo. Mechar la carne con los dados de jamon, atarla con un cordel fino, untarla con la manteca y pasarla a una cazuela junto con los retales y la manteca restante, bañarla luego con el jerez seco y el caldo. Dejar cocer al horno durante una hora. A media coccion distribuir las cebolletas peladas, a los lados del asado, en la cazuela que esta en el horno. De vez en cuando, pasar el jugo que se ha formado, sobre el asado y las cebolletas. Cuando el asado este bien cocido y dorado retirar el cordel, cortarlo a ruedas y disponerlo en una fuente de servir, junto con las cebolletas. Como contorno, servir con patatas fritas cortadas a bastoncitos, que se habran frito en abundante aceite.</p>











# La 2 emite 'Chinatown', cine negro al estilo clásico por obra de Polanski

La película cuenta con todos los ingredientes básicos del género

JOSÉ PRIETO • MADRID

El cine "negro" conoció sus mejores títulos allá por los años 40 y 50, años en los que John Houston o Howard Hawks, por sólo citar dos directores, realizaron excelentes películas donde detectives y gansers libraban sus guerras entre el humo de los cigarrillos y vasos de Whisky. Parecía que tras *La jungla de asfalto*, *Tener o no tener*, *El sueño eterno* y una serie de filmes que hoy forman parte ya de la historia del cine, éste género se había agotado, pero en 1974 Román Polanski demostró que el tiempo no cuenta cuando hay talento. Con su película *Chinatown*, que hoy emite La 2 en el programa *¡Qué grande es el cine!*, que dirige y presenta José Luis Garcí, Polanski llevó al cine una historia comparable a los mejores ejemplos del cine negro.

A estas alturas de su vida, el director de origen polaco, autor de *Cul de sac* o *El cuchillo en el agua*, rodadas en Polonia, ya había aterrizado al mundo con *La semilla del diablo* y le había hecho reír con *El baile de los vampiros*.

Su mujer, Sharon Tate, había sido asesinada pocos años antes en un terrible crimen ritual y poco tiempo después del estreno de *Chinatown*, tuvo problemas, junto con su amigo Jack Nicholson, al ser acusado de corrupción de menores, lo que le obligó a salir de los Estados Unidos y afincarse en París.

En *Chinatown* están todos los ingredientes básicos del cine negro: un detective, una misteriosa rubia, un cacique y una intriga alrededor de la especulación del agua en una zona tan desértica como son Los Angeles. Para contar esta excelente historia, Roman Polanski contó con la colaboración de actores de la talla de Jack Nicholson, que en esta ocasión se olvidó de sus habituales excesos interpretativos; Faye Dunaway, en sus mejores momentos, y John Houston, uno de los padres del



## El timo más curioso, esta noche en Canal +

El estreno de hoy en Canal + es *El hombre de las estrellas*, una película italiana del año 1995. El argumento gira en torno a una peculiar forma de timo: hacer una prueba de cine para convertirse en estrella de la pantalla y que resulte que la cámara no tiene película. Después de *Cinema Paradiso*, galardonada con el Oscar a la mejor película extranjera y el Gran Premio Especial del Jurado en Cannes, Giuseppe Tornatore vuelve a utilizar de excusa el mundo del cine para realizar un emotivo viaje al pasado de su país. Canal + emite esta noche un filme que fue premiado por el Jurado en el Festival de Venecia y que, además de por el trabajo de los protagonistas, destaca por la banda sonora de Ennio Morricone, uno de los compositores más prolíficos de la historia del cine. La película está interpretada por Sergio Castellitto (en la foto), Tiziana Lodato y Franco Scaldati.

cine negro, en una presencia más que simbólica en una cinta homenaje a uno de los géneros más apreciados. Hasta el propio director polaco quiso dejar su firma al interpretar, en un pequeño papel, a un matón deseoso de rajar las narices del detective Nicholson.

### En el frente ruso

Por otra parte, hoy, lunes, en el espacio *¿Quién sabe dónde?*, que presenta Paco Lobatón en TVE 1, el general Coldefols hará un llamamiento a las familias de los

combatientes españoles caídos en el frente ruso durante la II Guerra Mundial. Unos 5.000 miembros de la División Azul y unos 200 en el Ejército Rojo murieron en Rusia y sus familias llevan años esperando que sus cuerpos se localizaran y fueran repatriados.

El Ministerio de Defensa ha decidido ocuparse oficialmente del asunto y se ha puesto en contacto con el programa para realizar este llamamiento a los allegados de estos combatientes españoles y darles una sepultura digna.

*¿Quién sabe dónde?* también

aborda la búsqueda de una melliza entregada a las pocas horas de nacer a un matrimonio y separada para siempre de su hermana, y cuenta la historia de una mujer que fue vendida por 700 pesetas siendo tan sólo una niña, además de contar la desaparición de un hombre en la Barcelona de los años 80.

Este veterano espacio se acerca al mundo de los Orfanatos, Reformatorios y Casas de Familia de los años de la dictadura, lugares de recuerdos terribles para algunos de los protagonistas de la noche de hoy, lunes.

## TVE estrena un nuevo programa de cortometrajes de ficción

EUROPA PRESS • BARCELONA

TVE en Catalunya estrenará mañana *Passions Curtes*, un programa de cortometrajes de ficción dirigido por Miguel Ángel Martín, cuyo objetivo es "mostrar historias breves que comuniquen emociones a los espectadores". *Passions curtas* mostrará obras de principiantes que buscan una oportunidad para dar a conocer sus creaciones. Por ahora, 300 cortometrajes optan a ser emitidos en este espacio. El programa durará 25 minutos, durante los que se emitirán dos o tres cortos. Los cortometrajes *No me jodas, que tú no lo haces* de Adán Aliaga, un compendio de nuevas situaciones que nadie reconoce como propias, y *Ella está enfadada*, de Juanjo Giménez, una historia sobre los ocupantes de un autocar averiado, inaugurarán el nuevo programa.

## El magazine 'Extra Rosa' cumplirá mañana su emisión número 100

OTR PRESS • MADRID

El pasado 14 de julio, Antena 3 estrenaba *Extra Rosa*, un informativo diario de sociedad de la mano de Rosa Villacastín y Ana Rosa Quintana. Desde hace cuatro meses, cada sobremesa en directo, *Extra Rosa* presenta las últimas noticias relacionadas con los famosos. Además, cuando la ocasión lo merece, se emiten programas especiales, como los dedicados a la muerte de Diana de Gales o a la boda de la Infanta Doña Cristina.

Mañana, martes, *Extra Rosa* cumple su programa número cien y coincidiendo con esta efeméride, a partir de esta semana, introduce algunas novedades. Así, desde el lunes, el programa ampliará su horario de emisión en 20 minutos, hasta las cinco de la tarde.

Además de los colaboradores habituales, como Tico Medina y José Luis de Vilallonga, el programa

contará con algunos nuevos. El lunes, estará en el estudio el prestigioso ginecólogo Santiago Palacios. Los martes continuará hablando sobre moda Carlos García Calvo y los miércoles estarán reservados a Inés Ortega, que tratará temas de cocina. Los jueves, el programa recibirá la visita de algún escritor.

Otra de las novedades es la mayor participación de los espectadores. El público podrá dejar en el contestador del programa sus preguntas para los colaboradores especializados en diversas materias.

### Todos los hombres...

Por otra parte, el capítulo de esta semana de la serie *Todos los hombres sois iguales* (Tele 5, 21.35 horas), lleva por título *Envidia*. Esta vez, Juan Luis decide vencer sus complejos sometiendo a una

operación de alargamiento del pene. Manolo, harto de ser un pobretón, se lanza a la búsqueda de un trabajo mejor remunerado, mientras que Joaquín sólo ansía ser nombrado uno de los hombres más elegantes del país.

La exitosa serie de Tele 5 ha logrado recientemente el Premio Ondas.

Por otra parte, el humor de Los Morancos ocupa la programación de La Primera a partir de las 22 horas. *Entre Morancos y Omalta* tendrá como invitada esta semana a una de las caras que más se asoman a las revistas del corazón: Mar Flores.

La modelo ha debutado recientemente como actriz de la mano de Juan Antonio Bardem y rueda con Mario Camus *El Coyote*. En el programa de Los Morancos interpreta a la directora del colegio en el que Paco, el marido de Antonia, trabaja como conserje.

## ■ "Manipulación" en Canal Sur

El Partido Popular de Andalucía ha denunciado el "intolerable grado de manipulación" que se da en los informativos de Canal Sur Televisión, aspecto que, desde el Gobierno de la Junta, se niega rotundamente afirmando que la televisión autonómica es "la más plural e independiente de España". En declaraciones a Europa Press, el consejero a propuesta de PP en la RTVA José Luis Sanz señaló que "el grado de manipulación de los informativos de Canal Sur resulta intolerable", y responsabilizó directamente al director de los Servicios Informativos, José Antonio Gurriarán. A juicio de José Luis Sanz, es necesario que se produzca "un cambio definitivo" en Canal Sur Televisión y que los informativos "vuelvan a ser veraces, objetivos e imparciales".

## ■ Los mayores piden atención

Los mayores españoles, que constituyen el 15 por ciento de la población española, con seis millones de personas que superan los 65 años, reclaman una mayor presencia de este colectivo en los medios de comunicación y una mayor sensibilidad en el tratamiento de sus problemas. Esta será una de las cuestiones que se tratarán en el III Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores, que se celebrará los próximos días 16 y 17 en Madrid, con la presencia de honor de la condesa de Barcelona, doña María de las Mercedes de Borbón, madre del Rey don Juan Carlos. Según el presidente del Congreso y de la Fundación Independiente, Ignacio Buqueras y Bach, los mayores se quejan de la poca presencia que este colectivo tiene en los medios y la escasa sensibilidad.

## ■ Dimite para no dar un comunicado

El redactor jefe de la televisión croata de Mostar, Milan Sutalo, dimitió ayer de su cargo para no tener que difundir un comunicado de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), en el que se acusaba a la emisora de incitar el odio entre las distintas comunidades bosnias. En una declaración pública, Sutalo explicó que "difundir esa especie de comunicado sería un precedente peligroso para nuestra empresa y para el pueblo croata". La comunidad internacional manifestó en las últimas semanas su inquietud acerca del tono empleado por la televisión croata de Mostar, a la que acusó de provocar la división entre croatas y musulmanes, engañar a sus telespectadores y alentar la violencia. Por ello, la OSCE exigió la lectura de su comunicado durante cinco días.



# SUGERENCIAS



## TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES



21.35h

En el capítulo de hoy, titulado 'Envidia', Juan Luis decide vencer sus complejos sometiendo a una operación de alargamiento de su miembro viril. Manolo, harto de ser un pobretón, se lanza a la búsqueda de un trabajo mejor remunerado, mientras Joaquín sólo ansía ser nombrado uno de los hombres más elegantes del país.



## AL SALIR DE CLASE



15.10h

Begoña atraviesa una gran indecisión a la hora de pensar si tendrá o no el bebé. Tyasmina ha comenzado a salir con Felipe, al que nadie conoce. Carlota está apunto de lograr poner en marcha su revista, mientras que Silvia interroga a todo el mundo sobre su opinión acerca del aborto.



## EL EQUIPO A



13.00h

Antena 3 repone desde hace algunas semanas 'El Equipo A', una de las series de acción más populares de los años ochenta. Sus personajes alcanzaron de popularidad sorprendentes, especialmente el musculoso M.A., Mister T de nombre artístico. A pesar del paso del tiempo, la serie aún entretiene.

## LAS PELÍCULAS

### French Kiss

'French kiss'  
Estados Unidos  
(1995)  
106 minutos  
Dirección:  
Lawrence Kasdan

Intérpretes:  
Meg Ryan,  
Kevin Kline,  
Timothy Hutton.

Lawrence Kasdan dirigió esta comedia que, en teoría, estaba llamada a convertirse en uno de los films más taquilleros del año. Sin embargo, a pesar del oficio de Kasdan y del gancho de su pareja protagonista, el británico Kevin Kline y la dulce Meg Ryan, lo cierto es que la película no alcanzó los resultados esperados. Junto a Kline y Ryan destaca la presencia de Timothy Hutton, un actor que empezó siendo un adolescente y que, como la película, parecía llamado a lograr altas metas que, por ahora, no ha conseguido. NI siquiera París y su encanto evitaron el tropiezo.

### El momento de la verdad



17.00h

Telefilm protagonizado por una de las estrellas del genero, Donna Mills. El argumento, como acostumbra a pasar en este tipo de productos televisivos, nos muestra a una mujer que ha sufrido una desgracia a la que debe sobreponerse a base de tesón. En este caso, la desgracia es la muerte de su marido y su hija en un accidente.  
Estados Unidos. 1995. 87 min.

### El diputado



04.20h

José Sacristán y María Luisa San José son los protagonistas de este film de Eloy de la Iglesia. El argumento se centra en un abogado comunista que es encarcelado por la dictadura. En la cárcel conoce a un chapero con el que mantiene relaciones sexuales. Al salir del presidio, el chapero le proporciona chicos más jóvenes.  
España. 1978. 107 min.



21.30h

## tve1

- 06.00h EURONEWS
- 07.30h TD. MATINAL
- 09.10h LOS DESAYUNOS DE RADIO 1,  
Invitado: Rosa Díez, consejera de Comercio, consumo y turismo del gobierno vasco.
- 10.00h PERLA NEGRA
- 11.35h SABER VIVIR  
Con Manuel Torreiglesias.
- 12.30h ASÍ SON LAS COSAS  
Presenta: Manuel Giménez.
- 13.25h LA BOTICA DE LA ABUELA  
Presenta: Jesús María Alfaro.
- 13.55h NOTICIAS
- 14.00h INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30h CORAZÓN DE OTOÑO  
Con Anne Igartiburu.
- 15.00h TELEDIARIO-1  
Con Matías Prats y Almudena Ariza.
- 15.49h EL TIEMPO
- 15.55h CALLE NUEVA  
Serie dramática de producción propia.
- 16.30h TE SIGO AMANDO
- 17.50h DIGAN LO QUE DIGAN
- 18.55h NOTICIAS
- 19.00h EL FLECHAZO.  
Concurso presentado por Anabel Alonso.
- 20.00h GENTE
- 21.00h TELEDIARIO-2
- 21.45h EL TIEMPO
- 22.00h ENTRE MORANCOS Y OMAITAS  
Programa de humor
- 22.45h ¿QUIÉN SABE DONDE?  
Presentado por Paço Lobatón.
- 01.15h TELEDIARIO-3.
- 02.00h RENEGADO  
Episodio 4.
- 02.45h CUENTOS Y LEYENDAS
- 03.25h TELEDIARIO-4

## La 2

- 06.00h MUJERES DE AMÉRICA LATINA
- 07.00h THAT'S ENGLISH
- 07.30h CON MUCHA MARCHA
- 09.30h EMPLEATE A FONDO
- 10.00h TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 11.00h LA PELÍCULA DE LA MAÑANA  
'Duelo en la cañada'.
- 12.30h BARRIO SÉSAMO
- 13.00h CON MUCHA MARCHA
- 15.15h SABER Y GANAR  
Concurso presentado por Jordi Hurtado.
- 15.45h GRANDES DOCUMENTALES.  
'Galápagos'.
- 16.45h ANIMALES MUY, MUY SALVAJES  
'Ejércitos de hormigas'.
- 17.25h PUEBLO DE DIOS
- 17.55h PARA NOSOTROS  
'El Chavo' y 'Beetlejuice'.
- 19.00h TODA UNA AMERICANA
- 19.30h EL IMPERDIBLE
- 20.00h INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.30h UN CHAPUZAS EN CASA
- 21.00h QUATRO
- 21.30h VIVIR CON MR. COOPER
- 22.00h LA 2. NOTICIAS  
Repaso informativo.
- EL TIEMPO
- 22.25h ¡QUÉ GRANDE ES EL CINE!  
El realizador José Luis Garcí conduce este espacio cinematográfico dedicado a revisar algunas de las obras maestras del llamado séptimo arte. Hoy se emite el film 'Cinatown'.
- 02.15h CINE CLUB.  
'Cinemanía (Movie crazy)'.

## Telemadrid

- 07.30h TELE-EMPLEO
- 08.00h BUENOS DÍAS MADRID.
- 09.15h TELE-EMPLEO.
- 09.30h "A SABER". Programa educativo.
- 10.00h TELENOTICIAS
- 10.30h SUCEDIÓ EN MADRID. (Repetición)
- 12.25h HARRY Y LOS HEN- DERSON
- 12.50h CYBERCLUB:  
-LOS PITUFOS.  
-DORAEMON: EL GATO COSMICO.  
-SCOOBY DOO, ¿DÓNDE ESTÁS?
- 14.00h TELENOTICIAS
- 15.30h CON T DE TARDE.  
Magazine presentado por Terelu Campos.
- 17.30h LA HORA DE MARI PAU.
- 19.00h MADRID DIRECTO.
- 20.30h TELENOTICIAS.
- 21.30h CINE DE ESTRENO  
'Asuntos pendientes' (EEUU/1996/88')  
Dirección: Rod Hardy.  
Intérpretes: Tim Mathenson, Leigh Taylor-Young. Sheila una bella y atractiva estudiante de bellas artes, ha tenido un "affaire" amoroso con un profesor de la escuela, casado y mucho mayor que ella.
- 23.15h CINE: UNA DE SUSPENSE  
'Justicia criminal' (EEUU/1990/89')  
Dirección: Andy Wolk.  
Intérpretes: Jennifer Grey, A. LaPaglia.
- 00.55h SOLA EN LA CIUDAD
- 02.00h TELENOTICIAS.
- 02.05h TELE-EMPLEO.
- 02.20h CINE: SALA DE MADRUGADA. 'Wichita' (EEUU/1955/78')  
Dirección: J. Tourneur.
- 03.45h INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM

## PARABÓLICAS

### CINECLASSICS

11'05 Historias de Juan Español / Historias de Juan Español... 11'35 Scano Boa. 13'05 Unidos por la fortuna (V.O.). 14'50 Crónicas de un pueblo / Crónicas de un pueblo. 15'20 Anatomía de un asesino. 17'55 Yo anduve con un zombie (V.O.). 19'10 Un caballero famoso. 20'35 Hollywood 26 / Hollywood 26. 21'05 Hollywood Backstage / Hollywood Backstage. 21'30 The Lady with a Lamp (V.O.). 23'20 La Bataille de Rail (V.O.). 00'40 George White's Scandal. 02'20 Fin de emisión.

### BBC WORLD

News on The Hour plus: 09'30 Correspondent. 10'30 Hardtalk 11'30 Top Gear Motoring news show. 13'30 Correspondent. 14'30 World Today. 15'30 Film'97. 16'30 Hardtalk. 17'30 Window on Europe. orrespondent. 18'30 Classic Adventure. 19'00 World Today. 20'30 Hardtalk.

21'00 Europe 22'30 Holiday 0'00 BBC World News 1'05 America 01'30 Classic Adventure 5'30 Window on Europe 6'30 Hardtalk. 10'00 Voleibol Acevol 97/98 Volei-

### SPORT MANIA

bol Acevol. 12'40 Motor/ Resumen Rally Australia. 13'30 Fútbol Australiano. 97/98 Partido de exhibición. 15'45 N.F.L. 97/98 N.F.L. 18'45 N.B.A. 97/98 N.B.A. 20'30 Sport Woman. 21'00 Béisbo Major League. 23'00 N.H.L. 97/98 N.H.L.

### CINEMANIA

07'00 No te mueras sin decirme. 09'10 Una jornada particular. 11'00 Estrellas de Hollywood / Estrellas de Hollywood. 11'25 M. Butterfly (V.O.). 13'05 Así se hizo. 13'35 La señora Chesney (U). 15'15 Dave, presidente por un día. (V.O.). 17'05 Corto: "Tarázn el café...". 17'15 La sala de

baile. 19'05 Maverick. 21'10 Multisalas Cinemanía 14. 21'30 Todos rieron. 23'30 La naranja mecánica. 01'40 El clan de los Irlandeses. (V.O.). 04'00 James Dean. 05'00 Si

### DOCUMANIA

te dicen que caí.  
08'00 Misterios del Universo. 08'05 La Madre Teresa. Una vida... 08'55 Verdaderas Aventuras del siglo XX / Verdaderas Aventuras del siglo XX. 9'25 Grandes crímenes del siglo XX / Grandes crímenes del siglo XX. 09'55 Investigación y ciencia / Investigación y Ciencia. 10'25 La puerta del paraíso. 11'15 100 años de terror / 100 años de terror. 13'00 Los señores de los animales / Los señores de los animales. 13'30 Pintores: Boudin. 14'10 Enganchados al amor. 15'00 Verdaderas aventuras del siglo XX / Verdaderas aventuras ales del siglo XX. 15'30 Grandes Crímenes del Siglo

XX / Grandes Crímenes del siglo XX. (E). 16'00 Estado de terror / Estado de terror. 16'55 En las profundidades del... / En las profundidades del... / En las profundidades del Jazz / Grandes del Jazz. 18'40 Explorer / Explorer. 19'35 Los Señores de los Animales / Los señores de los animales. 20'05 National Geographic / National Geographic. 20'30 Puerta al futuro / Puerta al futuro. 20'55 NOVA / Nova. 21'55 Misterios del Universo. 22'00 Ile & Monty, los generales (E) 23'00 H.B.O. 23'55 Mujeres del siglo XX / Mujeres del siglo XX. 00'45 H.B.O. 01'45 Cajas ne-

### EUROSPORT

gras / Cajas negras. 02'35 Fin de emisión. 08'30 Vela: Regata Whitbread Alrededor del mundo. Salida de la segunda etapa Ciudad del Cabo-Fremantle, Australia 09'00 Motocross: Magazine del Campeonato del Mundo FIM - Repaso a la tem-

porada 10'00 Supercross: Campeonato del Mundo desde Bercy. 12'00 Bobsleigh: Copa del Mundo. 13'30 Paracaidismo: Masters Militares '97 desde Gap, Francia. 14'00 Triatlón. 15'00 Tenis. 17'00 Carreras de resistencia. 18'00 Arrastre de Camiones. 19'00 Deportes del Motor. 21'00 Sumo.

### GALAVISION

22'00 Carreras de camiones. 23'00 Fútbol EUROGOLES. 00'30 B oxeo (por confirmar). 01'30 Fin. 00'00 El balcón de Verónica (R). 01'00 Hacer y deshacer (R) 02'00 Siempre en Domingo (R). 05'00 La hora marcada 05'30 Tony Tijuana (R). 06'00 Domingo de tercer millenio (R). 07'00 El espacio de Tatiana (R). 08'00 Odisea Burbujas. 09'00 Anabel. 10'00 Un nuevo día. 11'30 Cristina. 12'30 Videoteatros. 14'00 Primer impacto extra. 14'30 Pacatelas. 15'00 De boca a boca. 16'00 Doctor Cándido Pérez. 16'30 Los comediantes. 17'00 Mi

generación 17'30 Fuera de la ley. 19'30 Telenovela: Primer impacto. 20'30 Cristina. 21'30 Mujer casos

### NBC

de la vida real. 22'00 Al ritmo de la noche. Espacio de variedades.  
6'00 V I P. 6'30 The McLaughlin Group 7'00 Meet the Press. 8'00 Today. 9'00 CNBC 'S Squawk Box 10'00 CNBC 'S European Money wheel 14'30 CNBC 'S US Squawk Box. 15'30 European Living 16'00 Home & Garden Televisión. 17'00 Time and Again. 18.00 National Geographic. 19.00 VIP 19'30 The Ticket NBC 20'00 Dateline N B C 21'00 N B C Super Sports 22'00 The best of the Tonight Show. 23'00 Late Night with Conan O'Brien 00'00 The Best of Later 00'30 N B C Nightly News with Tom Brokaw. 01'00 The Best of the Tonight Show. 02'00 Internight. 03'00 V I P. 03'30 European Living.





**ANA**



18.15h

Ana García Lozano continúa al frente de su programa de debate, que se ha hecho con un hueco importante en la programación de tarde y se ha consolidado como uno de los que consigue mayor audiencia en un horario difícil para las cadenas.



**LA SONRISA DEL PELÍCANO**



23.30h

Tras el éxito conseguido la pasada temporada con 'Esta noche... cruzamos el Mississippi', Pepe Navarro aceptó una suculenta oferta de Antena 3 y abandonó Tele 5 para realizar un programa que mantiene un esquema muy similar y que mantiene una enconada lucha por la audiencia con Xavier Sardà.



**EL DÍA DESPUÉS**



20.00h

El canal de pago emite en su programación en abierto este veterano programa deportivo que resume la actualidad futbolística de la semana. El ex-jugador británico Michael Robinson es el encargado de conducir el espacio, en el que también interviene el ex colegiado Joaquín Ramos Marcos.

**Antena 3**

- 06.15h GARDENIA
- 07.00h NOTICIAS
- 07.30h CLUB MEGATRIX  
Presenta: Ingrid Asensio.  
Incluye MANU, ALICIA, BATMAN, MUJERCITAS, CAMPEONES, SPIDERMAN, BOLA DE DRAGÓN y ACTION MAN
- 09.30h EL PRIMER CAFÉ  
Con Antonio San José.
- 10.30h EL KANGURO DE A3Z
- 11.00h EL SHOW DE BILL COSBY
- 11.25h MATLOCK
- 12.30h CHEERS
- 13.00h EL EQUIPO A
- 13.55h COSAS DE HERMANAS
- 14.25h LOS PROBLEMAS CRECEN
- 15.00h NOTICIAS  
Presentado por Olga Viza.
- 15.40h EXTRA ROSA  
Presentado por Ana Rosa Quintana y Rosa Villacastín.
- 17.00h TELECINE  
'El momento de la verdad'. EE.UU. (1995).  
Dir.: Larry Pearce.
- 19.00h EN ANTENA  
Con Inés Ballester.
- 20.20h IMPACTO TV  
Con Carlos Hirschfeld.
- 21.00h NOTICIAS  
Con Roberto Arce.
- 21.30h CINE  
'French kiss'.
- 23.30h LA SONRISA DEL PELICANO  
Con Pepe Navarro.
- 01.15h NOTICIAS  
Con José M. Carrascal.
- 01.45h CINE  
'Infierno en Florida'.
- 03.25h TELEVENTA
- 04.20h CINE  
'El diputado'. España. (1978). Dir.: Eloy de la Iglesia.



- 05.45h AVANCE DE PROGRAMACIÓN
- 06.00h SUPERBOY
- 06.25h LAS NOTICIAS. TITULARES
- 07.35h HAMMERMAN
- 07.50h HURRICANES
- 08.15h GOLEADORES
- 08.35h ROBIN HOOD
- 09.10h TEKNOMAN
- 09.30h CON OCHO BASTA
- 10.30h AUTOPISTA HACIA EL CIELO
- 11.30h DÍA A DÍA  
Magazine presentado por María Teresa Campos.
- 14.00h LA COCINA DE KARLOS ARGUÑANO  
Las recetas del famoso cocinero vasco.
- 14.30h AL SALIR DE CLASE
- 15.00h LAS NOTICIAS
- 15.40h ¡QUÉ ME DICES!  
Presentado por Belinda Washington y Antonio Botella 'Chapis'.
- 16.30h TARDE DE CINE  
'Secuestro'. (1995).  
Dir.: Bruce Seth Green.  
Int.: Leslie Malton.
- 18.15h ANA  
Presentado por Ana García Lozano.
- 19.50h EL SÚPER: HISTORIAS DE CADA DÍA
- 20.30h LAS NOTICIAS  
Con Juan Ramón Lucas.
- 21.30h TELECUPÓN
- 21.35h TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES  
'Envidia'.
- 23.00h CRÓNICAS MARCIANAS
- 01.35h ENTRE HOY Y MAÑANA  
Con Juan P. Valentín.
- 02.15h POLICÍAS DE N.Y.
- 03.15h REBELDE
- 04.45h CAZADOR
- 05.15h EL SHERIFF CHIFLADO



- 07.25h ABC NEWS
- 07.50h REDACCIÓN MAÑANA
- 08.00h P+o-xo/
- 09.00h TELESERIE. ENTRENADOR
- 09.30h CINE (Cod.)  
'Cotton Club'. Dir.: Francis Ford Coppola.  
Intérpretes: Richard Gere, Diane Lane, Gregory Hines.
- 11.34h CINE (Cod.)  
'Caza legal'. Int.: Cindy Crawford.
- 13.00h P+o-xo/  
Programa infantil.
- 13.30h LOS 40 PRINCIPALES  
Programa musical.
- 14.15h REDACCIÓN MEDIODÍA  
Informativo.
- 14.30h MÁS DEPORTE  
Informativo deportivo.
- 15.30h CINE (Cod.)  
'Malas compañías'.
- 17.15h CINE (Cod.)  
'Diario de un amor violado'.
- 18.51h VIDAS DE CINE  
Burt Lancaster.
- 20.00h EL DÍA DESPUÉS  
Resumen de la jornada futbolística. Con Michael Robinson, Joaquín Ramos Marcos y Josep Pedrerol.
- 21.30h REDACCIÓN NOCHE
- 21.53h CONTRARRELOJ
- 22.00h CINE (Cod.)  
'El hombre de las estrellas'. Dir.: Giuseppe Tornatore.
- 23.51h CINE (Cod.)  
'La guerra'.
- 01.52h NBA (Cod.)  
Transmisión en directo del partido de baloncesto Los Angeles Lakers-Golden State Warriors.
- 04.53h CINE (Cod.)  
'Cosas que nunca te dije'. Dir.: Isabel Coixet.



Televisión Ávila

- 14.30h Frente a frente. (Repetición)
- 16.00h Corazón de diamante. (Capítulo 17)
- 16.50h Cine
- 18.10h Avance informativo.
- 18.50h Dibujos: Hero High. (Capítulo 3)  
Chicho Terremoto. (Capítulo 6)
- 19.30h Cine.
- 21.30h Ávila Hoy. (Informativo)
- 22.00h Documental (El laboreo de la tierra/La choza del carbonero)
- 22.30h Cine. "Rocco y sus hermanos", dirigida por Luchino Visconti e interpretada por Alain Delone y Renato Salvatore.
- 00.00h Ávila Hoy. (Repetición)

**LAS PELÍCULAS**

**Chinatown**



22.30h

**Estados Unidos (1974)**  
Dirección: Roman Polanski  
Intérpretes: Jack Nicholson, Faye Dunaway, John Huston

Roman Polanski realizó una excelente incursión en el terreno del cine negro con esta magistral película que dos décadas después tuvo una continuación impulsada por el propio protagonista, Jack Nicholson. De principio a fin, la atmósfera opresiva atrapa al espectador.

**La guerra**



23.51h

Kevin Costner y el adolescente Elijah Wood encabezan este drama sensiblero sobre un buen padre, veterano del Vietnam, que intenta sacar a su familia adelante.  
Estados Unidos. 1995. 121 minutos.

**El hombre de las estrellas**



22.00h

Tras 'Cinema Paradiso', Tornatore sigue por la senda del neorealismo.  
Italia 1995. 111 minutos.

La programación ha sido elaborada con la información facilitada por las diferentes cadenas. Este periódico no se hace responsable de posibles cambios de última hora no anunciados.

**EL DIAL DE ÁVILA**

**RADIO 5**

1.098 AM, 102.4 FM Estéreo

De lunes a viernes, noticias a todas las horas. Boletines de información local y provincial a las 07.40 y, desde las 08.40, cada media hora, hasta las 20.40. Boletines de información regional a las 07.25; a las 07.55 y, desde las 08.55, cada media hora hasta las 21.55.

**RADIO 3**

97.8 FM Estéreo - Música Pop

**SER ÁVILA**

94.2 FM Estéreo

06.00-12.20: Hoy por hoy (Iñaki Gabilondo). (7.20, 8.20 y 9.25: Hoy por hoy Ávila (Luis Sánchez). 12.20-14.00: Hoy por hoy Ávila (M.ª Angeles Hernández y Juan José González). 14.00-15.10: Hora 14 (José Antonio Marcos). A las 14.15: Hora 14 Ávila. 15.10-

16.00: El vestuario (Juan José González). 16.00-19.00: La ventana (Gemma Niegra). 19.00-20.00: El club de la tarde (Luis Sánchez). 20.00-20.30: Hora 20 (M. Angel Oliver). 20.30-21.00: Ser Deportivos (Manuel Lama). 21.00-22.00: La media vuelta (Ignacio Lewin). 22.00-00.00: Hora 25 (Carlos Llamas). 00.00-01.30: El larguero (José Ramón de la Morena). 01.30-03.00: Hablar por hablar (Fina Rodríguez). 03.00-04.30: Si amanecemos nos vamos (Roberto Sánchez). 04.30-06.00: El larguero (repetición). A las horas en punto, Ser Informativos.

**CADENA DIAL AVILA**

96.4 FM Estéreo

00.00 a 02.00 h. Dial Latino (Juan Luis Ferrer). 02.00 a 06.00 h. Fórmula dial nacional. 06.00 a 10.00. Pan y mantequilla (Juan Luis Ferrer). 10.00 a 14.00 h. Fórmula Dial Ávila (M.ª José Hernández). 14.00 a 17.00 h. Fórmula Día Nacional. 17.00 a 21.00 h. Fórmula Dial Ávila (Alberto Hernández). 21.00 a 00.00 h. El gusto es mío (Cristina Tárrega).

**RADIO ÁVILA ONDA CERO**

92.9 FM

06.00: Al día (Carlos Alsina). 07.20: Castilla y León al día (José Luis Arranz). 07.30: Al día (Carlos Alsina). 07.50: Ávila al día (Carlos de Miguel). 08.00: Protagonistas (Luis del Olmo). 13.00: Protagonistas de Ávila (Ana Agustín). 13.50: Noticias de Ávila (Ignacio de la Lastra). 14.00: Las noticias de las dos (Félix Madero). 14.05: El penalty de Ávila (Luis María Soto). 14.30: Las noticias de las dos (Félix Madero). 15.00: Un mundo sin barreras (Roberto Martín). 16.00: La radio de Julia (Julia Otero). 20.00: La brújula (Concha García Campoy). 20.20: La brújula de Castilla y León (Marisol Calleja). 20.30: La brújula de Ávila (Carlos de Miguel/Luis María Soto). 21.00: La brújula (Concha García Campoy). 00.00: El penalty (José Joaquín Brotons). 01.30: País de locos (Reys Montorte). 03.00: Esta noche o nunca (Cristóbal Montoro). A todas las horas en punto, boletines informativos.

**RADIO 2**

92.0 FM Est. 24 h. de música clásica

**RADIO TIETAR CADENA COPE**

88.4 FM

6:00, La Mañana de Cope (Antonio Herrero). 12:00, LA MAÑANA DEL VALLE DEL TIETAR (Choni Martín y Lidia Aban). 14:00, Informativo Mediodía, con noticias del V.T. a las 14.20. 15:00, Música con Cadena 100. 17:00 LA TARDE DEL VALLE DEL TIETAR (incluyendo música, tertulias, noticias, deportes, etc.) 20:00 Noticias nacionales. 21:00, La Linterna de la Iglesia 22:00, La Linterna (programa de noticias con Luis Herrero). 24:00, Super García (José María García). 1:30, A la vuelta de la esquina. 4:00, Super-García (repetición).



## Peligro, no jugar

M. MARTÍNEZ • MÁLAGA

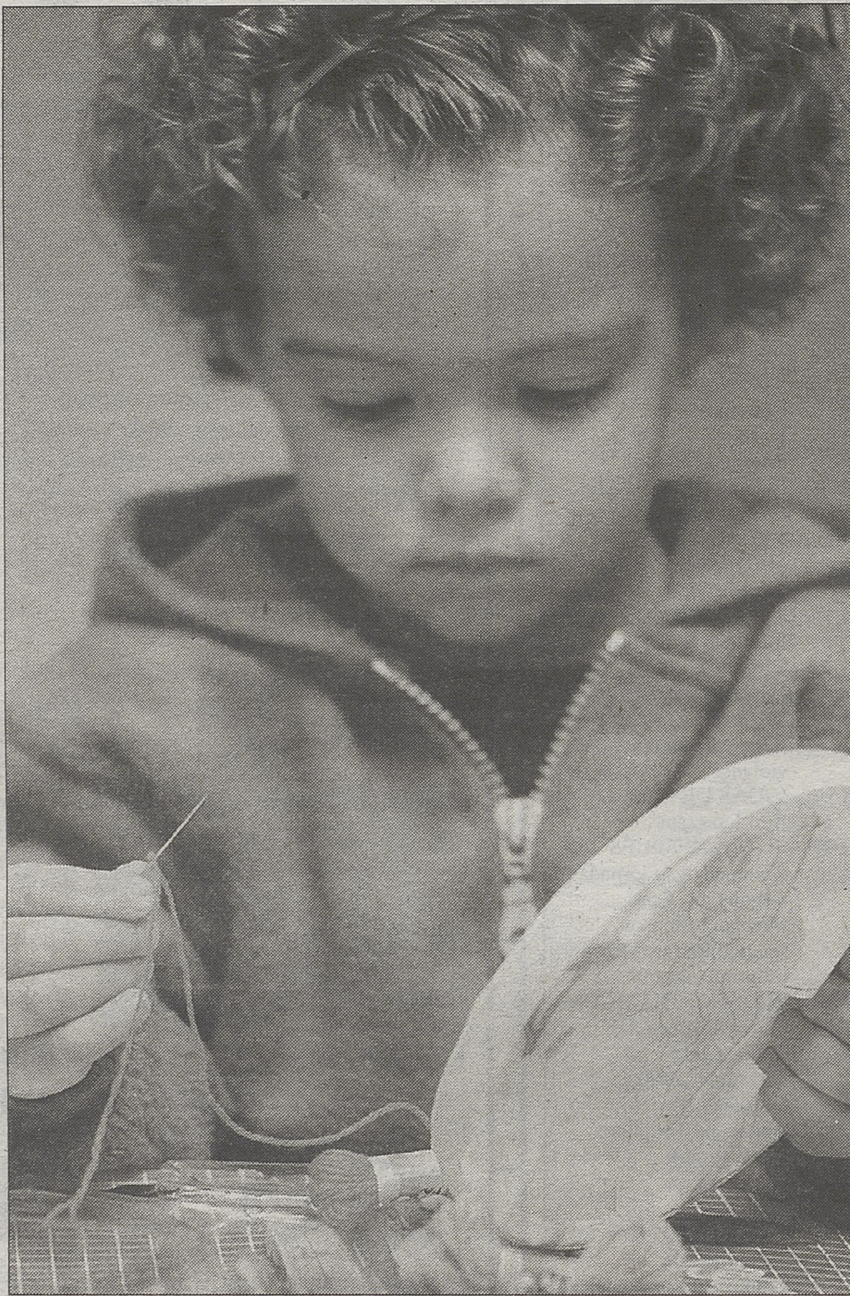
Objetos pequeños y punzantes, pistolas con peligro de disparar a quemarropa, proyectiles muy puntiagudos y gafas que no ofrecen protección contra los rayos ultravioletas, son algunas de las anomalías detectadas en juguetes que se comercializan en España con la garantía de la Comunidad Europea. Estos juguetes adolecen de muchas de las medidas exigidas para poder ser comercializados y no advierten del peligro que supone para los inocentes niños que los utilizan. Algunos de estos juguetes deberían llevar la advertencia: "Peligro, no jugar", porque en manos de bebés pueden convertirse en una trampa mortal.

Si usted quiere que su hijo o hija aprenda a coser, en el mercado español puede encontrar un costurero para niños —recomendado para mayores de tres años—, con el logotipo de garantía de la CE, que incluye bastidor, hilos, tijeras y una aguja auténtica envuelta en un atractivo papel de colores.

A la venta también hay una pistola, con el emblema de CE, que no incluye las instrucciones de uso, ni advierte sobre los peligros de utilizar otros proyectiles diferentes a los suministrados, ni del riesgo de disparar a quemarropa. O un coche de carreras radiocontrolado con una antena que se desprende con facilidad y presenta puntas y alambres peligrosos, para menores de 36 meses.

La mayoría de los juguetes

### Hay juguetes con la garantía de la CE que no reúnen las medidas de seguridad exigidas



Niña jugando con un costurero peligroso para su edad

en los que detectan anomalías e incumplimiento de las normas son importados y ponen en peligro la integridad física de los niños, dijo a Efe Rafael Urrialde, responsable del Pro-

grama de Salud de la Unión de Consumidores de España (UCE), con sede en Madrid.

Habitualmente las irregularidades se detectan en las propiedades mecánicas y físicas

de los juguetes y en el etiquetado, sobre todo, en las instrucciones y recomendaciones de uso para evitar que los niños menores de tres años accedan a juguetes no aptos para su seguridad. Por ello, la UCE pide a las comunidades autónomas y ayuntamientos que extremen las inspecciones y apliquen las medidas sancionadoras, además de propiciar los sistemas de control de calidad externos a las propias empresas fabricantes e importadoras.

#### Denunciar

Además, recomienda a los consumidores que siempre que detecten una pequeña irregularidad se desplacen a una oficina de Consumo y se informen ya que, normalmente —según Urrialde— "el usuario sólo reclama cuando ya tiene el problema".

Cuando se compra un juguete para un niño pequeño se debe comprobar, pese a que existan estas irregularidades, que lleva el emblema de la Comunidad Europea (CE), que es la supuesta garantía de que se cumple las normas de seguridad españolas y europeas en cuanto al diseño.

También se debe comprobar si en la etiqueta aparece información sobre la marca registrada, la dirección del fabricante e instrucciones de su uso entre otras cosas. Además se debe tener en cuenta que en España no pueden venderse juguetes eléctricos que excedan los 24 voltios, y deben estar aislados y protegidos adecuadamente, pero no todos lo cumplen.

## Objeción

CARMEN FERRERAS

EN pocos años, este crisol de razas y reserva espiritual del mundo que es España, se ha llenado de objetores de conciencia. La tradicional mala fama que pesa sobre la mili, a causa del trato que reciben los chusqueros y de las "quintadas" correspondientes, ha provocado el rechazo de una enorme minoría de jóvenes en edad de servir a la patria. Ciento cincuenta mil son más que suficientes para darnos cuenta del fuerte incremento en el censo de los acogidos a este tipo de exigencia personal y en conciencia, para no prestar el servicio militar. A la arriba firmante, tolerante donde la haya, le parece correcto.

Entiendo que hay muchos jóvenes pacifistas para quienes las armas, incluso en período de instrucción, representan sólo la guerra, la destrucción y la muerte. Es por todo ello que se acogen al dictado de su conciencia. Lo que no entiendo, es que se apele a la objeción de conciencia sin tener conciencia exacta de lo que se hace. No todos los que objetan lo hacen en conciencia. De hecho, algunos objetores de pacotilla, cuando en el terreno laboral o en el de los estudios vienen las cosas mal dadas, son los primeros en acercarse a las delegaciones de Defensa, dispuestos a enrolarse no ya en la Armada o en cualquier otro arma del ejército profesional, sino en la mismísima legión patria. Obviamente, tales aspirantes no tienen opción alguna. El ordenador los tiene fichados y por lo tanto no les dá cabida. Como en todo, la objeción de conciencia tampoco se libra de la picaresca, estilo de vida de marciano netamente español. Eso es lo que resulta molesto. Eso es lo que da al traste con el ideal del objetor. Quizá, por eso, debieran someter a un test a los objetores para tratar de dilucidar quiénes dan y quiénes no dan el perfil. Apueste lo que quiera a que la cifra descendía considerablemente. A no ser que, en este campo, también se dé la figura del arrepentido y de ahí la búsqueda de empleo y sueldo en las filas de lo que, en principio, sus conciencias rechazaban. Todo es posible en este país de pícaros.

Quizá por eso el desmentido del Gobierno sobre una supuesta "amnistía" a 150.000 objetores, me haya parecido espléndida. Tampoco eso supone que paguen justos por pecadores, pero sí se evitan las malas tentaciones que, para tantos pícaros, pueda suponer tan numerosa amnistía.

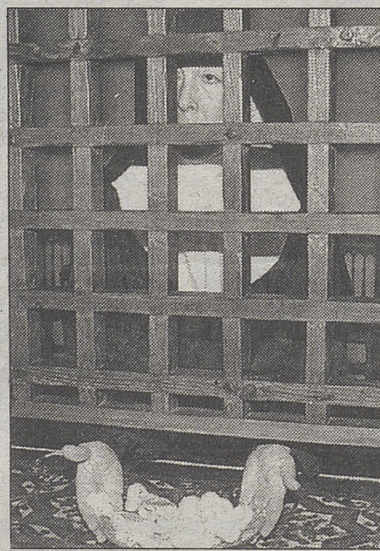
## CASOS Y COSAS

### ■ 50.000 pesetas de multa por aparcar mal

El Ayuntamiento de Girona impondrá desde hoy multas de hasta 50.000 pesetas y retirada de carnet de conducir durante tres meses a los conductores de los vehículos que aparquen en doble fila en la calle Emili Grahit. El concejal de Vía Pública de Girona, Miquel Fañanás, señaló que las multas sólo se impondrán cuando los vehículos en doble fila supongan un peligro para otros coches o para los peatones y especialmente a los que sean reincidentes.

### ■ Se cuela una mujer en la Casa Blanca

Agentes del servicio secreto de Estados Unidos detuvieron el sábado a una mujer que entró a la Casa Blanca en busca del presidente Bill Clinton. La mujer, vestida con un abrigo oscuro y sombrero, fue detenida en una entrada para automóviles cuando abandonaba el Ala Norte de la Casa Blanca. Los agentes la detuvieron para interrogarla. Anteriormente, la mujer había conversado con dos periodistas en el sótano de la sala de prensa de la Casa Blanca.



### ■ Venden dulces para restaurar el convento

Las monjas del convento Santa Isabel la Real, en pleno corazón del Albaicín, han optado por vender sus dulces al público para conseguir dinero con el que comenzar las obras de rehabilitación del campanario y del techo artesonado de su iglesia que data de 1501, fundada por Isabel la Católica. Esta será la primera vez que las religiosas de clausura de Santa Isabel hagan sus especialidades reposteras, para venderlas al público.

### ■ Clinton acudirá a un acto homosexual

Bill Clinton se convirtió en la noche del sábado, en el primer presidente de EEUU en asistir a un acto de captación de fondos organizado por el mayor grupo de homosexuales y lesbianas del país. El acercamiento de un presidente estadounidense a dicha comunidad lo inició el republicano George Bush en 1990, cuando invitó a la Casa Blanca a varios de sus líderes, pero el gesto fue tan criticado por los conservadores que no volvió a repetirlo.